

1NR
51 755
21.12.2009
Cena
1,80 złTYGODNIK LOKALNY
Dziennik

KURIER

Kwidziński

Gratis dla Ciebie

KWIDZYN • PRABUTY • GARDEJA • SADLINKI • RYJEWO

Boże Narodzenie. Rodzinne spotkania przy choince

NA ŚWIĘTA...



Z Bożego Narodzenia najbardziej cieszą się dzieci, a tym wia każdy, bo każdy z nas dzieckiem był i całym niedługo. Julia Grzelasz ma trzy, a pol roku. Wraz z mamą Aleksandra ozdobiła już choinkę. Nie może doczekać się wstępy Mikołaja i wigilijnej kolacji. Teraz miłośnik spokoju wybacza mu. Zjemy sobie tego – nie tylko 24 grudnia.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Str. 7, 9 i 16



Skontaktuj się z nami: tel. 058 230 74 01
kom. 0602 70 074 e-mail: ad@kurierkwidzyn.pl

W NUMERZE

Tłum na basenie



Kwidzińska pływalnia przeżywa prawdziwe obłożenie. Aby popływać przez pół godziny, najlepiej przyjść o godz. 5:30 lub po godz. 21:00. Inne terminy są zwykle zarezerwowane.

Str. 4

Jeszcze o karetkce

Dyspozycje kwidzińskiego pogotowia zostaną porównane z praktykami innych powiatów. Jak rozmawiać z osobami uzależnionymi od narkotyków? To efekt artykułu w poprzednim wydaniu „Kuriera”.

Str. 4

Górski u władzy

Mirosław Górski z podkwidzińskiego Korzeniewa został członkiem Zarządu Województwa Pomorskiego. Będzie odpowiadał za służbę zdrowia oraz rynek pracy. Przewidywano, że stanowisko wybrał go sejmik województwa.

Str. 5

Śmieciowy raport



„Odnudy czy śmieci? SegregujMY! SegregujMY!” – pod takim hasłem kwidzińskie Stowarzyszenie „Ekoinicjatywa” zorganizowało seminarium dotyczące gospodarki odpadami.

Str. 6

KRONIKA POLICYJNA

Okradzona piwnica i garaż

Kwidzyn. Włamano się do piwnicy domu przy ul. Staszica. Złodziej wyjął drzwi z zawiasów i ukraść zgromadzony tam sprzęt budowlany wart ok. 500 zł.

Gniewskie Pole (gm. Kwidzyn). Z garażu na jednej z posesji skradziono gietarkę do blachy, pilarkę tarczową, 12-metrową aluminiową drabinę, i 100-metrowy przedłużacz elektryczny.

Kradli w Biedronce

Kwidzyn. 24-letni Robert K., 20-letni Jarosław P. i 20-letni Robert Z. próbowali ukraść towar z półki w sklepie Biedronka przy ul. Słowackiego. Zauważyli to pracownicy ochrony i przyskrzynili złodziei, którzy zdążyli już schować artykuły spożywcze warte 250 zł. Zajęła się nimi policja. Wszyscy trzej są mieszkańcami Elbląga.

Kredyt na dziadka

Kwidzyn. Pewnemu emerytowi zginął dowód osobisty i legitymacja. Wkrótce okazało się, że przywłaszczył je sobie jego dorosły wnuk. Dzięki skradzionym dokumentom kupił „w imieniu dziadka” na raty zestaw komputerowy za 5000 zł. Jak to możliwe? Widocznie pracownik firmy pośredniczącej w udzielaniu kredytu nie dostrzegł, że na zdjęciu w dowodzie widnieje podobna innego człowieka. A może rodzinne podobieństwo jest tak uderzające?

To on dzwonił do ogólniaka

Kwidzyn. Policjanci zatrzymali 17-letniego ucznia II Liceum Ogólnokształcącego, który w październiku zadzwonił do szkoły z informacją o podłożeniu bomby. Oczywiście był to fałszywy alarm.

-Chłopak tłumaczy, że chciał, by odwołano lekcje – informuje Anna Wolińska, rzeczniczka kwidzyńskiej policji. -Grozi mu za to od 1 do 30 dni pozbawienia wolności lub od 30 dni prac społecznych, ewentualnie grzywna w wysokości 1500 zł.

Łódź i gazowe butle

Obrzynowo (gm. Prabuty). Z brzegu jeziora Dzierżoń skradziono plastikową łódź wiosłową wartą ponad 2000 zł.

Gardeja. Z prywatnej posesji skradziono trzy butle gazowe warte 400 zł. Złodziej zerwał blachę ze stojaka, w którym były umieszczone.

Pobili się uczniowie

Kwidzyn. W Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 3 przy ul. Staszica pobili się dwaj 16-letni uczniowie. Jeden z nich ma złamany nos. Wezwano policję. Niedawno do podobnego zdarzenia doszło w ZSP nr 2 przy ul. Katedralnej. Tam jednak pobity się dwie dziewczyny. Jedna z nich ma guz na głowie, liczne siniaki.

-Zauważyliśmy, że rodzice, czy nauczyciele niechętnie zgłaszają policji takie przypadki – mówi Anna Wolińska, rzeczniczka kwidzyńskiej policji. -Zdarza się na przykład, że dopiero po rozmowie z policjantem składają doniesienie. (ad)

Złodziejska akcja w kiosku

Prabuty. Ze sklepu, w którym znajduje się kolektura totolotka, skradziono kopertę z pieniędzmi. Znajdowało się w niej aż 1300 zł. Sprawcami zdarzenia są najprawdopodobniej kobieta i mężczyzna, którzy weszli tam ok. godz. 15. Odwrócili uwagę ekspedientki pytając o gazety. Dopiero po dłuższym czasie od ich wyjścia kobieta zauważyła, że nie ma koperty z pieniędzmi, które leżały pod ladą – niestety niezabezpieczone.

-Trudno jest znaleźć sprawców w takiej sytuacji. Sprzedawczyni nie potrafiła dokładnie opisać pary, którą podejrzewa o kradzież. Sądzi jednak, że nie byli to prabucianie, bo widziała ich po raz pierwszy - wyjaśnia Zbigniew Kołodziejki, kierownik Postępowania Policji w Prabutach. -Zapamiętała jednak, w którym kierunku poszli, więc gdy zorientowała się, że nie ma pieniędzy, poszła w tamtą stronę. Niestety nic to nie dało. Kradzież zgłosiła po godz. 16. W tym czasie mogli już wyjechać z miasta. (just)

O napaściach. Cywilne patrole i stugębna plotka

Babcia komendanta Jędrzejczyka mawiała...

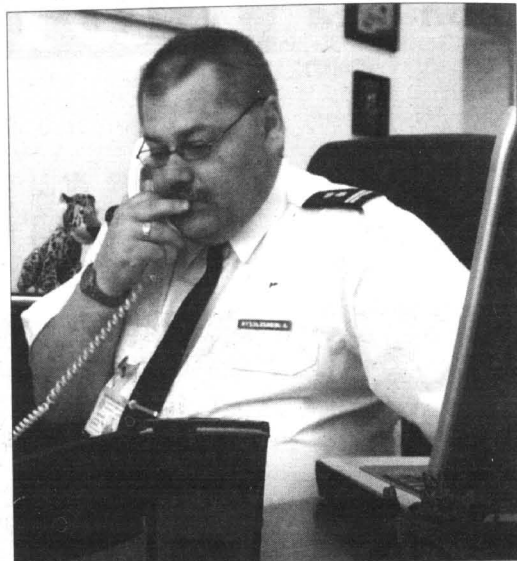
Rozmowa z mł. insp. Jarosławem Jędrzejczykiem, komendantem powiatowym policji w Kwidzynie.

-Proszę podać aktualny stan pracy policji nad ostatnimi rozbojami na ulicach.

-W listopadzie było ich dołądnie dziesięć. Z tego cztery z użyciem niebezpiecznego narzędzia (trzy dokonane i jedno usiłowanie). Cztery sprawy już wykryliśmy. W grudniu takie rozboje w zasadzie ustaly.

-Co robi kwidzyńska policja, by uchronić mieszkańców, głównie kobiety, przed kolejnymi napaściami?

-Pod koniec listopada i na przełomie listopada i grudnia na ulicach pojawiło się więcej policjantów. Byli po cywilnemu. W efekcie w ciągu półtora tygodnia przesłuchaliśmy w komendzie ponad 20 osób. Ujawniliśmy sprawców tych czterech rozbojów. Wobec czterech osób zastosowano areszt tymczasowy. Do wykrycia pozostało sześć rozbojów z listopada. W minionym tygodniu zamknęliśmy w areszcie kolejną (piątą) osobę związaną z „potrójnym” rozbojem – bowiem na szkole jednej osoby popełniono to przestępstwo trzykrotnie. Tak więc w sumie wykryliśmy siedem z trzynastu ostatnich przestępstw tego typu. Nie mogę powiedzieć, że panujemy nad sytuacją, gdyż wtedy nie byłoby tych przestępstw albo byłyby wszystkie już wykryte, ale robimy prawie wszystko, żeby rozbojów było jak naj-



-W listopadzie notowaliśmy falę rozbojów na ulicach. W grudniu takie zdarzenia w zasadzie ustaly głównie dzięki dodatkowym, cywilnym patrolom policyjnym – mówi komendant Jarosław Jędrzejczyk. Fot. Mirosław Wiśniewski

mniej. Myślę, że wykrycie ponad 50 proc. rozbojów dobrze świadczy o pracy podległych mi funkcjonariuszy.

-Podobno pan również słyszał plotkę o tym, że w Kwidzynie zabito niedawno kobietę...

-Tak. Mało tego, słyszałem nawet, że gdzieś na kładce inną kobietę zgwałcono, a komuś innemu podcięto gardło. To wszystko nie jest prawdą. Te pogłoski wynikają zapewne ze strachu, który narasta wśród ludzi, kiedy ciągle słyszą o na-

padach, rozbojach. Ostatnio rzeczywiście zdarzały się kilka razy w tygodniu. To powoduje taką typową reakcję. Obserwowałem to u mojej babci. Gdy miała ok. 80 lat, rzadko wychodziła z domu. Oglądała telewizję, rozmawiała z koleżankami. Tak działa stugębna plotka – koleżanka, koleżanka. Pytała mnie: „Słuchaj, co tam się dzieje? Zabili tego faceta?”. Kogo zabili? Ja nic o tym nie wiem! Ludzie coś usłyszeli, powtarzali, koloryzowali i tak tworzyła się plotka. Rozmawiała Anna Skrobiszewska

Prabuty. Okradziony szpitalny magazyn

Zginęło 185 pidżam i para gumiaków

Do nietypowej kradzieży doszło w Szpitalu Specjalistycznym w Prabutach. Z magazynu zginęło 185 pidżam i para gumowych butów.

-Magazynier zgłosił mi, że zauważył ślady włamania do magazynu. Przeliczyliśmy wszystko, i okazało się, że brakuje ponad 100 sztuk pidżam. Zgłosiliśmy tę sprawę na policję – mówi Andrzej Ka-

łuźny, dyrektor Szpitala Specjalistycznego w Prabutach. -Na szczęście nie skradziono nam wszystkich pidżam. Póki co, wystarczy ich dla naszych pacjentów.

Skradziona ze szpitala odzież warta jest 2489 zł. (just)

Kwidzyn. Kierowca uciekł – szuka go policja

Potracony na przejściu dla pieszych

48-letniego Jana P. potracił samochód, gdy przechodził przejściem dla pieszych na ulicy Żwirowej. Kierowca odjechał z miejsca wypadku. Mężczyzna ma ogólne obrażenia, trafił do szpitala. Do wypadku doszło 12 grudnia o godz. 6.30. Nie wiadomo, kim był kierowca, ani jak dokładnie wyglądał samochód.

-Bardzo prosimy o pomoc mieszkańców Kwidzyna. Jeśli ktoś widział to zdarzenie lub podejrzanie wyglądający samochód, który jechał w tym czasie ul. Żwirową, proszony jest o kontakt z kwidzyńską komendą policji (tel. 645 03 88). Apeluujemy też do właścicieli warsztatów blacharskich, la-

kierowniczych, którzy po 12 grudnia mieli do czynienia z samochodami z uszkodzoną karoserią – jeśli mogło to świadczyć o tym, że pojazd brał udział w potraconiu pieszo – mówi Anna Wolińska, rzeczniczka kwidzyńskiej policji. (ad)

REKLAMA

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że zmarła

śp. Anna Maria Górka

Przeżywszy lat 53

O czym powiadomiam pogrążona w smutku rodzina

Nagroda. Towarzystwo Rozwoju Powiatu Kwidzyńskiego Docenieni za projekty w redakcji „Polityki”

Towarzystwo Rozwoju Powiatu Kwidzyńskiego otrzymało drugą nagrodę Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej. Wyróżnienia przyznawano w trzech kategoriach: osoby indywidualne, organizacje pozarządowe oraz jednostki samorządowe. Pierwsza nagroda trafiła do Grodzkiego Stowarzyszenia na Rzecz Współpracy z Zagranicą. Uroczystość odbyła się w sali konferencyjnej redakcji „Polityki” w Warszawie. Nagrody przyznaje kapituła, w skład której wchodzi m.in. Grzegorz Gauden, Elżbieta Hibner, Barbara Imiołek i Leon Kieres. Kapituła wyraziła uznanie dla projektów realizowanych przez stowarzyszenie, a zwłaszcza dla „Funduszu stypendialnego” i kampanii prowadzonej na rzecz wejścia Polski do Unii Europejskiej.

- Jesteśmy zaszczytami tym bardziej, iż od pięciu lat działamy w towarzystwie społecznie - mówi Józef Pomykacz, członek zarządu TRPK.

Józef Sikorski, kierownik



Józef Pomykacz, członek zarządu Towarzystwa Rozwoju Powiatu Kwidzyńskiego, odbiera nagrodę przyznaną towarzystwu za osiągnięcia w budowaniu demokracji lokalnej. Nagrodę wręcza prof. Jerzy Regulski, prezes Fundacji Rozwoju Demokracji Lokalnej.

Fot. Archiwum TRPK

biura TRPK, uważa, że to bardzo ważne wyróżnienie.

- Świadczy ono, że doceniono projekty, które realizowaliśmy w ciągu ostatnich kilku lat. Druga nagroda to dla nas doskonała motywacja do dalszej

pracy - twierdzi Józef Sikorski. Uroczystość była także okazją do zaprezentowania działalności organizacji pozarządowych działających na rzecz rozwoju demokracji lokalnej w Polsce. (jk)

Powiat. Komisja zbada Centrum Kształcenia Praktycznego? Skończą budowę, jak Unia da pieniądze

Jerzy Śnieg, wiceprzewodniczący powiatu kwidzyńskiego, uważa, że zbadaniem stanu tworzenia Centrum Kształcenia Praktycznego powinna zająć się komisja oświaty rady powiatu. W CKP uczniowie szkół ponadgimnazjalnych uczą się zawodu. J. Śnieg twierdzi, że w placówce nie jest realizowany program praktycznej nauki zawodu. CKP oraz Centrum Kształcenia Ustawicznego powstały na bazie byłych warsztatów dawnego Technikum Przemysłu Wiki-

niarsko-Trzciniarskiego. Placówka zamierza także świadczyć usługi dla dorosłych, organizując kursy i szkolenia.

- Dwa lata temu sprzedaliśmy warsztaty przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych nr 3 w Kwidzynie. Uzyskane pieniądze miały być przeznaczone na odnowienie i przeniesienie warsztatów do ZSP nr 4. Budowa trwa już dwa lata i nie widać jej końca. Przychodzą do mnie zaniepokojeni rodzice uczniów. Sprzęt nie spełnia zaleceń ministerstwa edukacji. Młodzież nie ma możliwości nauzenia się zawodu - uważa Jerzy Śnieg.

Wicestarosta Andrzej Fortuna odpiera zarzuty.

- Budowę CKP i CKU realizujemy etapami, gdyż nie otrzymaliśmy dofinansowania w ramach kontraktu wojewódzkiego oraz z Unii Europejskiej. Zainwestowaliśmy własne pieniądze (ok. 550 tys. zł). Wykonaliśmy m.in. remont sanitariatów oraz instalacji. Cała inwestycja ma kosztować ok. 2,3 mln zł. Planujemy wykonać prace zewnętrzne, w tym remont dachu, oraz rozbudować obiekt. W dobudowanej części powstałaby stacja diagnostyczna dla przyszłych mechaników. Nie pamiętam

natomiast o zapisie, który mówiłby wprost, że pieniądze ze sprzedaży warsztatów przy ul. Szerokiej miały być przeznaczone na tworzenie CKP i CKU - twierdzi Andrzej Fortuna.

Wicestarosta podkreśla, że inwestycja będzie kontynuowana tylko wtedy, gdy do powiatu trafią środki pozabudżetowe z kontraktu wojewódzkiego lub unijne. Jerzego Śniega argumentacja ta nie przekonuje. Zadowolony go, jak twierdzi, niezależna opinia komisji rady powiatu. (jk)



- Sprzęt nie spełnia zaleceń ministerstwa edukacji. Młodzież nie ma możliwości nauzenia się zawodu - uważa Jerzy Śnieg.



Możemy dalej budować centrum kształcenia dopiero, gdy uzyskamy pieniądze spoza budżetu - mówi Andrzej Fortuna.

Zdjęcia: M. Wiśniewski

Polityka. Kwidzyński kandydat Będzie wojewodą?

Arwid Żebrowski z podkwidzyńskich Kaniczek (gm. Sadlinki) kandyduje na stanowisko wojewody pomorskiego z ramienia Prawa i Sprawiedliwości. O to stanowisko ubiegają się też m.in. Kazimierz Smoliński (pełnomocnik PiS w Trzebie) i Andrzej Jaworski (sekretarz wojewódzki PiS)

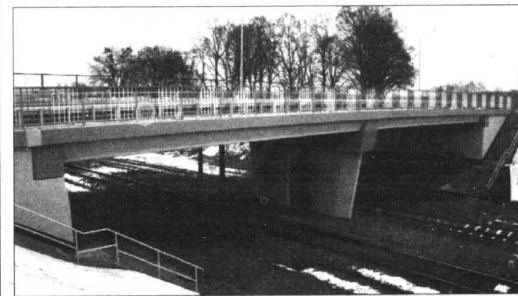
Arwid Żebrowski jest pełnomocnikiem PiS w powiecie kwidzyńskim. Ma 49 lat. W 1980 roku tworzył struktury Solidarności w kwidzyńskiej „Celulo-

zie”, potem działał w Warmińskich Zakładach Przetwórstwa Owocowo-Warzywnego. Był radnym Kwidzyna, przewodniczącym kwidzyńskiej Solidarności, przewodniczącym Porozumienia Centrum w Kwidzynie i rejonie, był także członkiem zarządu powiatu.



(ad)

Kwidzyn, Gardeja. Unijna droga i most Udźwignie 120 ton



Od tygodnia oficjalnie można jeździć wiaduktem nad torami, który łączy ulicę Południową ze Żwirową w Kwidzynie.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Mogą przejeżdżać po nim pojazdy o ciężarze do 40 ton, ale udźwignie nawet 120 ton. Wiadukt łączący ul. Południową i Żwirową w Kwidzynie wybudowano w niecały rok. Inwestycja została sfinansowana ze środków unijnych w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. Jest on częścią tzw. małej obwodnicy dla Kwidzyna. Nowe komunikacyjne połączenie uroczyste otwarto tydzień temu, mimo że z wiaduktu kierowcy korzystają już od listopada.

- Tej inwestycji by nie było, gdyby nie środki z Unii Europejskiej. Kosztowała 5,5 mln zł z tego 4,2 mln zł to środki unij-

ne z. Współinwestorami są samorządy Kwidzyna oraz powiat kwidzyński. Cieszę się, że udało się zakończyć ją w tak krótkim czasie. Oprócz wiaduktu wybudowano odcinki dróg dojazdowych o długości ok. 130 m - mówi wicestarosta Andrzej Fortuna.

Samorządowcy oficjalnie oddali do użytku także zmodernizowaną drogę Zebrowsko-Krzykosy. Kosztowało to ok. 3 mln zł. Inwestycja w 75 proc. została sfinansowana z funduszy europejskich w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. Nowa nawierzchnia pojawiła się na odcinku o długości blisko 8 km. (jk)

Kwidzyn. Finansowa obsługa powiatu Nowy - stary bank

Powiański Bank Spółdzielczy w Kwidzynie nadal będzie zajmował się finansową obsługą powiatu kwidzyńskiego. Umowa zostanie podpisana bezterminowo. Wybór starego - nowego banku zatwierdzili już radni powiatu. Umowa z PBS obowiązywała od lutego 2003 roku. Zgodnie z przepisami, umowy z bankami nie mogły być zawierane na czas dłuższy niż trzy lata. Czas ich trwania mógł zostać przedłużony, ale wymagało to zgody Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych. Przepisy jednak się zmie-

niły. Ewa Bejgrowicz, skarbnik powiatu, wyjaśnia, że ustawy nie stosuje się do zamówień i konkursów, których wartość nie przekracza 6 tys. euro.

- Nowa umowa z PBS będzie zawierała zapisy dotyczących obowiązującego dokumentu, w związku z czym nie będzie powodowała żadnych wydatków z budżetu. Obsługa finansowa będzie całkowicie bezpłatna - podkreśla Ewa Bejgrowicz.

Każda ze stron będzie mogła wypowiedzieć umowę w 6-miesięcznym trybie.

(jk)

Dla Czytelników

Konkursy
w kawiarni

Zbigniew Karlewski z kawiarni Akwarela w Kwidzynie organizuje konkursy dla kwidzyńskich mieszkańców. Niedawno przeprowadzono zmagania pod hasłem „Superciasto na święta”. Na konkurs przygotowano pięć ciast, zwyciężył pan Jan Smętek. Rozmowy z laureatami i przepisy na konkursowe ciasta publikujemy dziś w specjalnym dodatku do „Kuriera” – „Świąteczne klimaty”.

Kolejną propozycją Akwareli to liga sudoku. Zgłoszenia przyjmowane są w kawiarni.

-Zapraszamy też do współpracy wszystkich, którzy malują, rzeźbią, fotografują, tworzą coś, co chcieliby pokazać innym. Chętnie zorganizujemy wystawę prac twórców, którzy pochodzą z Kwidzyna, tworzą o Kwidzynie, są związani z tym miastem – zaprasza Zbigniew Karlewski.

(ad)

To się nadaje
do prasy

Nie potrafisz sam zatłoczyć trudnej sprawy? Nie możesz uporać się z jakimś problemem? – chętnie opiszemy twoją sytuację, spróbujemy pomóc. Bulwersuje cię jakaś sprawa? Nie możesz się z czymś pogodzić? Wiesz o czymś ciekawym, ważnym, co dzieje się w twoim otoczeniu? Zgłoś się do nas. Napisz – Kwidzyn, ul. Chopina 26, mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl lub zadzwoń – tel. (55)645 75 40.

Jest problem. Najpierw sportowcy - potem „zwyczajni” mieszkańcy

Obleżenie basenu

-Postanowiłam popływać. Sprawdziłam w internecie, że kwidzyńska pływalnia czynna jest od godz. 6.00 do 22.00. Na stronie www serdecznie mnie tam zapraszano. Poszłam rano, ok. 8.00. Dowiedziałam się, że teraz pływają uczniowie, wolne będzie po 16.00. Po kilku tygodniach ponowiłam próbę, poszłam po godz. 17.00. Tym razem usłyszałam, że mogę pływać albo rano do 7.30, albo dopiero po godz. 20.00. Nie rozumiem więc, dlaczego ta pływalnia nazywa się „miejska”, skoro mieszkańcy mogą z niej korzystać tylko przez trzy godziny dziennie? A strona internetowa wprowadza ludzi w błąd – denerwuje się mieszkanka Kwidzyna.

O wyjaśnienie poprosiliśmy Janusza Świdra, dyrektora Kwidzyńskiego Centrum Sportu i Rekreacji, któremu podlega pływalnia:

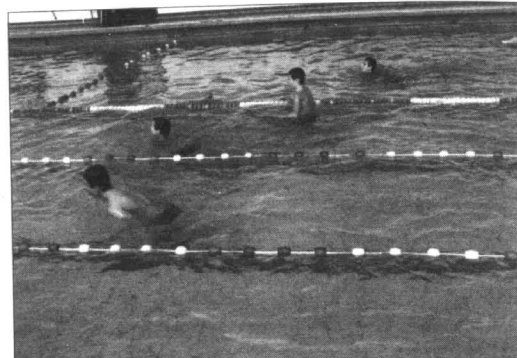
-To rzeczywiście poważny problem. Z basenu korzysta bardzo wiele osób – uczniowie, sportowcy, a także pracownicy firm, które rezerwują nawet całą pływalnię. Staramy się udostępnić im tylko połowę – trzy tory, by na pozostałych mogli pływać „pojedynczy” mieszkańcy. A tych jest naprawdę sporo. Od niedawna otwieramy pływalnię już o 5.30 – codziennie pływa tam o tej porze nawet kilkanaście osób. W ciągu dnia nie ma takiej możliwości. Jednak po godz. 16.00, gdy kończą się

grupowe zajęcia, można przyjść. Najmniej chętnych jest zwykle po godz. 21.00. Jednak lepiej wcześniej sprawdzić grafik – specjalną tablicę w holu, na której co tydzień (w poniedziałek rano) наносimy plan rezerwacji basenu. Nie ma innego wyjścia. Na stronie internetowej go nie umieszczamy, bo zmiany trzeba by nanosić zbyt często – wyjaśnia Janusz Świder.

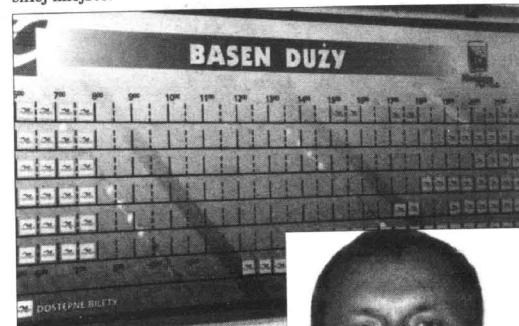
Dyrektor podkreśla, że Kwidzyn jest wyjątkowo usportowionym miastem – różne dyscypliny trenują dzieci i młodzież – mają zajęcia także na basenie. A to właśnie oni mają pierwszeństwo korzystania z miejskich obiektów sportowych.

-Tęgo problemu nie rozwiążemy, chyba że powstanie w Kwidzynie druga pływalnia. Jest taka szansa – tworzy się bowiem projekt zbudowania ogromnego kompleksu sportowego (m.in. z parkiem wodnym) na terenie stadionu przy ul. Sportowej. Warunek – uzyskanie dofinansowania z Unii – podkreśla Janusz Świder.

(ad)



Kwidzyńska pływalnia czynna jest od godz. 5.30 do 22.00. Chętnych nie brakuje, wielu musi odejść z kwitkiem, albo zarezerwować wcześniejszą miejscę.



Najlepiej wcześniej sprawdzić wolne terminy na specjalnej tablicy umieszczonej w holu pływalni.



-Wiele firm rezerwuje tory na basenie dla swoich pracowników – mówi Janusz Świder, dyrektor KCSiR.

Zdjęcia: Mirosław Wiśniewski

Pograć w piłkę – tylko poza miastem

Podobny problem jest z salami gimnastycznymi. Obecnie żadna kwidzyńska szkoła nie udostępnia sal mieszkańcom. A chętnych jest mnóstwo – grupy znajomych umawiają się na grę w piłkę nożną na przykład. Pozostają im popołudniowe wyjazdy do szkół w Sadlinkach, Liczu, Rakowcu itp. Zdaniam J. Świdra, zapotrzebowanie jest tak duże, że problemu nie rozwiąże także budowana właśnie sala przy SP nr 6.

Nasze interwencje. Będzie szkolenie dla dyspozytorek pogotowia
Jak rozmawiać z kimś, kto wulgarnie się wyraża

Po opublikowaniu tydzień temu artykułu „Karetki dla córki”, otrzymaliśmy list od Wojciecha Kowalczyka, dyrektora kwidzyńskiego szpitala. Pisaliśmy o przypadku kwidzyńnianina Zbigniewa Salachny, który wzywał karetkę dla chorej córki. Dyspozytorka odmówiła początko-

wo jej wysłania (doszło do ostrej wymiany zdań przez telefon), dopiero, gdy Z. Salachna zadzwonił na policję, karetkę przysłano na prośbę dyżurnego funkcjonariusza. Z. Salachna wysłał list z podziękowaniami do komendanta policji, a do dyrektora szpitala pismną skargę. Dziś

publikujemy komentarz dyrektora W. Kowalczyka oraz treść listu, jaki w odpowiedzi wysłał Zbigniewowi Salachnie.

„(...) chciałbym podziękować za nagłośnienie problemu, z którym spotykamy się na co dzień – nieuzasadnionych wezwań karetki reani-

macyjnej i wypadkowej. Może jedynie razić sensacyjna forma nadana tej sprawie. Wydaje się, że do niektórych obywateli nie dociera fakt zmian zachodzących w ochronie zdrowia. I to zmian, które nie zachodzą gwałtownie i rewolucyjnie, tylko stopniowo. W odczuciu środowisk medycznych, zbyt wolno. A taką bardzo ważną sprawą jest, aby przestać traktować wyjazdowe zespoły ratownicze (karetki „R” i „W”) jako „przychodnie na kółkach”. Zadania tych zespołów są ściśle określone i z nich są rozliczane. Jeżeli do leżącego na ulicy człowieka karetką przyjedzie po godzinie dlatego, że wyjechała do np. bólu brzucha w drugim końcu powiatu, to świadczy o złej pracy pogotowia. Nie chciałbym też, jako lekarz takiej karetki, wysłuchiwać (słusznych zresztą) wyrzutów od oczekujących poszkodowa-



Wojciech Kowalczyk, dyrektor szpitala.

Fot. Mirosław Wiśniewski

nych, ich rodzin, czy zwykłych przechodniów. Niedobrze by też było, gdyby o wjeździe zespołu ratunkowego decydował, z całym szacunkiem, policjant nie mający o pojęciu o specyfice pracy pogotowia, zamiast przygotowanej do tego dyspozytorki. Podobnie dyspozytorka pogotowia nie wysyła radiowozu policyjnego na interwencję. Jakiś podział kompetencji musi być zachowany.”

(ad)

List dyrektora do Zbigniewa Salachny

„Uprzejmie informuję, że po zapoznaniu się z zapisem rozmowy pomiędzy Panem a dyspozytorką Oddziału Pomocy Doraźnej w dniu 12.12.2005, podjąłem decyzję o ponownym przeszkoleniu dyspozytorek, szczególnie w zakresie umiejętności prowadzenia rozmowy z osobą używającą wulgaryzmów, awanturującą się, czy grożącą daleko idącymi konsekwencjami. Pragnę jednocześnie Pana poinformować, że Oddział Pomocy Doraźnej w Kwidzynie dysponuje trzema zespołami wyjazdowymi: jeden zespół karetki reanimacyjnej i dwa zespoły karetki wypadkowej, przy czym jedna karetki wypadkowa stacjonuje w Prabutach. (...) W przypadku przez Pana opisywanym nie wystąpił nagły stan zagrożenia życia, ani nie doszło do wypadku. Nie kontaktował się Pan także z lekarzem rodzinnym córki, do czego w takich przypadkach każdy ubezpieczony jest uprawniony. Oczywiście może się Pan nie znać na objawach chorobowych, ale właśnie dlatego dyspozytorka ma obowiązek dokładnego wypytania osoby zgłaszającej, czy wyjazd zespołu reanimacyjnego lub wypadkowego jest uzasadniony. Gdyby jednak karetki miały wyjeżdżać do wszystkich bólów brzucha, to zgadzam się z Panem, że w razie wypadku nie należałoby liczyć na pomoc pogotowia. Wyjazd pogotowia nie jest także uzależniony od zamożności wzywającego i czy chce on zapłacić za wyjazd, czy nie. O dobrej pracy i skuteczności pogotowia mówi czas dojazdu i udzielenie kwalifikowanej pomocy osobie z wypadku i wstanie zagrożenia życia. Szanujmy to, bo naprawdę nie wiemy, kiedy będziemy musieli sami skorzystać z takiej pomocy, kiedy liczą się minuty i sekundy”.

Lek. med. Wojciech Kowalczyk, dyrektor szpitala w Kwidzynie

Finanse. Przyszłoroczny budżet powiatu będzie skromniejszy...

Po unijne pieniądze...

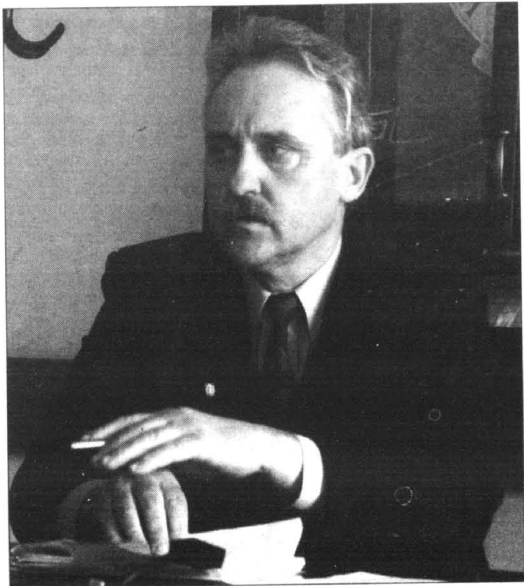
Projekt budżetu powiatu kwidzyńskiego trafi na forum rady w styczniu 2006 roku. Radni zdecydują m.in. o przyszłorocznych wydatkach. Już wiadomo, że będzie to budżet skromniejszy niż w bieżącym roku. **Leszek Czarnobaj, starosta kwidzyński**, jest jednak dobrej myśli. Ma nadzieję, że ostateczna wersja najważniejszego dokumentu, uchwalanego w każdym roku przez samorząd powiatowy, będzie bardziej optymistyczna niż ta, która w połowie listopada trafiła na ręce przewodniczącego rady.

- Czy już wszystko wiadomo o konstrukcji przyszłorocznego budżetu?

- Nie. Jest jeszcze kilka niewiadomych dotyczących dochodów. Tak jest zawsze po przygotowaniu projektu. Nie znamy w pełni wielkości dotacji, które otrzymujemy z budżetu państwa. Nie jest ujęta także cała nadwyżka budżetowa z bieżącego roku. Już widzimy, że będzie ona wyższa niż początkowo zakładaliśmy. Projekt budżetu zakłada, że dochody w przyszłym roku będą na poziomie 90 proc. w porównaniu z bieżącym. Oznacza to, że budżet będzie skromniejszy. Proorzium zapewnia realizację bieżących zadań, m.in. funkcjonowanie naszych placówek oświatowych. Zabezpieczyliśmy także środki na spłatę zobowiązań finansowych.

- Co zamierza w przyszłym roku sfinansować samorząd?

- Musimy przede wszystkim dokończyć zadania, które rozpoczęliśmy. Dofinansowujemy zakup podnośnika hydraulicznego dla Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej. Zabezpieczyliśmy pieniądze na budowę kotłowni ekologicznej i termomodernizację budynków Domu Pomocy Społecznej w Ryjewie. Mamy zbyt mało pieniędzy na remonty naszego mienia. Będziemy ich szukali poza budżetem. W projekcie budżetu mamy pieniądze tylko na większe, niespodziewane awarie. Mało, bo ok. 200 tys. zł, przeznaczamy na remonty dróg. Podobnie jak w tym roku zamierzamy przeprowadzić wiosenne naprawy nawierzchni. Ważna rzecz, którą realizujemy poprzez stowarzyszenie, to utworzenie Europejskiego Centrum Energii Odnawialnej. Bardzo ważne będzie dokończenie budowy małej obwodnicy. Mamy kłopoty z właścicielami działek, ale mam nadzieję, że je pokonamy. To bardzo ważna inwestycja, która odciąża od ruchu ciężkiego ulicę Grunwaldzką. Dofinansujemy



-Do mostu jest raz dalej, a raz bliżej. Uważam, że obecnie jest do niego dalej. Będziemy naciskali nowego ministra infrastruktury – zapewnia starosta Leszek Czarnobaj.

Fot. Mirosław Wiśniewski

budowę hali sportowej w Prabutach w wysokości 500 tys. zł. Jej budowa już się zakończyła, ale zgodnie z obietnicami prześlemy pieniądze z przyszłorocznego budżetu.

- Czy organizacje pozarządowe mogą liczyć na finansowe wsparcie powiatu?

- Co roku wspieramy różne przedsięwzięcia realizowane przez organizacje pozarządowe. Będziemy robili to nadal, zwłaszcza te dotyczące imprez sportowych i kulturalnych o zasięgu powiatowym. Na dodatkowe przedsięwzięcia nie mamy pieniędzy, ale mam nadzieję, że je znajdziemy.

- Częstym problemem, z jakim borykają się samorządy, jest brak środków własnych, które są niezbędne przy pozyskiwaniu pozabudżetowych pieniędzy. Jak powiat poradzi sobie z tym problemem w przyszłym roku?

- Przede wszystkim musimy przygotować dokumentację techniczną na różne zadania, na sfinansowanie których będziemy ubiegali się o fundusze unijne. Nie mamy w projekcie budżetu pieniędzy na ten cel, ale musimy je znaleźć w kolejnych korektach. To bardzo ważne, gdyż musimy być przygotowani na pozyskanie jak największej ilości środków unijnych, które trafią do województwa pomorskiego w latach 2007-2013. Będzie ich wówczas kilka razy więcej niż obecnie. Prawie wszystkie fundusze unijne z lat 2004-2006 zostały już rozdysponowane.

- W założeniach do przy-

sztorocznego budżetu stwierdzono, że samorząd nadal będzie wspierał budowę mostu przez Wisłę. Inwestycja będzie jednak wymagała finansowego wsparcia wszystkich gmin i samorządu powiatu. Czy uda się znaleźć pieniądze w tak skromnym budżecie?

- Jeżeli dojdzie do realizacji tej inwestycji, to musimy znaleźć pieniądze, nawet kosztem własnych przedsięwzięć. Do mostu jest raz dalej, a raz bliżej. Uważam, że obecnie jest do niego dalej. Inwestycja znalazła się w gestii Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad. Będziemy naciskali nowego ministra infrastruktury, aby budowa mostu była zadaniem priorytetowym. Dokumentacja jest wykonana, chociaż jej ważność wygasła i trzeba ją uaktualnić. Mam nadzieję, że budowa wreszcie się rozpocznie.

- Czy przy coraz skromniejszych budżetach nie należałoby się zastanowić nad zmniejszeniem liczby powiatów?

- Osobiście uważam, że powiatów w Polsce jest o połowę za dużo. Ta powinno się zmniejszyć. Jest to jednak kwestia decyzji politycznych. Dzisiaj możemy już stworzyć elektroniczną sieć wymiany informacji pomiędzy poszczególnymi gminami. Komunikacja nie jest już taką przeszkodą, jak to było kilka lat temu. Istnieją więc przesłanki do tego, aby zastąpić się nad takim rozwiązaniem.

Rozmawiał
Jacek Kluczkowski

Powiatowi radni zdecydowali Odnowiona strategia



Rada Powiatu Kwidzyńskiego uchwaliła zaktualizowaną Strategię Rozwoju Społeczno-Gospodarczego

Fot. Mirosław Wiśniewski

Strategia Rozwoju Społeczno-Gospodarczego powiatu kwidzyńskiego została zaktualizowana. Dokument gruntownie odkurzono, pojawiły się w nim także nowe zapisy. Rada Powiatu przyjęła go jednogłośnie. Strategia była wcześniej opiniowana przez różne środowiska reprezentujące mieszkańców powiatu. Dokument wytycza kierunki, w jakich zmierza nie tylko samorząd powiatu, ale wszystkie gminy, które go tworzą. Określa także priorytetowe zadania, które powinny być realizowane w określonych dziedzinach jak np. rozbudowa infrastruktury. W sierpniu bieżącego roku Leszek Czarnobaj, starosta kwidzyński, powołał 12-osobowy zespół, który pracował nad aktualizacją.

- To dokument, który jest coraz bardziej ważny w kontekście rosnącego znaczenia dobrego planowania rozwoju lokalnego. Aby był sensowny, musi być aktualizowany. Należy dbać także o jego jakość - uważa Małgorzata Wodejko, dyrektor Wydziału Obsługi Funduszy Pomocowych w Starostwie Powiatowym w Kwidzynie, któ-

ry zajmował się przygotowaniem dokumentu.

Aktualizacji poddano całą analizę SWOT, która określa słabe i mocne strony powiatu kwidzyńskiego.

- Praktycznie jest to zupełnie nowa analiza. Zmiany dotyczą również najważniejszej części strategii, która określa kierunki rozwojowe powiatu - wyjątkiem Robert Holiński z Wydziału Obsługi Funduszy Pomocowych.

Starosta jest zadowolony z pracy zespołu.

- Dokument jest przejrzysty. Został dobrze przygotowany i zaprezentowany przez pracowników wydziału. Strategia jest bazą, która wytycza kierunki naszego działania. Sprawozdania roczne z realizacji strategii pokazują, że jest to dokument żywy - komentuje Leszek Czarnobaj.

Strategia powinna być aktualizowana co dwa lata. Może to nastąpić także wcześniej, jeśli zachodzi taka potrzeba. Ostatni raz aktualizowano ją na początku ubiegłego roku, dostosowując do zmian jakie wiązały się z wejściem Polski do Unii Europejskiej. (jk)

Elektroniczny podpis

Jeden z nowych zapisów, które mają charakteryzować działanie powiatu, dotyczy gospodarki. Przyjęto, że całkowicie nowym gospodarczym celem strategicznym będzie dążenie do tego, aby powiat stał się silnym partnerem w Unii Europejskiej. Samorząd zamierza między innymi poprawiać komunikację, atrakcyjność, która zachęci do inwestowania, oraz rozwijać usługi elektroniczne, łącznie z możliwością składania wniosków przy wykorzystaniu elektronicznego podpisu.

Samorząd. Mirosław Górski Jest w zarządzie województwa

Mirosław Górski jest członkiem Zarządu Województwa Pomorskiego. Będzie odpowiadał za służbę zdrowia i rynek pracy.

M. Górski mieszka w Korzeniewie (gm. Kwidzyn). Do tej pory był dyrektorem Szpitala Specjalistycznego w Kościerzynie, wcześniej pełnił funkcję przewodniczącego rady powiatu kwidzyńskiego.

Zapytaliśmy Leszka Czarnobaj, kwidzyńskiego starostę, czy jest zadowolony z tego wyboru.

- Znajac kolegę Mirosława Górskiego wiem, że nie będzie on udawał, że coś robi, proponuje konkretne rozwiązania. Daje to nadzieję na poprawę sytuacji lecznictwa w całym województwie - komentuje L. Czarnobaj. (ad, jk)

Powiat. Namawianie do segregacji, czyli śmieciowe seminarium

Szkło, plastik, papier wyrzucamy do oddzielnych pojemników!

„Odpady czy śmieci? SegregujMY-SegregujemyMY” - pod takim hasłem kwidzińskie Stowarzyszenie „Eko-Inicjatywa” zorganizowało seminarium dotyczące gospodarki odpadami. Jego celem było podzielenie się dotychczasowymi doświadczeniami między innymi na temat selektywnej zbiórki odpadów takich jak szkło, plastik czy zużyte baterie. Spotkanie zorganizowano przy współpracy Urzędu Miejskiego w Kwidzynie, Zakładu Utylizacji Odpadów, Przedsiębiorstwa Usług Sanitarnych, kwidzińskich szkół, wolontariuszy, organizacji pozarządowych oraz partnerskiej organizacji z Kaliningradu „Ecodefense!”. Było ono także początkiem kampanii społecznej, która ma zachęcić wszystkich do segregowania odpadów.

Dzieci pilnują rodziców

Mieszkańcy powiatu kwidzińskiego, a szczególnie Kwidzyna, mają bardzo dobre warunki do segregacji. Jest jednak sporo osób, które tego nie robią. Chcemy do nich dotrzeć prowadząc kampanię „SegregujMY-SegregujemyMY”, szczególnie do tych ludzi, którzy nie mają dzieci w wieku szkolnym. Z ankiet, które przeprowadziliśmy wśród mieszkańców, wynika, że osoby, których dzieci chodzą do szkoły, bardziej przykładają się do segregacji odpadów. Dzieci i młodzież są swego rodzaju strażnikami, którzy zwracają uwagę dorosłych na potrzebę segregacji - mówi Ewa Romanow, prezes „Eko-Inicjatywy”.

Stowarzyszenie pokazuje, że warto zadać sobie trud segregowania odpadów. Nie są one ze sobą mieszane i nie trafiają do dziury w ziemi. Są segregowane i przetwarzane.

- Zależy nam na tym, aby środowisko było czystsze. Robimy wiele, by kształtować obywatelską odpowiedzialność za jego stan. Organizujemy różnego rodzaju akcje także na wsi. Aby nasze działania nie były jednorazowe, kształcimy nauczycieli. Poprzez seminaria, kursy szkoleniowe i aktywne warsztaty pokazujemy im, jak można w atrakcyjny sposób przedstawiać wszystkie sprawy związane z ochroną środowiska - podkreśla Ewa Romanow.

Od lat ze stowarzyszeniem współpracuje Zakład Utylizacji Odpadów w Kwidzynie. Zenon Kościński, prezes spółki, wspomina, że dziesięć lat temu nikt nie używał terminu „od-

pady”.

To nie są śmieci

- Mówiło się wówczas „śmieci”. Powoli zaczęło się to zmieniać. Śmieci są odpadami, a wysypisko zostało składowiskiem odpadów. Jest to ostatnie ogniwo przetwarzania odpadów, gdzie trafia tylko to, czego nie można w racjonalny sposób wykorzystać. Istnieje już katalog odpadów oraz ich klasyfikacja, określająca, które z nich są niebezpieczne, a które obojętne dla środowiska - wyjaśnia Zenon Kościński

Bardzo ważną rolę w systemie segregacji odpadów pełnią szkoły. Uczniowie i nauczyciele organizują wiele różnych akcji. Przykładem Szkoła Podstawowa nr 4 w Kwidzynie, która wdrożyła projekt „Czwórki rady na odpady”. Podczas seminarium Urszula Żemojtel i Łukasz Mroziak, uczniowie szkoły, podsumowali prowadzoną akcję.

-Zajmujemy się m.in. wyszukiwaniem dzikich wysypisk i zgłaszaniem próśb do właścicieli o uprzątnięcie śmieci. Przeprowadzamy także w szkole ankiety, których celem jest sprawdzenie świadomości uczniów w zakresie selektywnej zbiórki odpadów. Plakaty wykonane przez uczniów wiszące są w witrynach sklepowych. Organizujemy również konkursy plastyczne i wiedzy - mówi Łukasz Mroziak.

Przygotowanie seminarium oraz prowadzenie kampanii na



Seminarium dotyczące gospodarki odpadami zorganizowało w Kwidzynie Stowarzyszenie Eko - Inicjatywa. Potem jego uczestnicy zwiedzali składowisko odpadów w Gilwie Małej.

Fot. Mirosław Wiśniewski



Składowisko w Gilwie to przetwórcza śmieciowa fabryka. Każda bateria, butelka i papier są „wylawiane” ze sterty odpadów i powtórnie przetwarzane.

Fot. Mirosław Wiśniewski

A jednak segregujemy

Rośnie ilość segregowanych odpadów komunalnych. Mieszkańcy powiatu kwidzińskiego nie wrzucają już wszystkiego do jednego śmietnika. Do osobnych pojemników trafiają plastik, szkło i papier. Zbiórkę odpadów zajmuje się Zakład Utylizacji Odpadów w Kwidzynie, który obsługuje cały powiat kwidziński oprócz miasta i gminy Prabuty. Samorząd Prabut prowadzi zbiórkę we własnym zakresie. Dzięki temu mniej odpadów trafi na składowisko w Gilwie Małej i dzięki temu wydłuży się czas eksploatacji składowiska. Obecnie ZUO przyjmuje wszystkie odpady lub pośredniczy w ich utylizacji. Może to być zużyty olej, opony a nawet zużyty sprzęt elektroniczny.

Odpady w poradniku

Poradnik dla przedsiębiorców, w którym znalazły się wszystkie przepisy dotyczące ochrony środowiska, przygotował Urząd Miejski w Kwidzynie. Po raz pierwszy zaprezentowano go podczas seminarium. Publikacja to pomysły Jolanty Grau, gospodarza Kwidzyna. Adresowana jest zarówno do tych osób, które rozpoczynają działalność jak i do tych, które prowadzą firmę.

- Przedsiębiorstwa mają bardzo szczególne zadania. Nie ma zakładów zupełnie obojętnych dla środowiska, choćby poprzez stosowanie ogrzewania swojego biura. Stąd pomysł wydania poradnika, który pomógłby przedsiębiorcom w poruszaniu się w gąszczu przepisów, dotyczących ochrony środowiska. Wszystko po to, aby być w zgodzie z prawem i własnym sumieniem w tej kwestii - mówi Andrzej Krzysztofak, burmistrz Kwidzyna.

Poradnik przygotował Państwowy Instytut Geologiczny w Warszawie.

rzecz segregacji odpadów sfinansowały Urząd Miejski w Kwidzynie, Fundusz Inicjatyw Obywatelskich, Unia Europejska, Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska w Gdańsku oraz Fundacja im. Stefana Batorego. (jk)

Ważna liczba

Od 200 do 300 - tyle kilogramów odpadów wytwarza rocznie każdy mieszkaniec powiatu kwidzińskiego.

Składowisko dla wszystkich

Może przyjąć 22 tys. ton odpadów rocznie. Kosztowało 23,5 mln zł. Nowoczesne składowisko odpadów, spełniające najbardziej rygorystyczne wymogi Unii Europejskiej powstało w Gilwie Małej (gm. Kwidzyn). Od ubiegłego roku służy wszystkim gminom powiatu kwidzińskiego. Pieniądze na budowę pochodziły między innymi z Narodowego i Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. W kosztach partycypowały wszystkie samorządy gmin oraz samorząd powiatowy. Sześć lat temu samorządy miasta Kwidzyna i gminy Kwidzyn rozpoczęły poszukiwania miejsca pod budowę nowego składowiska odpadów. W końcu znaleziono duży teren w Gilwie Małej. Z uwagi na wielkość inwestycji, przekraczającą możliwości jednej gminy, w czerwcu 2001 roku wszystkie samorządy powiatu kwidzińskiego zawarły porozumienie w sprawie budowy składowiska. Budowa trwała ponad dwa lata. Wszystkie śmieci są obecnie sortowane. Każda bateria, plastikowa butelka, szkło czy papier zostają „wylawione” ze sterty odpadów i jako surowiec wtórny kierowane są do ponownego przetworzenia. Kwatery balastu, czyli tam gdzie trafiają odpady po segregacji ma powierzchnię 2,9 ha. Pierwsza kwatery w zależności od ilości odpadów powinna być wykorzystywana od 8 do 11 lat. Po jej zapelnieniu powstanie następna.

Święta. Spotkania przy oplatku

Serdeczny czas

Tygodnie przed świętami Bożego Narodzenia to czas tradycyjnych spotkań oplatkowych w wielu instytucjach i organizacjach. W ostatnich dniach oplatkiem podzielili się członkowie kwidzyńskiej Solidarności – zaprosili także tych, z którymi organizowali obchody 25-lecia powstania związku. Gospodarzem tego spotkania był również starosta Leszek Czarnobaj.

Uczestniczyliśmy też w wigili, jaką zorganizowało kwidzyńskie Stowarzyszenie Osób Chorych na Stwardnienie Rozsiane, a także w spotkaniu Prabuckiego Stowarzyszenia Kresowiaków.

(ad)



Do siedziby kwidzyńskiej Solidarności przybył ksiądz Ignacy Najmowicz, proboszcz parafii konkatedralnej. Pobłogosławił zebranych i odmówił modlitwę. Na zdjęciu: ze Zbigniewem Kobanem, przewodniczącym MKK NSZZ „Solidarność” w Kwidzynie.



Chorzy na stwardnienie rozsiane zorganizowali przedświąteczne spotkanie w Domu Pomocy Społecznej przy ul. Malborskiej w Kwidzynie.



Serdeczne życzenia, kosztowanie wigilijnych potraw – czas płynął szybko. Na zdjęciu: (od lewej) Renata Fiutak i Maria Pupek.

Zdjęcia: Mirosław Wiśniewski



...Zdrowia, szczęścia i miłości. Na zdjęciu: Justyna Kozłowska z zarządu powiatu i Jerzy Fanslau, kwidzyński radny.



Wszyscy zebrani w siedzibie Solidarności przy ul. Grudziądzkiej łamali się oplatkiem...

W Prabutach - kresowiaczy



Członkowie Prabuckiego Stowarzyszenia Kresowiaków spotkali się w Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Prabutach, by wspólnie uczcić nadchodzące święta Bożego Narodzenia. Na spotkanie przybył także ksiądz infułat Jan Oleksy.



Dzieląc się oplatkiem składali sobie najserdeczniejsze życzenia. Młodzież zaśpiewała najpiękniejsze koledy. Był czas także na wspomnienia i wspólne rozmowy. Zdjęcia: Justyna Sikorska

Na drodze Koalicja posterunków



W ramach tzw. koalicji posterunków, w Prabutach policjanci ujawnili 24 wykroczenia.

Fot. Justyna Sikorska

18 mandatów drogowych, trzy porządkowe oraz trzy wnioski o ukaranie do sądu grodzkiego – to efekt policyjnej akcji przeprowadzonej na terenie gminy Prabuty. Działania były nastawione głównie na kontrolę ruchu drogowego. Prabuckich policjantów ponownie wsparli koledzy z posterunków z terenu powiatu kwidzińskiego. W sumie ujawniono 24 wykroczenia.

– Jednak samochody nadal kontrolujemy, nie tylko w trakcie podobnych działań. Kilka dni temu zatrzymaliśmy 25-letniego Mariusza D., określanego przez prabucian „pirata drogowym”. Tym razem nie miał przy sobie dokumentów. Ukaraliśmy go mandatem w wysokości 150 zł – mówi Zbigniew Kołodziejewski, kierownik posterunku policji w Prabutach. (just)

Investycje. Trwa przebudowa ul. Rypińskiej

Będzie prawdziwy chodnik - tak jak w mieście

Zrobić z drogi miejską ulicę – to plan Zarządu Dróg Wojewódzkich dotyczący ul. Rypińskiej w Prabutach, którą zarządza. Trwa tam obecnie modernizacja odcinka o długości 350 m.

– To pewien fragment całości inwestycji, który planujemy wykonać do końca bieżącego roku. Pozostałe prace będą realizowane w przyszłym roku – wyjaśnia Zdzisław Jabłonowski, zastępca dyrektora ds. utrzymania i budowy dróg ZDW w Gdańsku.

Prace mają trwać do maja przyszłego roku. W całości modernizacja ma objąć ok. 1200 m. Koszt obecnie naprawianego odcinka to ok. 800 tys. zł.

– Powstanie tam m.in. chodnik po lewej stronie, jezdnia będzie lekko poszerzona, wycięto już drzewa – dodaje Z. Jabłonowski.

O modernizację tej ulicy wielokrotnie apelowali mieszkańcy. Panuje tam duży ruch, zwłaszcza samochodów ciężarowych wiozących drewno do kwidzińskiej „Celulozy”.

Po ziemi powstaje tam wiele dziur, co utrudnia jazdę. Nie ma tam chodnika i mieszkający tam ludzie muszą iść ulicą, co dodatkowo stwarza zagrożenie.

– Od ul. Rypińskiej w kierunku Susza (woj. warmińsko-mazurskie – przyp. red.) jest najgorsza droga. To odstrasza podryźnych, którzy mogliby u nas



Trwa modernizacja fragmentu ul. Rypińskiej w Prabutach. Ma tam powstać m.in. chodnik. O to często apelowali mieszkańcy. Fot. Justyna Sikorska

odpoczywać – radny Wiesław Jakubowski, który wielokrotnie apelował w tej sprawie na sesji. Niestety warunki atmosferyczne nie są zbyt korzystne do takich prac. Czy nie mogły być wykonane wcześniej?

– Przetarg na remont ul. Rypińskiej wraz z budową chodnika został ogłoszony już w

kwietniu. Ponieważ w grę wchodzi kwota powyżej 60 000 euro, musiał to być przetarg biuletynowy – wyjaśnia na forum internetowym Bogdan Pawłowski, burmistrz Prabut. – Niestety pierwszy przetarg nie został rozstrzygnięty, dopiero drugi wyłonił wykonawcę. Stąd prace rozpoczęły się tak

późno.

Przypomnijmy. W minionym roku ZDR zmodernizował już fragment drogi wojewódzkiej nr 521. Położono nowy asfalt od plaży nad jeziorem Sowica w kierunku wsi Stańkowo. Koszt inwestycji pokrył w całości Urząd Marszałkowski w Gdańsku. (just)

Budżet. 10 000 zł dla Miejsko – Gminnego Ośrodka Kultury A mieszkańcy chcą się dobrze bawić..

Do przedstawionego projektu budżetu prabucy radni mieli jedno zastrzeżenie. Zaproponowali, aby zabezpieczyć kwotę 10 tys. zł na dofinansowanie Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury. Pieniądze będą przeznaczone m.in. na zakup sprzętu i organizację festynów plenerowych.

Tradycja już się stała, że w wakacyjne weekendy w gminie Prabuty odbywają się festyny wiejskie. Przypomnijmy. W

Budżet w liczbach

Pozycje, na które przeznaczono największą część budżetu w przyszłorocznym budżecie, to: oświata i wychowanie oraz opieka społeczna. Ponad 24 mln zł przewidziane jest po stronie dochodów. Wydatki liczą ponad 33 mln zł. Na oświatę przeznaczono jest ponad 12 mln. zł zaś na inwestycje – ok. 10 mln. zł.

tym roku zabawy zorganizowano w dziesięciu miejscowościach: Kleczewie, Kołodziejach, Pilichowie, Półku, Obrzynowie, Rodowie, Gontach, Gilwie, Trumiejkach oraz Grodźcu. To już trzecia edycja podobnych spotkań. Prawie co tydzień pracownicy prabuckiego domu kultury gościli w innej wsi i bawili się z mieszkańcami. Wszystkich zabaw w plenerze w tym roku odbyło się 14.

– Na tych terenach nie ma za bardzo co robić w wolnym czasie. Często brakuje świetlic wiejskich, gdzie można się spotykać. Dzieci nie mają gdzie pojechać na wakacje. Dlatego popołudniowe spotkania przy muzyce, które odbywały się w wakacje, były dla mieszkańców tych miejscowości dużą atrakcją – mówi radny Andrzej Janczuk z Pilichowia.

Jednak organizacja podob-

nych zabaw wiąże się z eksploatacją sprzętu. Stąd pomysł na zabezpieczenie pieniędzy.

– Nie zgłaszałem wcześniej tego problemu, bo nie widziałem szans na otrzymanie pieniędzy z pierwszych rysów budżetu, jaki pojawił się na początku jego planowania. Postanowiłem teraz spróbować – wyjaśnia Marek Szulc, dyrektor MGOK. – Zdaje sobie sprawę, że najlepiej byłoby pozyskać pieniądze z zewnątrz, jednak nie są to pewne środki. Trzeba przechodzić wiele etapów, nim zostaną przyznane. Potrzeb jest wiele, ale zapisane w budżecie chociaż te 10 tys. mógłbym zaplanować na zakup np. bardzo potrzebnego zadania.

Jak przyznaje dyrektor, sprzęt z prabuckiego domu kultury nie był modernizowany od 1997 r. W tym roku udało się jednak kupić kolumny



Festyny wiejskie jednoczą uczestników zabawy. W Prabutach tradycyjnie już w wakacje odbywają się zabawy plenerowe. Fot. Justyna Sikorska

naświetlające.

– Festyny wiejskie to nie tylko sposób na odpoczynek, ale i integrację mieszkańców. Wszyscy dobrze się razem bawimy – zapewnia Mirosław Malicki,

sołtys Pilichowa

Decyzję o zapisaniu 10 tys. zł w budżecie dla MGOK, prabucy radni podejmą dzisiaj i będzie przyjęta w formie auto-poprawy burmistrza. (just)

Świąteczne opowieści. O kolędach, gwiazdkach pachnących świerkiem, piernikami, bigosem

Co Waldorf mówił kwidziniakom...

Trzynastego grudnia pojechałem na rynek, manhattan, czy, jak kto woli, jarmark, z nadzieją załapania tematu świątecznego. Nie wiem, co mnie siekło, ale włączyłem radio i od razu doznałem olśnienia. Właśnie rozmawiano o muzykologu – krytyku Jerzym Waldorfe. Jak doskonale wszyscy wiemy, był on mistrzem narracji. Często na zaproszenie ówczesnego kierownika Powiatowego Domu Kultury odwiedzał Kwidzyn. Miły, serdeczny gawędziarz z krztyną wrodzonego dystansu czarował słuchaczy. Szczególnie płeć nadobną.

Dziećmi jesteśmy

Nie wiedzieć dlaczego, lubił się postarzać, będąc przecież w kwiecie wieku. Mimo bogatych pokładów optymizmu, angielskim humorem i czarowidzstwem twierdząc:

„U kresu wędrówki czas zaczyna pędzić przez wykroty, na przelaj, niczym zraniony jelen. Chcąc nie chcąc stajemy się zwierzyną łowną i tylko kwestią zegarów pozostaje fakt, kiedy wpadniemy we wnyki Białej Zimnej Pani. Zaczynamy odliczać, kalkulować, czy dotrzymy, czy jeszcze doczekaemy... Rachuby są jednak tylko czystą abstrakcją. Przeznaczenie dopada w momencie najmniej oczekiwanym. Jedynie ludzie młodzi, tacy jak Państwo zgromadzeni na tej sali, nie muszą liczyć spadających kartek

kalendara (gromkie brawa wdzięcznych balzakowskich dam)... – Moim placebo przeciw starości są wspomnienia – darmowe wycieczki do sztubactwa. Nie wstydzę się tego namawiam do naśladownictwa. Przecież my nie dzieciniejemy w biegiem lat. Dziećmi jesteśmy nieustannie. Dziećmi i gośćmi, moi drodzy. Pobyt na ziemskim padole to jeno forma pożyczki, którą musimy oddać obowiązkowo... Pomyślą Państwo, przyjechał tan Waldorf i filozofuje... Być może, aliści jako urodzony w okolicach bitwy pod Grunwaldem mam pewne fory. Tylko Pan Bóg może się pochwalić wcześniejszą metryką... (kurtuazyjne protesty z widowni). - Dziś nie mam zamiaru mówić o Pendereckim, Chopinie ani Kiepurze.

Sarmata na włosciach

W związku z nadchodzącym Bożym Narodzeniem pogawędźmy o kolędach, pastorałkach i gwiazdkach tonących w poduchach śniegu, pachnących świerkiem, piernikami, bigosem. Dźwięczały janczary, były mosiężne serca dzwonów, płynęła ta najpiękniejsza muzyka prostego ludu, możnych. Tu nie ma trendów, podziałów, mody. Kiedy zabyła pierwsza gwiazda, stryj mój – sarmata na włosciach, celebrował ten wieczór zgodnie ze staropolskimi tradycjami. Z piwnic zabierał gąsiorzek wystającego węgryzna czy

jałowcówki i z opłatkiem szedł między zabudowania gospodarcze, gdzie czekali odświętnie przebrani stajenni, fernali, szwajcarzy. Podając wszystkim po kolei rękę, składał najlepsze życzenia bożonarodzeniowe. Następnie częstowano zwierzatką specjalnym różowym opłatkiem. Na koniec plenerowej Wigilii wspólnie wychylni po miarce trunku, by się darzyli, by parobcy mieli śmiałość podczas zbiorowej kolacji w pałacu, by w przyszłym roku spotkali się w tym samym gronie. Cali i zdrowi. Potęga świąt Bożego Narodzenia odczuwalna była szczególnie podczas wojny. Milkły działa, z okopów rozlegały się kolędy niemieckie i polskie. Najczęstszą strawą pozostawały śledzie strzępięte o żołnierskie cholewy i żelazna porcja polowej samogonki...

Wspomnienia a bezsenność

W tym fragmencie pozwałam sobie przerwać opowieść pana Waldorfa. Zajrzyjmy na targ przy Kopernika, gdzie właśnie u Rosjanki kupowałem ulubioną wodę kwiatową „Russkij Les”. Oglądałem jeszcze pędzle, gdy ktoś trącił mnie w rękę:

„Siemki Jurasio, znakomity kolego ładowacz z „Transbudu”. Co słychać?”

Rozmowa nie nabrała nawet lekkiego szwungu, a już witała mnie szkolna kumpela Marysia M. Natychmiast odprowadziła wzrokiem niedosłego rozmówcę i odeszliśmy na bok.

„Dawno nie widziałem ciebie Marysiu – zacząłem. – Ostatnio przed rekiem, kiedy z rąk mojej naczelnej odebrałaś konkursową nagrodę wiedzy o Kwidzynie...”

„Zgadza się, ale jak w tytule stoi „Kurier Kwidzyński”, to powinno być więcej z historii miasta. Znajdź się i inne sprawa



Po spotkaniu z mieszkańcami chętnie rozdawał autografy... Jerzy Waldorf przed laty odwiedził Kwidzyn

wygodne publikacji. Sporo wątków leży ludziom na wątrobie, wiesz? Ale może zaczęło od tego, że nad ranem dokuca mi bezsenność, wobec czego wykorzystam pusty czas na spisanie niektórych nurtujących mnie problemów. Należałoby zapytać publicznie, gdzie bezpowrotnie przepadają bezcenne detale architektoniczne, charakterystyczne dla niektórych miejsc symbole itd. Dla przykładu: gdzie wzięło zabytkowy zegar koszarowy, pomnik sprzed sądu, monumentalną płaskorzeźbę cmentarną z ulicy Grudziądzkiej przedstawiającą

grupę sakralnych postaci, gdzie wreszcie ulotnił się głaz narzutowy leżący przy schodkach tuż obok stadionu? Itp., itd.

Jeszcze to ci powiem, Jerzy, że nie tylko Kamila Lisiecka obrządzała groby radzieckie, ale również ja z koleżankami. Przecież mieszkaliśmy tak bliźniutko, więc zagrabialiśmy mogiły, ścieżki, paliliśmy ogniska, by wiatr nie rozwiewał liści...

Złożyłem ambitnej Marysi M. życzenia świąteczne i, jak ją znam, kończyć będzie to, co zamierza rozpocząć.

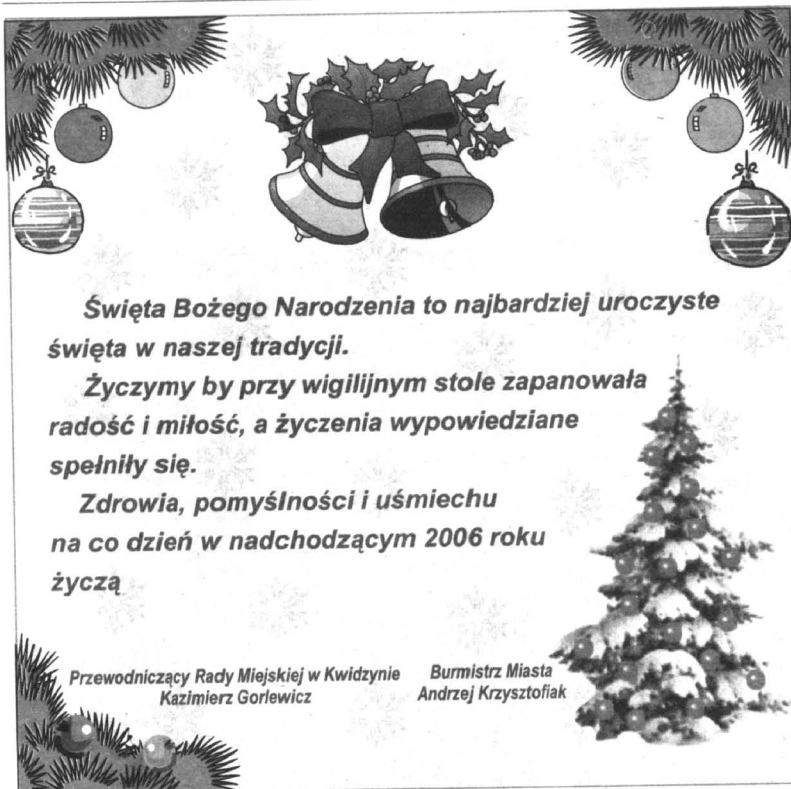
Jerzy Wiśniewski



Jerzy Waldorf z Bolesławem Kutowińskim, Jadcakiem, przewodniczącym rady miejskiej.



Swoimi opowieściami do łez rozbawiał słuchaczy zgromadzonych w Powiatowy, Domu Kultury w Kwidzynie...



Święta Bożego Narodzenia to najbardziej uroczyste święta w naszej tradycji.

Życzymy by przy wigilijnym stole zapanowała radość i miłość, a życzenia wypowiedziane spełniły się.

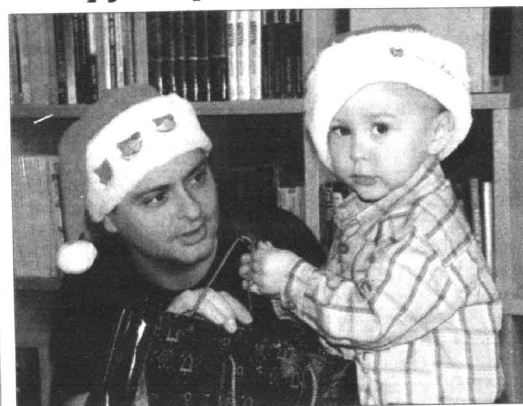
Zdrowia, pomyślności i uśmiechu na co dzień w nadchodzącym 2006 roku życzą

Przewodniczący Rady Miejskiej w Kwidzynie
Kazimierz Gorlewicz

Burmistrz Miasta
Andrzej Krzysztofiak



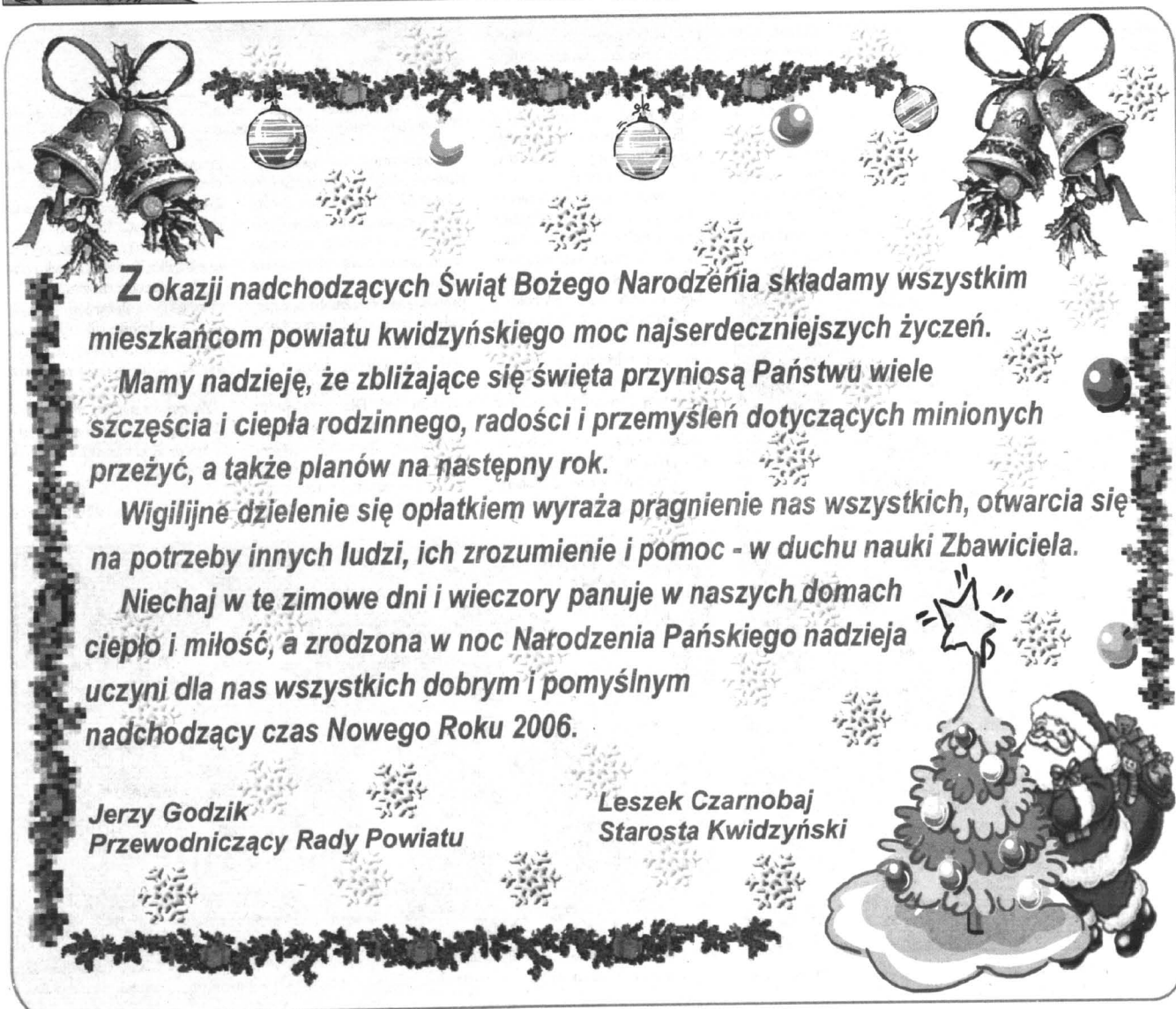
Świąteczne upominki Przyjdź po czapkę



Z okazji Bożego Narodzenia przygotowaliśmy świąteczne upominki dla naszych Czytelników. Ozdobre czapki Mikołaja w dorosłym rozmiarze (na zdjęciu prezentuje je Pawełek Sadowski i jego tata Paweł) wykonane zostały firmie Vito w Nowym Dworze Kwidzyńskim. Takie czapki, podobnie jak inne prezenty ufundowane przez kwidzyńskie firmy i sklepy, wręczaliśmy Czytelnikom z okazji mikołajek. Cieszyły się ogromnym powodzeniem. Dziś kolejna szansa na prezent. Aby otrzymać czapkę, wystarczy przyjść do redakcji „Kuriera” z tym numerem gazety – w środę, czwartek lub piątek w godz. 10.00 – 15.00.

Fot. Mirosław Wiśniewski

REKLAMA



Z okazji nadchodzących Świąt Bożego Narodzenia składamy wszystkim mieszkańcom powiatu kwidzyńskiego moc najserdeczniejszych życzeń.


Mamy nadzieję, że zbliżające się święta przyniosą Państwu wiele szczęścia i ciepła rodzinnego, radości i przemyśleń dotyczących minionych przeżyć, a także planów na następny rok.

Wigilijne dzielenie się opłatkiem wyraża pragnienie nas wszystkich, otwarcia się na potrzeby innych ludzi, ich zrozumienie i pomoc - w duchu nauki Zbawiciela.

Niechaj w te zimowe dni i wieczory panuje w naszych domach ciepło i miłość, a zrodzona w noc Narodzenia Pańskiego nadzieja uczyni dla nas wszystkich dobrym i pomyślnym nadchodzący czas Nowego Roku 2006.

Jerzy Godzik
Przewodniczący Rady Powiatu

Leszek Czarnobaj
Starosta Kwidzyński

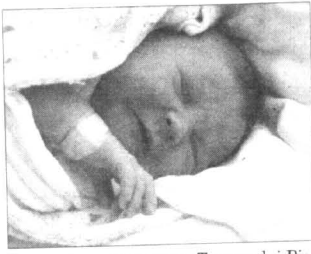


Zdjęcie do rodzinnego albumu

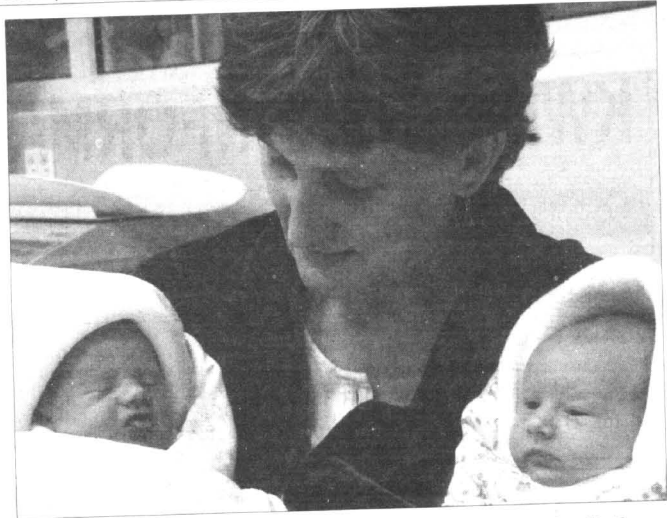
Najmłodszy...



Kacper Gardyjasz urodził się 14 grudnia o godz. 22.00. W dniu narodzin ważył 2,7 kg i mierzył 50 cm. Jego rodzice to Anna i Sławomir Gardyjaszowie z Kwidzyna.

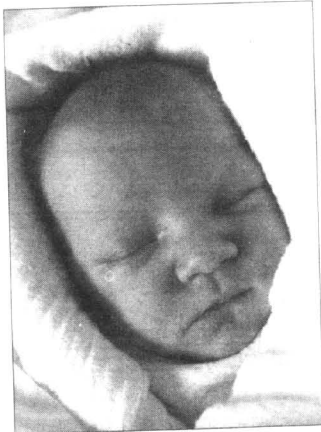


Kacper – syn Katarzyny Tomaszek i Piotra Trędowicza z Gardei, przyszedł na świat 15 grudnia o godz. 6.40. W dniu narodzin ważył 3,9 kg i mierzył 57 cm.

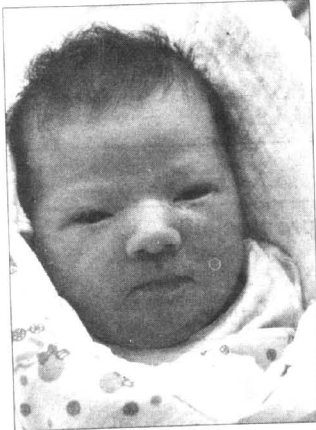


Blizniaczki Karolina i Katarzyna – córki Marleny i Jana Czarneckich z Kwidzyna, przyszedły na świat 11 grudnia. Karolina urodziła się o godz. 14.45, ważyła 2,4 kg i mierzyła 48 cm. Natomiast Katarzyna urodziła się o 14.55, ważyła 2,1 kg i mierzyła 47 cm.

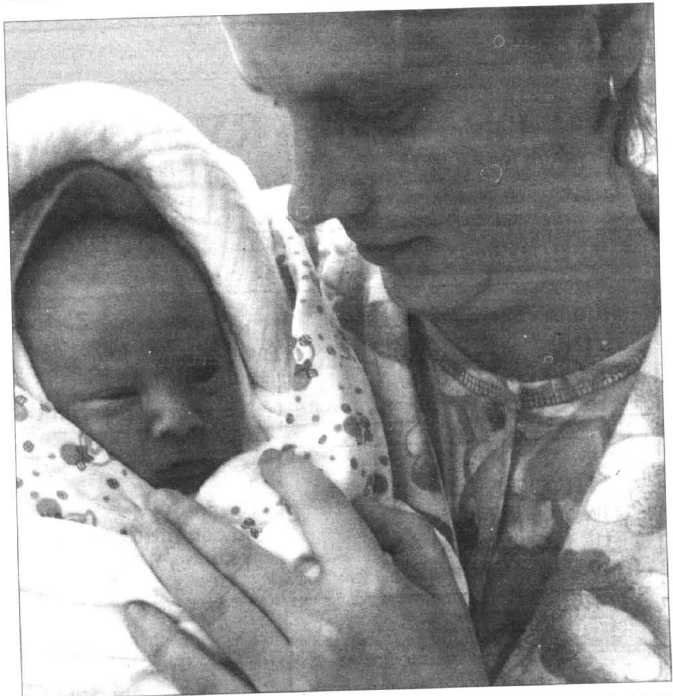
Kacper - osoba o tym imieniu jest silna fizycznie, o typowo męskich kształtach, zdolna do wywoływania najrozmaitszych sytuacji - od miłej sielanki, do awantury. Do życia podchodzi dość lekkomyślnie, bagatelizując sobie zdanie innych osób. I choć z wyglądu jest człowiekiem miłym, kulturalnym, to jednak w gruncie rzeczy jest on przekorny, sarkastyczny, złośliwy. Lubi sam siebie, nie przecenia partnera życiowego, ani dzieci, stara się o dom, chce, by go prowadzić na dobrym poziomie. Dzieci wychowuje w żelaznej dyscyplinie. Czasem jest wylewny, to znowu zamknięty - bywa też usłużny, ale również niedostępny. Jest człowiekiem nierównym, jednym słowem - indywidualista.



Syn Katarzyny i Marcina Haraczów z Kwidzyna, przyszedł na świat 14 grudnia o godz. 8.10. W dniu narodzin ważył 3,5 kg i mierzył 56 cm.



Wiktoria Zagermann urodziła się 15 grudnia o godz. 10.00. W dniu narodzin ważyła 3,2 kg i mierzyła 54 cm. Jej rodzice to Anita i Andrzej Zagermannowie z Kwidzyna.



Córka Moniki Trawińskiej i Marka Chrzanowskiego z Laskowic, przyszedła na świat 14 grudnia o godz. 2.25. W dniu narodzin ważyła 3,2 kg i mierzył 54 cm.



Kinga Sandra – córka Gabrieli Kasprzak i Dariusza Górki z Olszówki, przyszedła na świat 14 grudnia o godz. 14.40. W dniu narodzin ważyła 3,6 kg i mierzyła 55 cm.



Nicola Anna Skalmowska urodziła się 15 grudnia o godz. 16.50. W dniu narodzin ważyła 3 kg i mierzyła 50 cm. Jej rodzice to Marlena i Sebastian Skalmowscy z Brachlewa.



Weronika Dzięczek urodziła się 14 grudnia o godz. 1.30. W dniu narodzin ważyła 3,3 kg i mierzyła 53 cm. Jej rodzice to Anna i Mariusz Dzięczkowie z Susza.

Wszystkie fotografie wykonano w piątek, 16 grudnia w salach kwidzyńskiego szpitala.

Zdjęcia: Miroslaw Wisniewski

Przynieś zdjęcie

Zapraszamy Czytelników do współtworzenia tej rubryki. Pozdrowienia z okazji, imienin, urodzin, ślubów, chrzców, rocznic i wszelkich innych okazji. Ze zdjęciami, serdecznymi słowami. Tu publikować będziemy też dostarczone nam sympatyczne rodzinne fotografie z pozdrowieniami, a także podobizny Waszych pociech. Mile widziane są także zdjęcia domowych zwierzątek. Wystarczy dostarczyć je (przynieść lub przysłać) do redakcji „Kuriera” (ul. Chopina 26, tel. 645 75 40, mail: kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl

KWIDZYŃSKI INFORMATOR USŁUGOWY

nazwa firmy, adres

oferta

AUTO-MOTO



Firma Roman Rybicki
82-500 Kwidzyn,
ul. Maiborska 112
tel. 279-31-06, fax 261-15-94

Oferujemy:-wymianę oleju w samochodzie za 1 zł. Zakup oleju powyżej 3 litrów - rabat 10%.
Promocja ważna do końca roku.
Przeglądy rejestracyjne.
Naprawy blacharsko-lakiernicze.
Montaż profesjonalnych instalacji gazowych firmy ELPIGAZ
Auto-Komis - sprzedaż na raty.

Czynny: codziennie od 8 do 17, Sob. od 8 do 14

340073



**Zakład elektromechaniki
i diagnostyki
samochodowej**

Mieczysław Żebrowski
ul. Hallera 28 a, tel. 279 36 44

- diagnostyka komputerowa silnika i układów elektronicznych w pojazdach,
- naprawy urządzeń elektrycznych w pojazdach,
dokonujemy również badania (przeglądy) rejestracyjne
pojazdów do 3,5 tony

Czynny: codziennie od 8 do 17

341061

FRYZJERSKIE



Usługi fryzjerskie **RYMEK Tomasz Rymarz**
ul. Grudziądzka 12, tel. 261 66 11, 0 604 354 425



Codziennie:
od 9.00 - 18.00
soboty:
od 9.00 - 14.00

341125

KOSMETYCZNE

Studio Paznokci „INEZ”
ul. Grudziądzka 21,
tel. 504 66 77 21

Czynne:
pon.-piat. 10 - 18
soboty 10 - 15

Zimowa promocja!!!

AKRYL - 45 zł TIPSY - 55 zł ŻEL - 70 zł

Niskie ceny i gwarantowane zadowolenie klienta!

341138

“URODA I STYL”

Iwona Wirecka
ul. Kościuszki 46
tel. 0556457225

Czynne
od pon-pt 10.00-18.00
w soboty 9.00 - 14.00

Poleca: maski algowe, maskę gipsową Dermiki,
dla Pań po 40 roku zabiegi liftingujące

341137

KRAWIECKIE



Krawiectwo i Pasmanteria
"Joanna"
Kwidzyn ul. Kościuszki 28
Sztum ul. Mickiewicza 16 a

pn.- pt. 9" - 18"
sob. 9" - 14"

Oferujemy szeroką gamę usług w zakresie krawiectwa, typu:
szycie miarowe, przeróbki, cerowanie jeans'ów, skracanie i zwięzanie odzieży.
W sprzedaży oferujemy również art. tekstylne, zamki, guziki, rajstopy, itp.

tel. 697 20-55-26 ZAPRASZAMY!

341126

POGRZEBOWE



Ul. Piłsudskiego 49
tel. 261- 27- 44
kom. 604589963

Czynne:
24 h

Usługi pogrzebowe

341118



PKS KWIDZYN

BALDRAM 7³⁰S
BRONNO 6⁴⁵SM
BYDGOSZCZ 16²⁰UV
CZARNE MAŁE 14⁴⁰F
DUBIEL 6³⁰S, 9⁰⁰F, 14¹⁰ FM,
16⁰⁰F
ELBLĄG 8⁰⁰U, 9³⁵ UV, 12²⁰U
U, 13⁴⁰UP, 17²⁰UV, 19²⁰UP
GARDEJA 7⁰⁰F, 8³⁰, 9⁵⁰CU,
10⁵⁰U, 11⁵⁰F, 13⁴⁰U, 14⁴⁰F, 15²⁰F,
15⁴⁰F, 17²⁰F, 19³⁰Un
GDAŃSK 5³⁰U, 10⁰⁰Un,
12⁴⁰U, 15⁰⁰Un
GRUZIADZ 8³⁰U, 10³⁰U,
13⁴⁰U
ŁAWA 9¹⁵U, 11³⁰F
JANOWO 5⁴⁵FM, 6⁴⁵F,
12⁴⁰FM, 15⁴⁵FM
JARZĘBINA 6³⁰FM,
15³⁰FM
KISIELICE 9¹⁵U, 11⁰⁰FM,
13³⁰F, 14³⁰SM, 15³⁰AM, 17³⁰U
KŁASZTOREK 6³⁰SM, 7²⁰w,
11³⁰U, 14²⁰U, 18³⁰U
KŁECZEWO 6⁴⁰F, 8⁵⁰F, 9⁵⁰CU,
11⁵⁰F, 14³⁰U, 15⁴⁵FM, 17²⁰CU,
19³⁰Un
KORZENIEWO 10²⁰F, 14⁰⁰S
KRYNICA MORSKA 6⁴⁵c,
9⁰⁰Ca
MALBORK 5³⁰U, 6⁴⁵c
8⁰⁰U, 9⁰⁰Ca, 10⁰⁰Un, 10⁵⁰F,
12²⁰U, 14¹⁰a, 14¹⁰b, 15³⁰Un
MORAWY 13⁵⁰S
NEBROWO WIELKIE
6³⁰A, 6.35FM, 8³⁰U, 14³⁰UM,
15⁴⁰FM, 17.15F
PAWLICE 7⁰⁰S, 15³⁰S
PAWŁOWO 7⁰⁰F, 17²⁰F
POZNAŃ 7³⁰UV
PRABUT 7⁵⁰S, 12⁵⁰S, 13⁵⁰S,
14⁵⁰S, 15⁵⁰S, 17²⁰U, 21²⁰U
PRABUTY (Sanatorium)
4⁰⁰, 5⁰⁰U, 6²⁰, 7²⁰U, 8²⁰U, 9²⁰F,
10²⁰U, 11²⁰U, 12²⁰, 13²⁰F, 14²⁰,
15²⁰U, 16²⁰U, 18²⁰U, 20²⁰, 22²⁰
ROSTOWO
8.20, 11⁴⁰U, 12⁰⁰U, 13⁵⁰FM,
15³⁰FM, 16⁴⁵U, 19⁵⁰Un,
ROZAJNY 11⁴⁰S, 15³⁰F
RYJEWO 11⁴⁰F
SADLINKI 5⁴⁵F, 10³⁰F,
13³⁰F
STEGNA 14¹⁰a
SZALWINEK 8⁰⁰U, 11⁰⁰U,
14⁴⁵FM, 18⁴⁰Un
SZTUM 5.30U, 6⁴⁵c, 8⁰⁰U,
9⁰⁰Ca, 10⁰⁰Un, 10⁴⁰F, 12²⁰U,
12²⁰F, 14¹⁰a, 14¹⁰b, 14⁴⁰F,
15⁰⁰Un, 16³⁰F
TORUŃ 12²⁰UP, 18³⁰UP
WANDOWO 16⁰⁰F
WATKOWICE MAŁE 8⁰⁰F,
12⁰⁰U, 12²⁰F, 12⁴⁵U, 14¹⁰a, 14¹⁰b,
14⁴⁰F, 15²⁰Un, 16³⁰F

LEGENDA PKS:

A - nie kursuje w niedz. i św.;
C - kursuje w sob., niedz. i św.;
E - nie kursuje w wakacje; F -
kursuje w dni rob. ; M - pierw-
szeństwo z bil. miesięcz.; P -
pośp.; S - kursuje w dni szkol-
ne; U - nie kursuje 25.XII, 1.I
oraz w I dzień Wielkanocy; V -
kurs przysp.; a - kursuje od
01.VI do 31.VIII; b - kursuje od
01.IX do 31.V; c - kursuje w w
wakacje; n - nie kursuje 24 i 31
XII i w sob. przed Wielkanocą;
w - kursuje w wakacje i ferie
oprócz sob., niedz. i św.

DYŻURY APTEK

21 grudnia (środa). Medica,
ul. Staszica 22, tel. 279 43 27
22 grudnia (czwartek).
Eskulap, ul. Kamienna 11f, tel.
279 37 20
23 grudnia (piątek). Central-
na, ul. Chopina 6, tel. 279 33
83
24 grudnia (sobota). Melisa,
ul. Słowackiego 16, tel. 279 97
86
25 grudnia (niedziela).
Nova, ul. Chopina 9, tel. 279
42 19
26 grudnia (poniedziałek).
Św. Kosmy i Damiana, ul. Brat.
Narodów 52, tel. 279 38 72
27 grudnia (wtorek). Dr Kor-
czaka, ul. Korczaka 10b, tel.
279 78 43

REPERTUAR KINA

21 - 22 grudnia
17.00, 20.00 - Harry Potter i
Czara Ognia (fantasy/przygo-
dowy/familijny - USA, dub-
bing, od lat 10, 152 min.)
23 grudnia
17.00 - Harry Potter i Czara
Ognia
20.00 - 40-letni prawnik (ko-
media - USA, od lat 12, 110
min.)
24 - 25 grudnia - kino nie-
czynne
26 - 27 grudnia
14.00, 17.00 - Harry Potter i
Czara Ognia
20.00 - 40-letni prawnik
(just)

40-letni prawnik

Andy Stitzer to... 40-letni
prawnik. Jego koledzy z
pracy uważają, iż tak da-
lej być nie może i posta-
nawiają mu pomóc w za-
kończeniu tak długiego
okresu posuchy, co pro-
wadzi do wielu zabaw-
nych sytuacji.

Bilet za darmo!

Dla naszych Czytelników
mamy niespodziankę. Dar-
mową wejściówkę dwu-
osobową na film „Harry
Potter i Czara Ognia”, któ-
ry będzie grany przez naj-
bliższy tydzień w kwidzyń-
skim kinie. Wystarczy
przyjść z tym numerem
gazety do redakcji, przy
ul. Chopina 20 w Kwidzy-
nie, od poniedziałku -
piątku, w godz. 11 - 14.

Sylwester przed teatrem

31 grudnia o godz. 23.00
przed kwidzyńskim teatrem
rozpocznie się plenerowa
zabawa sylwestrowa. Wystą-
pi zespół ITD, można będzie
zobaczyć też pokaz sztucz-
nych ogni i występować ży-
czeń świątecznych.
Podczas imprezy obowiązuje
zakaz wnoszenia alkoholu,
butelek oraz innych niebez-
piecznych przedmiotów.

OGŁOSZENIA EKSPRESOWE

ZDROWIE

SPRZEDAM ziola na odchu-
dzanie i wzmacniające odpor-
ność, Kwidzyn, tel. 279 54 48,
kom. 605 88 66 74

A.L./30/xx

KREDYTY

KREDYTY gotówkowe, po-
życzki konsolidacyjne, tel. 055
279 60 30 lub 602 510 375.

A.L./23/xx

PRZEPROWADZKI

AUTO BAGAŻÓWKA,
Kwidzyn, tel. 0 503 667
284.

M.S./644/xx

NAUKA

KOREPETYCJE j. niemiec-
ki, wszystkie poziomy, tanio,
15zł/h, Kwidzyn, tel. 607 957
043

A.L./29/xx

INNE

SPRZEDAM suknie ślubne,
niedrogo, różne fasony, tel. 501
135 258, Kwidzyn

A.L./31/xx

SPRZEDAM choinki z wła-
snej plantacji przy ulicy Stasz-
ca, tel. 055 279 46 34

A.L./99/xx

NOCLEGI zbiorowe, dla pra-
cowników firm, tanie, atrakcyj-
ne, Kwidzyn, tel. 0605 348 774
lub 055 279 43 86

A.L./116/xx

SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

DOM z działką, ogrodzona, za-
dbana, oraz lokal na każdą
działalność, tel. 279 36 20,
Kwidzyn

A.L./7623.11

DOM 120 m kw., podpiwnicz-
ony, garaż, działka, Kwidzyn,
tel. 0606 223 092

A.L./111/xx

DZIAŁKĘ 3,2 ha w Orkuszu,
możliwość budowy, własny
staw, ok. 12 ara, ładny widok
na jezioro, tel. 0502216724

A.L./112/xx

MOTORYZACYJNE

SPRZEDAM Skoda Octavia
1.6, 99 r., stan b.dobry, z salo-
nu, zielony metalik, serwisowa-
na, garażowana, przebieg 105
tys., tel. 0606 15 60 80, Kwi-
dzyn.

A.L./108/xx

SPRZEDAM Polonez poj. 1.4,
rok 1995, stan b.dobry, cena do
uzgodnienia, tel.055 646 36 05

A.L./113/xx

SPRZEDAM przyczepę izoter-
ma z windą, ład 8t, dł. 5cm, na
balonach, cena 4.500, tel. 055
279 20 12, Kwidzyn

A.L./114/xx

USŁUGI

MALOWANIE, tapetowanie,
cekolowanie. Kwidzyn, tel. 0
607 568 370, (055) 645 22 69

M.S./043/05x

PRACA

ZATRUDNIĘ pomoc domową,
tel. 055 279 68 54, po godz. 15
stej, Kwidzyn

A.L./115/xx

REKLAMA

OPTYK EWA PAGIEŁA
82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 15
tel. 055 279 50 80
godziny otwarcia: pn.-pt. 9.00-17.00
pierwsza Sobota miesiąca 10.00-14.00
Okulary na recepty i prywatnie
● bezpieczeństwo dla oczu ● renomowane firmy
● doświadczenie ● szkła do pracy przy komputerze
● soczewki kontaktowe ● atrakcyjne ceny

WAŻNE TELEFONY

Straż pożarna 998

Kwidzyn
Komenda Powiatowa Państwo-
wej Straży Pożarnej, ul. Spor-
towa 3 - tel. 279 37 70

Prabuty
Ochotnicza Straż Pożarna - tel.
278 20 08, 278 29 93

Sadlinki
Ochotnicza Straż Pożarna - tel.
275 75 15, 275 75 63

Gardeja
Ochotnicza Straż Pożarna - tel.
275 14 08

Ryjewo
Ochotnicza Straż Pożarna - tel.
277 42 08, 277 49 37

Policja - 645 03 88, 279 26 11,
alarmowe - 997, 112 (z tel. ko-
mórkowego)

Policjny Telefon Zaufania -
261 90 00 (czynny całą dobę)

Urzędy
Urząd Miejski w Kwidzynie
- 646 47 00, 701, 702, 721
Rada Miejska - 646 47 11
Starostwo Powiatowe - 646 50
00

Powiatowy Urząd Pracy -
646 19 00

Urząd Skarbowy - 279 26 47
Po pomoc
Miejski Ośrodek Pomocy Spo-
lecznej (Kwidzyn) - 646 16 26,
646 16 24

Powiatowe Centrum Pomocy
Rodzinie - 646 18 00
Ośrodek Terapii i Rehabilitacji
dla Dzieci - 279 30 22

**Poradnia Psychologiczno -
Pedagogiczna**, ul. Grudziad-
ka 8, pn.-czw. 8-17, pt 8-15 - tel.
279 21 19

Filia Prabuty, ul. Reymonta
1, pn.-pt. 7.45-15.45, tel.
278 21 16

Jedzenie na telefon

Zyggis Pizza, tel. 261 92 48
City Pizza, - tel. 261 22 55
Casablanca - tel. 261 00 21
Bar Kebab - tel. 279 70 14

Restauracja Orientalna Lotos
- tel. 261 63 51

Pizzeria Marcello - tel. 275 93 04
Pizzeria Tomato ul. Słowiańska
13a - tel. 279 66 66, 509 22 9742

KUPON
na ogłoszenie bezpłatne
dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

KURIER
Kwidzyński

data edycji: rubryka:
treść (do 15 słów):

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

imię: nazwisko:
adres: podpis:
Kupon należy dostarczyć lub przesłać pod adresem redakcji w Kwidzynie, ul. Chopina 26

Mistrzostwa Prabut w szachach Sukces po raz piąty



Roman Sobczyński (po prawej) po raz piąty wygrał Mistrzostwa Prabut. Na zdjęciu podczas pojedynku z Andrzejem Bożkiem.

Roman Sobczyński zwyciężył w tegorocznych szachowych Mistrzostwach Prabut. Jest to piąta wygrana tego zawodnika pod rząd, co jest nowym rekordem prabuckich zawodów. Drugie miejsce zajął Andrzej Konieczny, a trzecie Andrzej Bożek. Najlepszym juniorem okazał się Paweł Narolski.

Tegoroczny turniej zgromadził 19 zawodników, którzy rywalizowali od października do grudnia. O niezwykle emocjonujących i zaciętych pojedynkach najlepiej świadczy różnica między drugim a dwunastym zawodnikiem, która wynosiła zaledwie 1 punkt. Do ostatniej rundy trwała również walka o zwycięstwo w turnieju.

Roman Sobczyński ostatnią partię rozegrał z Piotrem Pasternakiem. Gdyby przegrał, to właśnie Pasternak wygrałby całe zawody. Jednak szybkość Sobczyńskiego w końcowej fazie gry dało mu piątą z rzędu wygraną w prabuckich mistrzostwach.

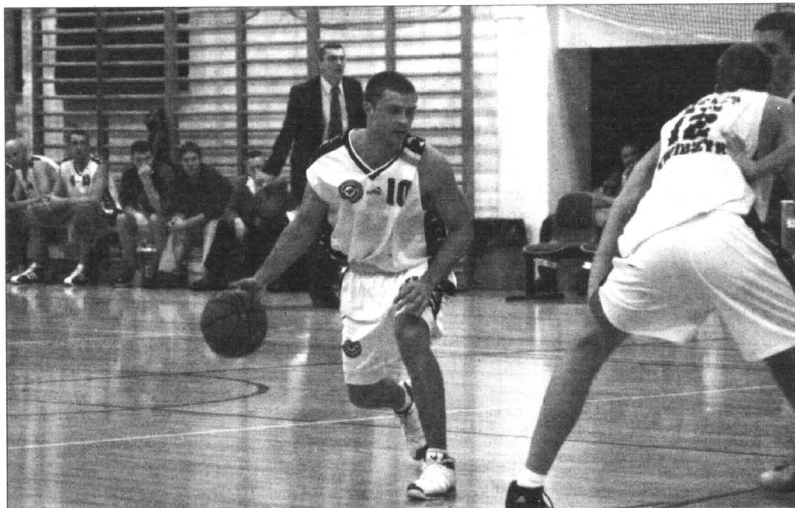
Zwycięzca tegorocznej turnieju uzyskał 7,5 punktów i jest nieprzerwanym Mistrzem Prabut od 2000 roku (w roku 2001 nie odbyły rozgrywane). Mistrzostwa Prabut mają długą historię

sięgającą aż 1971 roku, kiedy to odbyły się pierwsze zmagania szachistów. Wygrał wówczas Jerzy Własenko, wyprzedzając Leona Jaworskiego i Andrzeja Włodarskiego. Przez lata jednakże zawodników zwyciężało w tych zawodach. Wyczyn Sobczyńskiego jest nowym rekordem tych zawodów, bowiem dotychczasowym rekordzistą w liczbie zwycięstw był Jan Bożek, który zwyciężał czterokrotnie w latach 1989-1992. Jan Bożek razem z Andrzejem Włodarskim jest także rekordzistą pod względem ogólnej liczby zwycięstw w Mistrzostwach Prabut. Obydwaj wygrali siedmiokrotnie.

Drugie miejsce w Mistrzostwach roku 2005 zajął Andrzej Konieczny uzyskując 6 punktów. Wyłonienie dalszych lokat już nie było takie proste, bowiem zawodnicy sklasyfikowani na miejscach III-IX uzyskali po 5,5 punktów. O kolejności decydowała więc punktacja dodatkowa. Najwyższą miał Andrzej Bożek i to on zajął III miejsce. Najlepszym juniorem został Paweł Narolski, który również uzyskał 5,5 punktów.

(fox)

I liga koszykówki mężczyzn. II runda: Zastal – Basket Wygrana na koniec roku



Bartosz Potulski po raz kolejny poprowadził swoją drużynę do zwycięstwa. Tym razem kapitan Basketu grał przez 40 minut, zdobył 10 punktów, miał 5 asyst, 3 przechwyty, 2 zbiórki, 3 faule, 1 stratę oraz 1 blok.

Fot. Mirosław Wiśniewski

To był jednak dziwny mecz. Po miazdzącej przewadze Basketu w I kwarcie, każda kolejna część meczu została przez kwidzynian przegrana. Ważne jest jednak końcowe zwycięstwo, choć w ostatnich minutach wciąż wisiało już na włosku.

Ofensywa Basketu

Pierwsza kwarta meczu to prawdziwy popis uważnej i konsekwentnej gry Basketu, który po prostu zmiażdżył zawodników Zielonej Góry. Kwidzynianie wyszli do gry piątką: Potulski, Partyka, Punczewicz, Prus, Lisewski i bardzo szybko objęli prowadzenie. Po kilku minutach goście prowadzili już 10:2, z czego aż 6 punktów należało do Rafała Partyki. Kwidzynianie jednak nie zwalniali tempa i z każdą minutą wzrastała przewaga podopiecznych Grzegorza Chodkiewicza. Przechwyty i celny rzut Potulskiego, a później efektywna dobitka Lisewskiego spowodowały, że Basket prowadził już 14:2. Dopiero wówczas gospodarzom udało się trafić piłką do kosza. Gospodarze grali bardzo nieskutecznie, a niekiedy pozwalali sobie również na zagrywki „na pamięć”, co skutecznie wykorzystywali nasi zawodnicy. Piłka natychmiast była przechwytywana lub blo-

Statystyka meczu

Zastal Zielona Góra - MTS Basket Kwidzyn 57:62
(6:22, 13:11, 19:18, 19:11)

Zastal: Chodkiewicz 13, Kalinowski 13 (2), Olszewski 7, Czaplą 5 (1), Taberski 5 (1), Pytel 5 (1), Buczyński 4, Olejnik 3, Nikiel 2.

Basket: Punczewicz 15 (2), Basiński 10, Potulski 10 (2), Partyka 9 (2), Prus 8 (1), Lisewski 6, Wojdyła 4 (1), Andrzejewski.

kowana i Basket wyprowadzał szybką kontę. Po kolejnym przechwyty Potulskiego oraz „trójce” Prusa kwidzynianie prowadzili już 19:4. Pierwsza kwarta zakończyła się wysokim prowadzeniem Basketu 22:6.

Przebudzenie Zastalu

W drugim kwarcie meczu początkowo nic nie wskazywało na odrodzenie się gospodarzy. Po kilku minutach Basket powiększył prowadzenie do stanu 28:7. Zastal zaczął jednak grać coraz skuteczniej pod koszami, co pozwoliło drużynie na stopniowe odrobienie strat. Po kilku minutach przewaga Kwidzyna zmniejszyła się do 17 punktów (31:14), a na koniec kwarty wynosiła już 14 punktów (33:19).

Po przerwie obie drużyny zaprezentowały widom konkurs rzutów za 3 punkty. Najpierw zza linii 6,25 m trafił Punczewicz, na co szybko odpowiedzie-

li zielonogórzanie rzutem Taborskiego. Basket nie chciał być jednak dłużny i Partyka po raz kolejny rzucił swoją „trójkę”.

Kwidzynianie prowadzili wówczas 39:22 na krótko powstrzymali odrobienie strat przez gospodarzy. Punkty Prusa i Punczewicza doprowadziły do prowadzenia 45:25. Wówczas koszykarze Zastalu ponownie nie mogli sobie poradzić z uważnie grającą obroną kwidzynian. Dwudziestopunktowe prowadzenie utrzymywało się do stanu 50:30 i dopiero wówczas Zastal ruszyła do ataku. W efekcie gospodarze zdobyli 8 punktów przy tylko jednym celnym rzucie osobistym Basketu (51:38).

Atak gospodarzy

Ostatnia kwarta to ciągle marsz Zastalu, który coraz bardziej niwelował przewagę zdobyta przez kwidzynian. Po celnej trójce Kalinowskiego wynosiła już tylko 9 punktów (57:48). Wówczas podopieczni Grzegorza Chodkiewicza przestali grać, natomiast gospodarze grali coraz lepiej. Gdy w końcówce Maciej Chodkiewicz (syn kwidzyskiego trenera) skutecznie rzucił piłkę zza linii 6,25 m, został sfaulowany przez Prusa. Zielonogórzanie wykorzystali tylko 2 rzuty osobiste i przewaga zmniejszyła się do 4 punktów (57:53), a po chwili wynosiła już tylko 3 punkty (60:57). Na szczęście skuteczny rzut Prusa pozwolił Basketowi na zwycięskie pożegnanie roku 2005.

(fox)

Tabela Mistrzostw Prabut 2005

| | | |
|-------------------------|--------|---------|
| 1. Roman Sobczyński | (1800) | 7,5 pkt |
| 2. Andrzej Konieczny | (1800) | 6,0 pkt |
| 3. Andrzej Bożek | (2000) | 5,5 pkt |
| 4. Piotr Pasternak | (1800) | 5,5 pkt |
| 5. Marek Sawicki | (1800) | 5,5 pkt |
| 6. Jan Bożek | (2000) | 5,5 pkt |
| 7. Paweł Narolski | (1600) | 5,5 pkt |
| 8. Tomasz Grzybicki | (1600) | 5,5 pkt |
| 9. Tomasz Piasecki | (2000) | 5,5 pkt |
| 10. Jan Sobczyński | (1600) | 5,0 pkt |
| 11. Jerzy Markowski | (1800) | 5,0 pkt |
| 12. Jan Suchoński | (1800) | 5,0 pkt |
| 13. Marek Kotarński | (1200) | 4,0 pkt |
| 14. Mateusz Goleniewski | (1400) | 4,0 pkt |
| 15. Rafał Pasternak | (1000) | 3,0 pkt |
| 16. Bartek Fydrych | (1200) | 2,5 pkt |
| 17. Stefan Soloducha | (1000) | 1,5 pkt |
| 18. Andrzej Włodarski | (2000) | 1,0 pkt |
| 19. Damian Pasternak | (1000) | 0,5 pkt |

Andrzej Włodarski rozegrał tylko 2 rundy

Wyniki XVI kolejki:

Zastal Zielona Góra - Basket Kwidzyn 57:62, Pyra Poznań - Znicz Pruszków 89:85, Legia Legionowo - Kager Gdynia 62:61, Tytan Częstochowa - Team Polska Katowice 99:79, Spójnia Stargard Szczeciński - Stal Stalowa Wola 88:93, Znicz Jarosław - CKS 1924 Czeladź 91:75, AZS Radom - Sokół Łańcut 84:78, Siarka Tarnobrzeg - Górnik Wałbrzych 67:82

Tabela I ligi:

| | | |
|-----------------|----|-----------|
| 1. Znicz | 29 | 1377-1234 |
| 2. Stal | 28 | 1345-1290 |
| 3. Basket | 27 | 1210-1124 |
| 4. Sokół | 27 | 1234-1173 |
| 5. Znicz | 25 | 1274-1234 |
| 6. Spójnia | 25 | 1325-1296 |
| 7. CKS Czeladź | 24 | 1389-1352 |
| 8. Tytan | 24 | 1364-1331 |
| 9. Kager | 24 | 1257-1238 |
| 10. Górnik | 24 | 1217-1251 |
| 11. Zastal | 23 | 1093-1150 |
| 12. Siarka | 22 | 1180-1233 |
| 13. Legia | 21 | 1251-1286 |
| 14. Team Polska | 21 | 1335-1449 |
| 15. Pyra | 20 | 1265-1367 |
| 16. AZS Radom | 20 | 1165-1273 |

Ekstraklasa piłki ręcznej mężczyzn. Olimpia – MMTS

MMTS na tarczy



Maciej Mroczkowski był najsukcesyjniejszym zawodnikiem kwidzińskiej drużyny. Zdobył 7 bramek, w tym jedną z rzutu karnego. Fot. Mirosław Wiśniewski

W Piekarach Śląskich kwidzińskim nigdy nie grało się łatwo. Mecze charakteryzowały się twardą walką o każdą piłkę i każdą bramkę. Nie inaczej było i tym razem, jednak MMTS nie zdołał się zrehabilitować za porażkę poniesioną na własnym boisku. Kwidzianie po raz drugi w tym sezonie musieli uznać wyższość śląskiej drużyny. Zamiast z tarczą, do domu wracali więc na tarczy...

Mecz walki

Początek spotkania był jednak bardzo dobry dla MMTS. Po dwóch bramkach Macieja Mroczkowskiego oraz trafieniu Jacka Wardzińskiego prowadziliśmy 1:3. Dwie minuty później gospodarze doprowadzili jednak do remisu. Niestety od 9 do 15 minuty meczu kwidzi-

Statystyka meczu

Olimpia Piekary Śląskie - MMTS Kwidzyn 31:27 (13:12)
Olimpia: Donosewicz, Boncol - Miszka 6, Lasoń 5, Ścigaj 4, Chojniak 3, Ignacik 3, Smolin 2, Wojtynek 2, Wiśniński 2, Kempys 2, Biernacki 1, Migala 1, Tatz.
MMTS: Gawlik, Suchowicz - Mroczkowski 7, Wardziński 6, Urbanowicz 4, Kawczyński 3, Cielątkowski 2, Boneczko 2, Czertowicz 2, Rombel 1, Markuszewski, Cieślak, Janusiewicz, Janiszewski.

nianie nie potrafili pokonać bramkarza Piekar. Gospodarze nie mieli takich problemów i wyniki zmieniły się na 7:4. Trzybramkowa przewaga Olimpii utrzymywała się do 19 minuty, kiedy po rzucie Biernackiego wzrosła do czterech trafień (10:6). Na szczęście seria rzutów w wykonaniu Czertowicza, Cielątkowskiego i Wardzińskiego pozwoliły kwidzińskim na zmniejszenie przewagi do 1 punktu (10:9). W 24 minucie gry zegar boiskowy ponownie

wskazywał wynik remisowy, gdy Mroczkowski zdobył swoją czwartą bramkę w tym meczu (11:11). W końcówce więcej szczęścia mieli jednak gospodarze, którzy wygrali pierwszą połowę 13:12.

Wygrali obroną

W drugiej połowie nadal oglądaliśmy zaciętą walkę. Po bramkach Mroczkowskiego i Rombla kwidzianie zdołali doprowadzić do remisu 14:14. Później dzięki skutecznej grze w obronie, gospodarze zdołali odskoczyć na 2-3 bramkowe prowadzenie. Taka sytuacja trwała do 43 minuty, kiedy po rzutach Wardzińskiego i Marka Boneczki MMTS zmniejszył rozmiary porażki do 1 bramki (21:20). Niestety było to jednak wszystko, na co stać było kwidziński zespół. Gospodarze natomiast niesieni przez gromki doping kibiców zdobywali kolejne bramki. Choć Olimpia grała skutecznie, to przede wszystkim wygrywała z Kwidziem w obronie. Dzięki temu Olimpia zdołała ponownie odskoczyć na 2-3 bramki różnicy, aby cały mecz zakończyć zwycięstwem 31:27. (fox)

Wyniki XIV kolejki:

Olimpia Piekary Śląskie - MMTS Kwidzyn 31:27, Wisła-Azoty Puławy - Piotrkowianin Kiper Piotrków Trybunalski 28:29, Vive Kielce - AZS AWFIS Gdańsk 41:32, Chrobry Głogów - Zagłębie Lubin 26:21, Wisła Płock - Śląsk Wrocław 39:33, Warmia Olsztyn - Miedź Legnica 37:24

Tabela ekstraklasy

| | | | |
|----------------------------|----|----|---------|
| 1. Vive Kielce | 14 | 26 | 481-374 |
| 2. Wisła Płock | 14 | 24 | 460-370 |
| 3. Chrobry Głogów | 14 | 22 | 384-355 |
| 4. Zagłębie Lubin | 14 | 17 | 405-372 |
| 5. MMTS Kwidzyn | 14 | 13 | 371-362 |
| 6. Olimpia Piekary Śląskie | 14 | 12 | 358-344 |
| 7. Śląsk Wrocław | 14 | 12 | 398-401 |
| 8. Warmia Olsztyn | 14 | 11 | 374-417 |
| 9. AZS AWFIS Gdańsk | 14 | 9 | 370-417 |
| 10. Wisła-Azoty Puławy | 14 | 8 | 367-409 |
| 11. Miedź Legnica | 14 | 8 | 367-444 |
| 12. Piotrkowianin | 14 | 6 | 363-433 |

Grand Prix Kwidzyna w darta
Wiśniewski na czele

Zwycięstwa Rafała Wiśniewskiego w cyklu Grand Prix można obstawiać w ciemno. W zorganizowanych przez Kwidzińskie Centrum Sportu i Rekreacji trzech turniejach, Rafał zwyciężył za każdym razem. Jak cień znajduje się za nim Tomasz Czarncki, który trzykrotnie kończył zawody na drugim miejscu.

W III turnieju GP Kwidzyna startowało 15 osób, a rozgrywki prowadzone były systemem do dwóch przegranych meczów. Z kolei każdy mecz rozgrywany był do dwóch wygranych legów (501 D.O.).

W meczu finałowym Rafał Wiśniewski pewnie pokonał Tomasza Czarnckiego 2:0. Natomiast w drodze do finału Czarncki zmierzył się z Wiktorem

Rydem, którego pokonał 2:1.

W pojedynkach o dalsze lokaty, Adam Szkiel pokonał Wioletę Flont 2:0 (mecz o V miejsce), natomiast Arkadiusz Flont wygrał z Krzysztofem Marciniakiem 2:0 (mecz o VII miejsce). (fox)

Klasyfikacja III turnieju

| | |
|-------------------------|---------|
| 1. Rafał Wiśniewski | 100 pkt |
| 2. Tomasz Czarncki | 90 pkt |
| 3. Wiktor Rydel | 80 pkt |
| 4. Sławomir Bartzak | 70 pkt |
| 5. Adam Szkiel | 60 pkt |
| 6. Wioletta Flont | 50 pkt |
| 7. Arkadiusz Flont | 40 pkt |
| 8. K. Marcinkowski | 30 pkt |
| 9-12. Michał Florkowski | 20 pkt |
| 9-12. Marek Kawecki | 20 pkt |
| 9-12. Tomasz Piekarski | 20 pkt |
| 9-12. Tomasz Garstka | 20 pkt |
| 13-15. Piotr Michalak | 10 pkt |
| 13-15. Maciej Gajos | 10 pkt |
| 13-15. Bartosz Pliszka | 10 pkt |

Leckoatletyka. Grand Prix Sztumu
Zimowe bieganie

Mariusz Tas okazał się najlepszy w kategorii 1991-92 podczas grudniowych zawodów Zimowego Grand Prix Sztumu. Zawodnik Kwidzińskiego Klubu Leckoatletycznego „Rodło” trenowany przez Lecha Kwiatkowskiego okazał się najszybszy na dystansie 5,3 km. Miejsca na podium zapewnili sobie także Szymon Szymański, Ewelina Węgrecka, Rafał Tamila i Andżelika Skalmowska, którzy zajęli III lokatę w swych kategoriach wiekowych.

Kwidzianie na pudle

Wśród najmłodszych uczestników biegu (rocznika 1995) kwidzińskianin Szymon Szymański zajął III lokatę. Natomiast wśród dziewcząt V lokatę zajęła Emilia Urbanowicz, VI Paulina Proć, natomiast X była Weronika Martynowska.

W kategorii 1993-94 KKL „Rodło” ponownie zdobyło III lokatę, która stała się udziałem Eweliny Węgreckiej. Dalsze miejsca w tej kategorii zajęły: IV - Weronika Gajewska, VI - Anna Węgrecka, VII - Klaudia Baranowska (wszyscy trenowanie przez Jędrzeja Krasińskiego), VIII - Paulina Kob-

larz (trener Wojciech Margulewicz).

Startujący w tej samej kategorii wiekowej Rafał Smentoch (podopieczny J. Krasińskiego) zajął ostatecznie X miejsce.

Triumf Tasa

Wspomniany już Mariusz Tas zwyciężył w kategorii 1991-92, gdzie okazał się lepszy m.in. od Dawida Burnowa (trener Andrzej Stwitek) - VII miejsce oraz Piotra Krasińskiego (trener J. Krasiński) - IX miejsce.

W kategorii uczniów rocznika 1989-90 trzecie lokaty przypadły Andżelice Skalmowskiej (trener A. Stawicki) oraz Rafałowi Tamile (trener L. Kwiatkowski). W tej kategorii startował także Patryk Szpeflik (trener A. Stawicki), jednak z powodu kontuzji nie ukończył biegu. Natomiast w najstarszej kwidzińskiej kategorii wiekowej, roczniku 1987-88, IV miejsce wśród dziewcząt zajęła Paulina Urbanowicz (trener J. Krasiński), natomiast wśród chłopców VI miejsce zajął Piotr Michałowski (trener J. Krasiński), a VII Rafał Kistowski (trener A. Stawicki). (fox)

Nie będzie badmintona
Krótka przerwa

Kwidzińskie Centrum Sportu i Rekreacji informuje, że zajęcia badmintona odbywające się w sali przy ul. 11 Listopada nie będą przeprowadzane w

okresie między świętami Bożego Narodzenia a Nowym Rokiem. Po 1 stycznia zajęcia zostaną wznowione. (fox)

KURIER
Kwidziński

KURIER KWIDZIŃSKI tygodnik informacyjno-publicystyczny redagowany przez zespół Wydawnictwa Pomorskiego; prezes zarządu - Wojciech Szramowski, Biuro zarządu tel. (0-55) 530-10-81, redaktor naczelny Wydawnictwa Pomorskiego - Janusz Wikowski (j.wikowski@wp.pl), dyrektor działu sprzedaży reklam Mirosław Gwizdalewicz tel. (058) 531-54-95. Redakcja i Biuro Reklamy: 82-500 własnej gazeci i promocji Jarosław Stojalowski tel. (058) 530-10-83, kierownik centralnego składu komputerowego Tomasz Dominowski tel. (058) 531-54-95. Redakcja i Biuro Reklamy: 82-500 Kwidzyn, ul. Chopina 26, tel. (0-55) 645-75-40, tel./fax (0-55) 645-75-41, kurier.kwidzynski@wpomorskie.pl. Redaktor naczelny Kuriera Kwidzińskiego: Anna Skrobiszewska. **Biuro Ogłoszeń:** Kwidzyn, ul. Chopina 26, tel. (0-55) 645-75-40, tel./fax (0-55) 645-75-41. Wydawca: GWP, Tczew, ul. Gdarska 32, tel. (0-58) 777-44-11 (100 proc. kapitału polskiego, członek Izby Wydawców Prasy). Za treść reklam Redakcja nie odpowiada; www.pomorskie.pl

tel./fax (0-55) 261-66-31. **PRENUMERATA** i kolportaż: Marek Lewandowski, tel. 530-10-83. **Wydawca:** GWP, Tczew, ul. Gdarska 32, tel. (0-58) 777-44-11 (100 proc. kapitału polskiego, członek Izby Wydawców Prasy). Druk: WP Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego w Tczewie. Indeks 324965, ISSN 1232-0099. Drukowany NAKŁAD: 3180 egz

GOLDEN

POKRYCIA DACHOWE

BLACHODACHÓWKA

już od 17,45 zł/m² + VAT

KWIDZYN
ul. Krótka 3
(teren Kauflandu)
tel: (055) 279 19 91
kom: 0-509 66 77 29

CENTRALA MALBORK
Al. W. Polskiego 90A
tel: (055) 273 01 13
kom: 0-509 15 33 82

zadzwoni

GRUBOŚĆ 0,5 mm

Gwarancja 10 LAT

PRZYJEDZIEMY • WYMIERZYMY • WYLICZYMY - GRATIS

Krzysztof Wnętrzak

DOMiS

82-520 Sadlinki
ul. Jaśminowa 2. Tel. (055) 275 75 74 kom. 0 608 457 830

OFERUJEMY USŁUGI W ZAKRESIE MONTAŻU I INSTALACJI:

wodnych i sanitarnych, gazowych i olejowych centralnego ogrzewania elektrycznych

Serwis urządzeń grzewczych, modernizacja i wykonawstwo łazienek, kompleksowe doradztwo bezpłatnie

RATY!!!

Kominkowy wkład wodny do C.O. i wody użytkowej, wydajny, ekonomiczny

PRZYSTĘPNA CENA MONTAŻ GRATIS

Husqvarna

Promocja pilarki Husqvarna 137

od 12 września do 19 listopada 2005

Pilarka Husqvarna 137

NOWOŚĆ!

1049 zł
Sugerowana cena brutto

849 zł*
Sugerowana cena promocyjna brutto

Husqvarna
Great experience

Informacja o ofercie: 1-800-090-1000 lub na stronie internetowej: 1-800-090-1000

DZIERZGON, ul. Wojska Polskiego 5, tel. 276 28 40

KWIDZYN, ul. Braterstwa Narodów 67 tel. 279 59 11

SUSZ, ul. Staré Miasto 6, tel. 278 72 08

SZTUM, ul. Sienkiewicza 27, tel. 640 19 24

Dziękujemy! Świąteczne pocztówki Wesołych świąt!

Wspaniały zwyczaj przesyłania świątecznych życzeń na kolorowych kartkach pocztowych

zdrowia, pomyślności i tylko dobrych, oczekiwanych wiadomości.

Za świąteczne pocztówki
nobajowi i Justynie Kozłowski z zarządu powiatu, burmistrzowi Andrzejowi Krzysztofiakowi i Kazimierzowi Gorlewiczowi, przewodniczącemu kwidzyńskiej rady miejskiej, dyrektrowi, wychowankom i pracownikom Specjalnego Ośrodka Szkolno - Wychowawcze-



nie zanosi się na to, by zanikł, mimo wszechobecnych e-maili i sms-ów. Dzięki temu także i my, redaktorzy „Kur-

iera Kwidzyńskiego”, możemy cieszyć się z pozdrowień i miłych słów, które przesyłają nam mieszkańcy Kwidzyna oraz współpracujące z nami instytucje. Dziękujemy bardzo!

Z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia życzymy wszystkim Czytelnikom szczęścia,

ki dziękujemy: rektorowi Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie prof. dr hab. Jackowi Petruszewiczowi, starszemu Leszkowi Czar-

go w Barcicach, zarządowi i pracownikom Warmińskich Zakładów Przetwórstwa Owocowo - Warzywnego w Kwidzynie, burmistrzowi Prabut Bogdanowi Pawłowskiemu i Henrykowi Fedorukowi, przewodniczącemu rady miejskiej w Prabutach.

Redakcja „Kuriera Kwidzyńskiego”

Coś dla ducha. Świąteczne śpiewanie Kolędy, pastorałki, pieśni...



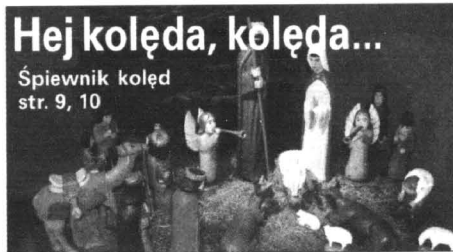
Specjalny bożonarodzeniowy repertuar przygotował dla mieszkańców Zespół Pieśni i Tańca „Pomiśle”. Uroczysty koncert odbył się w minioną niedzielę w kwidzyńskim teatrze. Wystąpił także chór Harfa.

Fot. Miroslaw Wiśniewski

Dziennik Pomorza

Hej kolęda, kolęda...

Śpiewnik kolęd
str. 9, 10



PIERWSZE POMORSKIE CZASOPISMO BEZPŁATNE NAKŁAD 37 800 EGZ. NR 51(661) 21.12.2005r.

Gdy się Chrystus rodzi...

WIGILIA POD GWIAZAMI

Przekazywanie betlejemskiego światełka pokoju, wspólne śpiewanie kolęd i dzielenie się opłatkiem pod gołym niebem stało się tradycją. Tak było w ubiegły weekend w wielu miastach Pomorza.

W Gdańsku, pod Neptunem, tradycyjnie już gdańszczanie oraz turyści dzielili się opłatkiem i składali sobie bożonarodzeniowe życzenia. Dziewczyny odziane w stroje mieszczek z XVII - XVIII-wieku rozdały opłatki. Były sztuczne ognie, nucono kolędy.

Abp Tadeusz Gocłowski powiedział, że życzy wszystkim, żeby zamieszkał w nas Jezus, bo Bóg w sercu to najpiękniejsza szopka, jaką możemy przygotować na Boże Narodzenie.

Podobne spotkania odbyły się miniony weekend w różnych miastach Pomorza (m.in. w Tczewie z udziałem bp Jana B. Szlaga - życzenia biskupa na str. 5). Był stół z chlebem, sianko lekko przyproszone śniegiem i świece zapalone od przyniesionego przez harcerzy światełka betlejemskiego.

W niektórych miejscach



Wigilia pod gołym niebem - przekazywanie betlejemskiego światełka pokoju, życzenia publiczne i dzielenie się opłatkiem - tak było w ubiegły weekend w wielu miastach Pomorza. Fot. M. Giedz

dzielono się nie tylko opłatkiem, serwowano także potrawy (głównie tradycyjne wigilijne pierogi i barszczyk).

Tradycyjnie opłatkowe spotkania organizują już przed świętami także za-

kłady pracy, stowarzyszenia.

Wigilie dla osób samotnych, bezdomnych i ubogich odbędą się 22, 23 i 24 grudnia. Organizują je m.in. "Solidarność", Caritas, środowiska katolickie, ośrod-

ki pomocy społecznej i organizacje pozarządowe. W tym roku stoły wigilijne z opłatkiem, potrawami nie będą organizowane dla bezdomnych na dworcach kolejowych. (JD)

STR. 5

W NUMERZE

Świat mało znany



SPOTKANIE z Beatą Koseką - Pocięcą, prezesem Stowarzyszenia Wspomagającego Osoby ze Środowisk Dysfunkcyjnych "Można Inaczej".

STR. 3

Gwiazdka nadziei

NA SKRÓTY. W Wigilię jest czas na pojednanie i rozmowy. Rozbłyska betlejemska gwiazdka nadziei. Nawet zwierzęta przemawiają ludzkim głosem, więc politycy także mogą wydobyć z siebie kilka miłych słów, trochę dobroci.

STR. 2

Teraz czas na kod 590!



590 - Kupuj polskie produkty - to hasło akcji Ligi Polskich Rodzin. Jej celem jest zachęcenie konsumentów, aby przy zakupach kierowali się również producentem.

STR. 14

Świąteczna kuchnia

PRZEPISY na potrawy wigilijne: śledź po polsku, karp po rybacku, sandacz.

STR. 14

Bóg się rodzi, moc truchleje...

Mijają wieki, a ta sama gwiazdka na Niebie,
jak ponad dwa tysiące lat temu,
objawia wieść radosną i niesamowitą:
Chrystus się rodzi!
Syn Boży, tysiące lat oczekiwany
Zbawiciel - jest z nami!
I dzisiaj, jak w Betlejem - przynosi nam miłość Ojca,
objawia sens Bożego życia ludzkiego,
rozsjaśnia nadzieje, umacnia w dobrym...
"Chwała na wysokościach,
a na ziemi pokój ludziom Jego upodobania".

Naszym wiernym i nowym Czytelnikom, Przyjaciółom;
poszukującym prawdy, miłości oraz miłosierdzia;
„wielbiącym i wystawiającym Boga za wszystko co styszeli i widzieli”
życzymy
samyh dobrych, oczekiwanych i niesamowitych wieści,
przyszytych Nieba
oraz radosnych, rodzinnych świąt Bożego Narodzenia.



Boże Narodzenie - opłatek pojednania Życzenia świąteczne



Polski zwyczaj - publiczne łamanie się opłatkiem i życzenia świąteczne. Wigilia w sejmiku pomorskim - marszałek Senatu B. Borusewicz oraz abp. T. Gocłowski. Fot. J. Wikowski

KONTROWERSJE

Szczyt Marcinkiewicza



Przyjęty na unijny szczyt w Brukseli kompromis budżetowy przewiduje dla Polski 59,65 mld euro w ciągu siedmiu lat, w ramach funduszy strukturalnych i spójności. Jest to o ponad 3 mld więcej, niż przewidywały propozycje Wielkiej Brytanii.

Premier Kazimierz Marcinkiewicz: To dużo. Jeśli odpowiednio zainwestujemy te środki, jeśli wykorzystamy je jak wcześniej Irlandia a później Hiszpania, to uda nam się rzeczywiście wspomóc rozwój Polski i zmienić to co jest wokół nas. (...) To jest koniec trwającego dwa dni szczytu, ale to jest początek, bo musimy przekuć te środki finansowe na rozwój kraju.

Roman Giertych (LPR): Osiągnięty kompromis w sprawie budżetu UE to absolutna klęska negocjacyjna Polski. To co się zdarzyło, jest dla Ligi olbrzymim wstrząsem. Premier pije z radości francuskiego szampana, a Polakom na najbliższe lata zostawił picie gorzkiej herbaty. Żeby w takiej sytuacji pić szampana, to trzeba być po dużej wodce.

Premier Marcinkiewicz wpisał się w niechlubny poczet przywódców - takich jak Leszek Miller czy Aleksander Kwaśniewski - którzy wprost i w pełni odpowiadają za sytuację Polski w ramach UE.

Andrzej Lepper (Samoobrona): Porozumienie w sprawie budżetu UE nie jest sukcesem naszego kraju. Rząd powinien być twardo domagać się takiego podziału środków, w którym państwa nowoprzyjęte otrzymują dużo więcej od starych członków Unii.

Zbigniew Chlebowski (PO): Kompromis w sprawie budżetu UE gwarantuje Polsce duży, dobry budżet. Różnice są naprawdę niewielkie. Najważniejsze, że budżet jest; tro-

chę mniejszy, ale powinniśmy się absolutnie z tego cieszyć, bo najgorzszym rozwiązaniem byłoby prowizorium budżetowe, a więc każdorazowo, co roku, Parlament Europejski uchwałaby budżet

Hanna Gronkiewicz-Waltz (PO): Premier Marcinkiewicz, negocjując unijny budżet, osiągnął to, co się dało. To jest dobry kompromis.

Donald Tusk (PO): Jeśli dzisiaj premier Marcinkiewicz podnosi rękę w geście zwycięstwa i pije szampana, to jutro usłyszy "więcej nie dostaniecie, bo jesteście zadowoleni". Premier nie powinien mówić o wielkim, polskim zwycięstwie, bo tak naprawdę straciliśmy w porównaniu do pierwszych propozycji 2 mld euro.

Jerzy Szmajdziński (SLD): Zawarcie kompromisu w sprawie nowego budżetu Unii Europejskiej to dobra wiadomość zarówno dla Unii Europejskiej, jak i dla Polski. Kwota którą wynegocjował premier Marcinkiewicz jest najwyższa z możliwych.

Aleksander Kwaśniewski: To nasz wspólny sukces, który odbudowuje wiarę społeczeństw w wielki projekt europejskiej integracji. Decyzje finansowe szczytu umożliwiły szybszy rozwój nowych państw członkowskich i wzmocniły całą Unię Europejską. Polska pokazała, że może być europejskim partnerem kiedy stoją za nami mocne i kompetentne argumenty.

Wojciech Olejniczak (SLD): Kaziu dobrze zrobiles. Kaziu, w sprawach europejskich tak właśnie trzeba działać. I Kaziu, mam do ciebie prośbę, odetnij się od tych wszystkich, którzy są antyeuropejscy.

WOKÓŁ JEDNEJ SPRAWY

Pęknięcia w Platformie

Wojciech Zaluska ("GW"): Nie ma sielanek na Platformie. Wyborcze sukcesy jednoczą, porażki odstawiają rysy. Dwa główne środowiska - liberałowie Tuska i konserwatyści z dawnego SKL Rokity - nie do końca się skleiły.

Andrzej Sośnierz (wyrużony z PO): Platforma popełniła ogromny błąd, który będzie się mścić przez długie lata. (...) Mogą być kłopoty z utrzymaniem jedności. Tak jak ja myślałem ok. 40 proc. klubu PO.

Jarosław Wałęsa (PO): Jeśli jesteśmy w jednej rodzinie, to róbmy tak, by ją wzmocnić, nie osłabiać.

Przemysław Gosiewski (PiS): Usunięcie Sośnierza, zwolennika współpracy z PiS, oznacza, że PO ewoluuje w kierunku SLD.

SPÓD TRYBUNY:

W obronie Golika

Renata Begier (Samoobrona): Towarem była prostytutka. I ten towar jest okrojony, jak on wygląda i czy to ma być taka miłość, czy taka miłość. Jeżeli się chcą zabezpieczyć, mówią o tym w chwili zamawiania, a nie w momencie, kiedy już mężczyzna ma ją posiadać.

Noga na pogrzebie

Lech Wałęsa: Mimo, że i nawet kielicha wypiliśmy, że się nawet pogodziliśmy to jednak nie zmieniam zdania: 10 lat Polska straciła; zabrał Polsce pięć minut. Kwaśniewski - po zakończeniu kadencji - powinien zaszyć się tak, żeby go nikt nie widział. Będą na niego leciący gromy przez wiele lat. Tak mi się wydaje.

TU, EUROPA

Rura bez sentymentów



Emocjonalne ataki w mediach pod adresem rurociągu Niemcy - Rosja przypominają, że ekonomia to nie sentymenty. Niemieccy i rosyjscy inwestorzy sami powinni wiedzieć, czy im się optaca prowadzić rurociąg dnem Bałtyku. Może jednak nie chodzi tu tylko o pieniądze?

Niemcy obawiają się zapewne, że gdyby rurociąg szedł przez Polskę - w przypadku nieporozumień Polski i Rosji w kwestiach dostaw i dostawców - mogłoby dojść do zakłóceń w placowkach tym rurociągiem do Niemiec.

Polska i Niemcy są członkami UE, lecz to nie zmienia faktu, że ekonomia i polityka to dwie pary kaloszy. Na całym świecie każdy najpierw pilnuje własnej kieszeni. USA wypominają od lat Unii Europejskiej handel z Chinami, które gwałcą "prawa człowieka" a same sprzedają broń wszechstronnemu dyktatorom. Za modne po obu stronach Atlantyku uchodzą niestanne groźby cel ochronnych "w odwet" za niedozwolone subwencje. W okresie interwencji w Iraku nawoływano w USA do bojkotu niemieckich i francuskich towarów. W Unii członkowie kłócili się zawzięcie o nowy budżet 2006-2013. W krajach Trzeciego Świata z surowymi obyczajami, przyjaźni sobie dotąd sąsiedzi na wieść pogłosek o wykryciu tam złóż ropy naftowej sięgają do zbrojnej rewizji granic. Jak widać aktualny "konflikt" o rurociąg jest tylko pyłkiem w historii niestannych zmagania o ekonomiczne korzyści.

Dr VIKTOR HEESE

NA SKRÓTY

Gwiazdka nadziei

W Wigilię jest czas na pojednanie i rozmowy. Rozblyska bełtlejska gwiazdka nadziei. Nawet zwierzęta przemawiają ludzkim głosem, więc politycy także mogą wydobyc z siebie kilka miłych słów, trochę dobroci, o rozsądku nie wspominając.

Po rozum do głowy zaczyna ją dochodzić Plaformina pomorscy i PiS-owcy. W sejmiku radni PO nie mają większości, nie wystarcząby im do rządzenia (bez PiS) także jakaś cicha koalicja z SLD. Musieliby dogadywać się dodatkowo z Hojarską (po maturze, do której dobiera się prokuratura) i klubem "obrotowych luzaków" (Nasze Pomorze - resztki z PSL i LPR).

Już za chwilę na Pomorze przybędzie nowy wojewoda (z rozdania PiS) i zacznie się karuzela stanowisk. Platforma ma swoich ludzi na różnych stanowiskach, więc trzeba ich bronić przed kuroniówką. Co prawda, ich lider powtarza, że nie zależy im na stołkach, jednakże przygotowują już "gabinet cieni". Doby partynie nie bują w obłokach i myślą zapewne tak jak Sośnierz na Śląsku - trzeba działać racjonalnie, wdrażać obiecywany wyborcom program naprawy III RP, a nie toczyć gry pozycyjne.

Liberałowie, przynajmniej na Pomorzu - w mateczniku, ukształci błogosławieństwo Tuska na miejscową koalicję z PiS. I przed

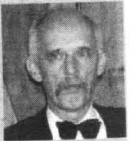
wigilijnym opłatkami, okraszonym dobrym słowem pasterskim abp. Gocłowskiego, regionalni liderzy (liberalny marszałek Kozłowski i solidarny poseł Cymański) dogadali się. Zawarto taktyczne (?) porozumienie w sprawie współdziałania w umykającej kadencji samorządu wojewódzkiego. W praktyce oznacza to - stanowisko wicemarszałka pomorskiego dla kandydata PiS (lekarza spod Kwidzyna, pracującego w szpitalu kościerskim - Mirosława Górskiego), w zamian za wsparcie głosami radnych PiS propozycji zarządu województwa (m.in. budżetu na 2006 r.). Miał być w umowie koalicyjny zapis, aby sejmik nie podejmował uchwał uderzających w rząd Marcinkiewicza, lecz z tego chyba nawet koń w Wigilię by się usmiał.

Za głoszenie swoich poglądów na temat błędów powyborskich liderów PO, śląski lider Platformy, poseł Sośnierz, został przytkładnie, z hukiem wyrzucony z partii. Twierdzi, że nie jest osamotniony w ocenie i wnioskach o racjonalności koalicji PiS - PO. Kto następny przemówi do liderów partyjnych i powie to, czego wyborcy oczekują od prawicy - zgodnego działania i efektów w gospodarce, odczuwanych w kieszeni? Na Pomorzu zaświecila gwiazdka nadziei...

JAN DEMPC

NAJWYŻSZY CZAS

Zrozumcież ludzie!



NEWSWEEK Polska w nr 49 prowadził dyskusję nad budżetem KE pod hasłem: "Nie do takiej Unii wstępowałimy"; chodzilo o to, że jeśliby budżet KE był ustalony tak, jak chcą Brytyjcy, to z Wspólnoty Europejskiej zostałyby tylko wspólny rynek."

Czyli dokładnie o to, o co nam - mam na myśli prawdziwych liberałów, a nie tych "pro-europejskich" oszustów - chodzi. Chcemy mieć wolny rynek - bez tej bandy euro-kratów na karku.

Rozmowa z NIMI to jak gęsi z prosięciami! NEWSWEEK Polska w nr 50 pod słusznym tytułem "Spór o okruchy" daje wywiad z p. Franciszkiem Fischlerem, b. komisarzem d/s rolnictwa. "Budżet UE stanowi tylko 1% unijnego PKB. Zamiast rozdierać szaty i spierać się o jego wysokość, Europejczycy powinni raczej zająć się reformowaniem sektora publicznego, który pochłania średnio aż 45% PKB" - zaczyna p. Fischler. Na co p. Jo-

anna Kowalska: "Brytyjczycy chcieliby nam odebrać nawet 20% obiecanych wcześniej pieniędzy. Co zrobić, aby się nie dać?"

Ludzie! Zauważcie: od tych przepychanek we Wspólnocie Europejskiej rynku nie drgnęły, akcje nie spadały i rosły w miarę, jak rozchodzili się wieści: Blair ustąpi - nie ustąpił - ustąpił? Nie drgnęły - bo nie ma to żadnego znaczenia.

Ludzie! Zrozumcie: te hałaśliwe spory o budżet KE (nie UE!!) służą tylko jednemu: uwiarygodnieniu polityków w oczach swoich obywateli; że tak niby dobrze dbają o interes kraju!

Aha: te pieniądze z budżetu KE da się rozkraść. Dla NICH są więc ważne. Walczą między sobą o to, kto będzie mógł więcej kraść?

Więc nie jest to tylko dla picu...

Janusz Korwin-Mikke

PLUS - MINUS

Szablaka Tuska

Donald Tusk (PO): Wymachiwanie szablaka przez pana Giertycha i pana Leppera może skłoni PiS do poważnej rozmowy z Platformą Obywatelską, nie wykluczam tego.

DZIENNIK POMORZA - PIERWSZE POMORSKIE PISMO BEZPŁATNE - rozpowszechniany poprzez pomorskie tygodniki lokalne oraz w sieci w kolportażu własnego na terenie TRÓJMIASTA. Redaguje zespół Wydawnictwa Pomorskiego, Redaktor naczelny Wydawnictwa: Janusz Witkowski, Tczew, ul. Kwiatowa 11, tel./fax (0-58) 530-10-81. Oddział w Gdańsku, ul. Matejki 6, tel. (0-58) 347-02-10. Redakcja: dziennik.pomorski@wp.pl. Reklama: Gdańsk tel./fax (0-58) 341-80-39, Tczew, tel./fax (0-58) 530-10-83. Kolportaż, prenumerata: (0-58) 530-10-83. Wydawca: WP, Tczew, ul. Kwiatowa 11 (100 proc. kapitału polskiego), członek Stowarzyszenia Gazet Lokalnych. Druk: WP - Zakłady Graficzne im. Józefa Czyżewskiego w Tczewie. Za treść reklam Redakcja nie odpowiada.

Nie jesteś sam

Świat mało znany

Spotkanie z Beatą Kosecką – Pocięchą, prezesem Stowarzyszenia Wspomagającego Osoby ze Środowisk Dysfunkcyjnych "Można Inaczej".

Energiczna. Ciepła. Bezsrednia. Na półkach w Stowarzyszeniu, któremu prezesuje, piętrzą się stopy powieści i wierszy najwybitniejszych pisarzy i poetów Polski i świata. Albumy malarstwa i rzeźby. Urodziła się w Skórczu. Jej rodzice to roduwici Kaszubi.

Na ścianach – wykonane przez nią – zdjęcia w poetycki sposób ukazujące życie podopiecznych. Na co dzień i na wakacjach. Na twarzach uśmiech i radość. Niepełnosprawni chłopiec z trudem obejmuje ramieniem wielki gliniany dzban. W każdym potrafi odnaleźć inny świat, inną historię. Sprawić, że ten ktoś w ten świat uwierzy. - Ludzką energią można zarażać innych - mówi. - Jeden płomień zapala się od drugiego.

Szczęście do ludzi

Dzieciństwo spędziła u dziadków w lesistych okolicach Brńs. W Starogardzie Gd. ukończyła Czerwony Ogólniak. Przez dwa lata mieszkała w Paryżu. Kolejne dwa – spędziła w Sopocie. Potem przez krótki czas, już z własną rodziną mieszkała w Skarszewach. Mieszkając teraz w Starogardzie Gd. Tu jest jej ojciec, z zawodu kowal, który do przejścia na emeryturę pracował na kolei. W Gdańsku po raz pierwszy zjawiała się w 1989 r. Często do Gdańska przyjeżdża. Ma tu przyjaciół.

- To, kim jesteśmy, zawdzięczmy przede wszystkim rodzicom, potem najbliższemu ze środowiska – mówi Beata Kosecka – Pocięcha. - Niesamowitą osobowością była dla mnie mama. Z zawodu – technik drzewa. Wprowadziła na moje półki malarstwo Witkacego, Picassa i innych słynnych artystów. Była dla mnie motorem do zdobywania wiedzy i nie stawiania w miejscu. W wolnych chwilach – malowała. Gdy umarła miałam 23 lata i znalazłam się na życiowym zakręcie. Ojciec dla mnie jest wzorem mądrości, która znajduje się w prostych ludziach. Uosobienie silnej woli. Wpływali na mnie ludzie, którzy nigdy nie wstydzi się tożsamości, przekonani. Byli świadomi, że gdy stajemy oko w oko budujemy nie tylko siebie, ale i innych.

Im jesteśmy starsi, tym więcej cegiełek zostawiamy za sobą. Miałam szczęście do ludzi. Ukształtował mnie także głód wiedzy, umiłowanie literatury i poezji. Te dziedziny kształtują. Nie pozwalają utknąć w dekadentyzmie. Można dzięki nim kończyć etapy w życiu i zaczynać nowe. Z radością mogę powiedzieć: nie zatraciłam siebie. Mam cel, nie chcę się zapętlić w gonitwie donikąd. Żyję w myśl maksymy "carpe diem". W przeświadczeniu, jakby jutro mogło mnie nie być. Nie poświęcam się i nie jestem tylko w jednym miejscu.

- Stowarzyszenie utworzyło się po to, żeby wychodzić naprzeciw ludziom. Członkami są także osoby z niepełnosprawnością fizyczną, intelektualną. Młodzi, w sędziwym wieku. Mają coś do powiedzenia. Nie wstydzą się, że są, kim są. Żeby pomóc, trzeba znać swoją wartość i mieć coś do zaoferowania.

"Świat mało znany"

Studiowała początkowo na Wydziale Teologii i Filozofii w filii Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego w Bydgoszczy. Ukończyła także kierunek pedagogiki specjalnej na Wydziale Nauk Społecznych w Uniwersytecie Gdańskim. W 1993 r. zrealizowała w sali Państwowej Opery Bałtyckiej projekt "Świat mało znany" związany ze sztuką osób z niepełnosprawnością intelektualną. Sprowadzono wiele dzieł sztuki różnych dziedzin, zespoły teatralne, muzyczne osób niepełnosprawnych z zagranicy. W sumie wystąpiło ok. 300 osób. W Polsce wtedy jeszcze o twórczości niepełnosprawnych nie mówiono tak głośno, jak dziś. Za realizację projektu Beaty Koseckiej – Pocięchy otrzymała "Złotą Trójkę" - nagrodę Telewizji Gdańsk jako najciekawszy festiwal roku. W tym samym konkursie w tymże roku Festiwal Piosenki w Sopocie, ogłoszony najgorszym festiwalem, otrzymała "Czarna Trójkę".

- To był to dla mnie olbrzymi ładunek energetyczny – wspomina p. Beata. - Miałam potwierdzenie sensu tego, co robię.

Pracowała wtedy w Gdań-



sku w Centrum Edukacji Teatralnej pod kierunkiem Macieja Nowaka, siedziba była wtedy przy ul. Świętojańskiej. Kolejną edycję festiwalu zrealizowała w 1995 r. w Ratuszu Staromiejskim przy ul. Korzennej w Gdańsku. Zrealizowała jeszcze jedną edycję festiwalu. Przejęło spotkanie Polskie Stowarzyszenie na Rzecz Osób z Upośledzeniem Umysłowym.

Wyszła za mąż. Urodziła dwoje dzieci – Mikołaja, który ma siedem lat, Agunia skończyła dwa lata.

Jeszcze w latach 70. osobom niepełnosprawnym intelektualnie odmawiano się w Polsce prawa do rozwoju. Już w latach 80. sytuacja zaczęła radykalnie się zmieniać.

- W pracy zaczynam od poznania podopiecznego. To on jest moim nauczycielem – mówi p. Beata. - Sam określa siebie, wie, co potrafi i ile jest wart. Nasza praca jest partnerstwem na zasadzie asysty. Człowiek dla człowieka. Nie powinno się osób niepełnosprawnych wyręczać. Tworzą się piękne zawody – asystent osoby niepełnosprawnej, trener pracy – czyli pomagający we wdrażaniu osób niepełnosprawnych do pracy na bezwzględny rynek. Każdy na swoją górę wchodzi sam. Ale możemy się nawzajem popychać. Samotność wewnętrzna tkwi w każdym z nas.

Głowa do góry

- Dlaczego jestem wśród osób niepełnosprawnych? – kontynuuje. - Wynika to tylko z tego, że oni są takimi samymi ludźmi, jak my. Zachwyca mnie ich otwartość i

to, że tak ciężko ich zniechęcić. A tak często dostają po krzyżu. Mają bariery prawie nie do ominięcia. Często otoczenie ich ignoruje. Mimo to głowę trzymają do góry. Idą do przodu. Myślę, że chcą też w jakimś stopniu tak iść.

Jest jednym ze współzałożycieli Stowarzyszenia Wspomagającego Osoby ze Środowisk Dysfunkcyjnych "Można Inaczej". Wśród 40 członków są osoby młode i starsze, pedagodzy, psycholodzy, jest były kurator. Wielką inspiracją dla nich była dwójka rodzeństwa Magda i Michał Marzyccy. Cierpią na porażenie mózgowie. Poruszają się na wózkach.

- Potrafią mówić w swoim imieniu o swoich potrzebach. Mają bardzo szerokie horyzonty. Są dla mnie w jakimś sensie wzorcem – mówi p. Beata. - Filary Stowarzyszenia. Michała poznałam w 1994 r. pracując w Centrum Edukacji Teatralnej w Gdańsku na pierwszym, zorganizowanym przeze mnie, obozie integracyjnym w Stawiskach koło Kościerzyny. Jednym z prowadzących warsztaty teatralne był słynny aktor z Warszawy, Wiesław Komasa. Warsztaty "Maski" odbywały się pod kierunkiem Marii Budzyńskiej, która obecnie zajęcia z teatroterapii prowadzi przy Teatrze im. Juliusza Osterwy w Lublinie. Zajęcia literackie organizowała Teresa Jankowska, starogardzka polonistka z ogólniaka, mój przewodnik anioł. Ugrzęźliśmy w działaniach artystycznych. Wszystko skończyło się ogromnym happeningiem w Kościerzynie na rynku. Widowisko jest udoku-

mentowane na filmie. Michał, miał wtedy 13 lat, był jednym z uczestników obozu. Wzajemna nasza fascynacja trwa do dziś. Magdy nie znałam jeszcze. Dziś to 25 letnia kobieta, na wózku. Uśmiechnięta, pogodna. Tylko jej pozazdrościć.

"Nie jesteś sam"

Integralną częścią Stowarzyszenia Wspomagającego Osoby ze Środowisk Dysfunkcyjnych "Można Inaczej" jest Starogardzkie Centrum Wolontariatu "Nie jesteś sam". Gros wolontariuszy wywodzi się z Wojewódzkiego Studium Medycznego w Starogardzie Gd. Działają uczniowie innych szkół i ludzie przebywający na emeryturze. Przychodzą bezrobotni, dla których jest to forma terapii i czasem siłą napędową do zdobycia zatrudnienia i wyjścia z bezrobocia. Znajdują godzinę, dwie, w tygodniu dla kogoś, kto pomocy potrzebuje. Tytuł Wolontariusza Roku, Statuetkę Aniola i nagrodę pieniężną prezydenta Starogardu Gd., Stanisława Karbowskiego, zdobyła w tym roku Katarzyna Moritz, osoba niepełnosprawna, która nie myśli tylko o sobie, tym lepiej potrafi zrozumieć innych.

- Staramy się dawać wszystkim wolontariuszom poczucie bezpieczeństwa – mówi Beata Kosecka – Pocięcha. - Stoimy za ich plecami i w razie potrzeby jesteśmy do dyspozycji. Nie wysyłamy ich do niesprawdzonych domów. Dlatego chodzą dwójkami. Interesujemy, co z nimi się dzieje, jak tę działalność przeżywają.

Katarzyna Korczak

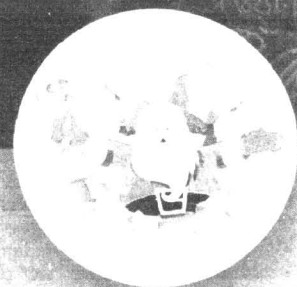
PRODUCENT OKIEN I DRZWI PVC

VETREX®

Za wspaniałych i pogodnych
Świąt Bożego Narodzenia

Szczęśliwego Nowego 2006 Roku

życzy firma Vetrex Sp. z o.o.



Betlejemaska szopka

Tradycja budowania szopek z okazji Świąt Bożego Narodzenia znana jest od czasów średniowiecza. Po raz pierwszy szopkę z żywymi zwierzętami ustawił św. Franciszek z Asyżu w 1223 r. Umieścił ją niedaleko kościoła w Greccio.

Jednakże legenda podaje, że pierwsza szopka powstała już w V w. i to w Rzymie. Ponoć właśnie wtedy przeniesiono z Betlejem złóbkę Pana Jezusa do rzymskiej bazyliki Santa Maria Maggiore.

W polskich kościołach od średniowiecza wystawiano szopki - widowiska ilustrujące historię narodzenia Chrystusa. Początkowo figury Dzieciątka, Matki Boskiej, św. Józefa, trzech króli i innych osób były nieruchome. Historię o Bożym Narodzeniu opowiadał narrator lub wyspiewywał kantor, a czasem kilkusobowy chórek. Później za sprawą zakonów franciszkańskich i bernardynskich figury zastąpiono marionetkami. W pierwszej połowie XVIII w. biskupi polscy wydali zakaz wystawiania ruchomych szopek w kościołach. Od tej pory z szopką zaczęli koledować

żacy, czeładnicy i parobcy wiejscy, chodząc po domach. Natomiast w kościołach pojawiły się szopki rzeźbione. Zawsze był jakiś daszek kryty słomą, a pod nim stał złóbkę z ułożonym, obowiązkowo na sianie Dzieciątkiem. W zależności od miejsca i zamożności danego kościoła ustawiano różne inne postacie. Byli więc aniołowie, rzemieślnicy, żołnierze, szynkarze, Żydzi, Cyganie, diabeł a nawet śmierć. Są też pielgrzymi, pasterze z krową, owcą, z fujarką, albo miejscowy chłop w regionalnym stroju z wiązką drzewa na plecach, czy też wiesznica z gęsią. Wszyscy spieszą do Betlejem, aby oddać hołd Dzieciątku. Od XIX w. łączono scenę Bożego Narodzenia z pokłonem Trzech Króli. W połowie XIX w. zaczęto wykonywać szopki w formie budowli.

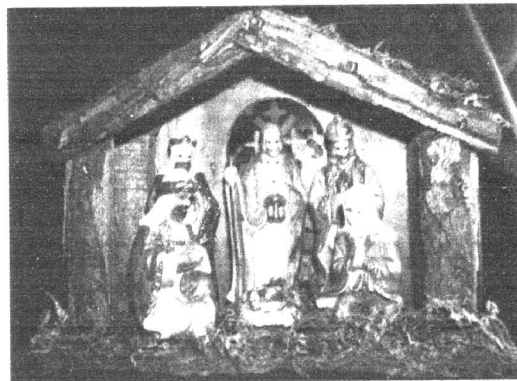
Na Kociewiu szopki bu-



Szopka wykonana przez rzeźbiarza artystę Edmunda Zielińskiego, będzie wystawiona w kościele w gdąnskiej Zaspie.

dowano małe, były to otwarte stajenki. Wewnątrz znajdowały się kukiełki drewniane lub szamiane przedstawiające Świętą Rodzinę, a przed stajenką postacie składające hołd i przynoszące Dzieciątku dary. Na Kaszubach zwyczaj ustawiania szopek w kościoła upowszechnił się dopiero w XX w. Popularne stały się gliniane, często naturalnej wielkości figury ustawiane przy jednym z bocznych ołtarzy.

(mig)



Dzisiaj Betlejem jest miejscem niespokojnym i trudnodostępnym. Ta szopka - na zdjęciu - jest z Betlejem, miejsca narodzin Jezusa. Pamiątka z pielgrzymki. Wykonali ją miejscowi rzemieślnicy z materiałów pochodzących z Ziemi Świętej. Z miejscowego drzewa, są tam kamyki z pustyni "pamiętające" cudowne narodzenie, czerwona palestyńska ziemia, szyszki z pola pasterskiego oraz świeczka "odpalona" w Grocie Narodzenia.

REKLAMA

**Agencja Pracy Tymczasowej
Techno-Service S.A.**
KONSULTING - REKRUTACJA - WYNAJEM

Pracownikom oferujemy możliwość przekwalifikacji

aktualne oferty pracy:
- automatyk
- operator maszyn
- sekretarka
- mechanik
- laborantka

sekretariat: 056 777 30 38
ul. Gdańska 32, 83-110 Tszew.

dział handlowy: 056 551 88 53
www.technoservice.com.pl

Papież Benedykt XVI

Radość i pokój

Papież o znaczeniu tradycji budowania szopek.

„Budowa w domu szopek może okazać się prostym, ale skutecznym sposobem ukazania wiary, aby przekazać ją swoim dzieciom. Szopka pomaga nam kontemplować tajemnicę miłości Boga, która objawiła się w ubóstwie i prostocie grotty betlejemskiej”.

Papież przypomniał, że tradycję tę zapoczątkował św. Franciszek z Asyżu, który „tak był poruszony tajemnicą Wcielenia, że zaprzagnął odtworzyć ją w Greccio w żywej szopce... „Szopka może bowiem pomóc nam zrozumieć tajemnicę prawdziwego Bożego Narodzenia, albowiem mówi o pokorze i miłostwie dobroci Chrystusa, który „będąc bogaty, stał się ubogim” dla nas. Jego ubóstwo ubogacza tego, kto je



przyjmuje, a Boże Narodzenie przynosi radość i pokój tym, którzy, podobnie jak pasterze betlejemscy, przyjmują słowa anioła: „A to będzie znakiem dla was: Znajdziecie Niemowlę, owinięte w pieluszki i leżące w żłobie”. Pozostaje to znakiem i dla nas, mężczyzn i kobiet trzeciego tysiąclecia. Nie ma innego Bożego Narodzenia”.

Życzenia Bp. Jana Bernarda Szlagi

Oplątek jest, jak i we Mszy św. chlebem, w którym mieści się owoc ziemi i pracy rąk ludzkich. To jest synteza pewnych dokonań naszych oraz Boskich. Dlatego niech opłatek, którym się dzielimy będzie znakiem naszego dobrego programowania życia, by starezyło miejsca dla tego, co Boskie i dla tego co ludzkie.

Niech przy wigilijnym, świątecznym stole zbiegną się nasze wszystkie dobre odczucia - uznanie wielkości i miłości Boga, który przychodzi do ludzi.

Życzę Bożej pomysłowości na Święta Bożego Narodzenia i na cały - oby dobry i szczęśliwy - rok 2006.

(Życzenia złożone podczas wigilii tczewskiej)

01 SPRZEDAM MIESZKANIE

KAWALERKA w Tczewie 27 m2. Tel. 0608-382-551. 01/29/28.11

M-5 słoneczne na osiedlu Suchostrzygi w Tczewie, tel. 0604-505-591. 01/29/12.12

MIESZKANIE M-4 3-pokoje - 49 m2, Os. 60-lecia II piętro, tel. 0606 809 709 02/19/47.8

MIESZKANIE 2-pokojuje w Starogardzie Os. Konstytucji III Maja, tel. (058) 562 73 21 02/19/47.8

GNIEW 3-pokojowe, 63 m2, 56.000 zł, sprzeda **CONTRAKUS**, tel. (058) 562 32 89 02/19/47.8

MIRADOWO - 2-pokojowe, 44 m2, działka 1.200 zł, 35.000, sprzeda **CONTRAKUS**, tel. (058) 562 32 89 02/21/11.74

MIESZKANIE 3 pokojowe 50 m2, Malbork Kom. 692-943-182 ; kom. 880-262-195; 04/03/08.12

CENTRUM Malborka 84 m2. Kom. 501-586-039; 04/02/09.12

NOWY Staw 102 m2. Kom. 880-321-015; 04/09/01.12

KAWALERKA Kom. 501-645-709; kom. 504-648-261; 04/02/02.12

MIESZKANIE 2-pokojowe, 2p., w Starogardzie. Tel. 0660-450-225, 0605-261-675

KWIDZYN. Sprzedam kawalerkę Tel. 0 507 068 500 M.S.0909.x

KWIDZYN, 48 m2, 2- pokojowe. Tel. (055) 275 95 92, 0 663 789 567 M.S.0904.x

02 KUPIĘ MIESZKANIE

DUŻE mieszkanie kupię w Starogardzie, tel. 512 512 290

03 DOMY

DOM jednorodzinny parterowy 259,2 m2 na działce o pow. 6100 m2 (uzbrojona) blisko Starogardu 4,5 km, tel. (058) 562 41 17, 562 14 19 02/19/46.0

DOM bliźniak częściowo wykonany 300 m2, działka 2000 m2 280 000,-zł Kokoszkowy, ul Zielona 5 sprzedam tel. 0605 409 832 02/19/46.0

HOMEK na wsi po remoncie z działką 4200 m2 sprzedam, tel. (058) 560 97 42 02/19/46.0

DOM w Starogardzie sprzedam, tel. (058) 562 93 16, 0509 143 874 02/19/47.2

SPRZEDAM dom w Pinczyne, tel. 0504 054 908 02/19/48.8

DOM piętrowy, inne zabudowania oraz działkę sprzedam, tel. (058) 588 10 93 02/19/47.8

PÓŁ domu w Starogardzie sprzedam, tel. 0665 398 765 02/19/51.3

SPRZEDAM dom w zabudowie szeregowej. Tel.(0-55) 272-99-84; 09/04/01.12

SPRZEDAM dom w b. dobrym stanie. Miejscowość Szropy. Tel. 691-022-589 02/19/47.9

KUPIĘ dom, działkę lub rozpoczętą budowę w Tczewie os. Za Parkiem, Czyżykowie, Bema. Tel. 0608-85-46-44. 01/12/19.12

SPRZEDAM domki jednorodzinne w zabudowie szeregowej (osiedle zamknięte). Kwidzyn.0 603 071 070 M.S.0903.x

04 NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM gospodarstwo rolne Smetowo, tel. (058) 56-19-192. 01/21/11.12

SPRZEDAM grunty rolne o pow. 160 ha. Tel. 0605-267-712 oraz 0605-267-713, po 16-tej. 06/06/07.12

"DAW" Nieruchomości Tczew, ul. Żwirki 25 pawilon 9 zaprasza!!! Oferujemy: sprzedaż i kupno, zamianę i najem. Kredyty na zakup nieruchomości. Tel. (058) 777-18-19; 0509-634-544 pon.-piątek 10.00-18.00. www.dawnieruchomosci.tcz.pl 07/01/12.12

STAROGARD - atrakcyjną kamienicę - Rynek z 3 lokalami handlowymi, stacje paliw blisko Chojnice, mieszkania bezczynszowe 1 i 3-pokojowe, domy w Starogardzie Od 110 000 zł (do remontu), działkę 1 ha przy szosie E-22, działki budowlane, rekreacyjne, dacje, gospodarstwa rolne os 2 do 200 ha, sprzeda **CONTRAKUS**, ul. Gimnazjalna 11/3, Starogard, tel. (058) 562 32 89, 0604 483 630 02/21/11.74

KUPIĘ zabudowania gospodarcze + działka pod działalność gospodarczą. Malbork. Kom. 692-943-182; 04/04/09.12

SPRZEDAM gospodarstwo z nowymi zabudowaniami 55 ha na Żulawach. Kom. 500-077-556; 04/05/01.12

06 MIESZKANIE DO WYNAJĘCIA

WYNAJMĘ mieszkanie, tel. (058) 303-09-27. 09/16.12

DWUPOKOJOWE na Abisyjny w Tczewie, osobne wejście. Kaucja, liczniki od zaraz. Tel. 0509-596-360. 01/13/12.12

ODDAM w najem mieszkanie Tczew, tel. 0505-085-642. 01/17/12.12

KAWALERKA umeblovana, AGD, RTV-sat, telefon, internet, w centrum Starogardu, tel. 0602 366 975 02/19/40.0

MIESZKANIE 2 pokojowe komfortowo wyposażone oraz pokoje 2,3 osobowe do wynajęcia Centrum Starogardu, Rynek, tel. 0601 683 605, 561 03 81 02/19/49.2

WYNAJMĘ pokój osobie samotnej Starogard, tel. (058) 562 05 68 02/19/46.7

WYNAJMĘ mieszkanie ul. Staszica 36 A przy ul. Andersa Starogard 02/19/47.1

WYNAJMĘ mieszkanie małżeństwu, może być małe dziecko, Starogard, tel. (058) 562 54 97 02/19/47.9

KAWALERKA i pokój dla samotnego pana w Starogardzie, tel. 0694 254 287 02/19/06.6

NOCLEGI, niedrogo "U Błażeja". Malbork. Tel.(0-55) 272-30-81 04/04/11.11

MALBORK pokój. Tel.(0-55) 647-29-08; 04/04/11.11

CENTRUM Malborka 2 pokoje. Kom. 694-878-652; 04/01/09.12

2 POKOJE, 45 m2. II piętro, częściowo umeblovane. Cena 350 złotych. Tel.(0-55) 273-34-05; kom. 601-691-690; 04/01/09.12

WYNAJMĘ 2 mieszkania 3 pokojowe lub cały dom jednorodzinny. Tel.(0-55) 273-33-21; 04/01/15.12

3 POKOJOWE mieszkanie umeblovane. Malbork Michałowski. Tel.(0-55) 272-80-67; kom. 508-326-070; 04/02/09.12

MALBORK. 2 pokoje, kuchnia, łazienka. Firmie lub bezdzietnemu małżeństwu. Kom. 500-873-196; 01/03/07.12

POKÓJ osobie samotnej pracującej lub uczenia, uczennica. Tel.(0-55) 647-67-28; 04/04/05.12

MIESZKANIE w domu do wynajęcia. Malbork Kaldowo. Kom. 695-201-444; 04/02/08.12

MALBORK noclegi pokoje. Tel.(0-55) 272-44-59; kom. 609-667097. 04/02/08.12

MIESZKANIE 2-pokojowe, piętce. Starogard, tel. 0606-247-268 **DO WYNAJĘCIA** kawalerka Tzew - Suchostrzygi, tel. (058) 531-73-02, po 16.00. 01/02/12.12

PANU bez nałogów wynajmę pokój umeblovany + kuchnia, łazienka wspólna. Tel. (058) 531-67-23. 01/02/12.12

KAWALERKA - Suchostrzygi częściowo umeblovana 450 zł + opłaty (kaucja 500 zł). Tel. 0698-544-478. 01/10/10.12

KWIDZYN. Mieszkanie 3 pokojowe umeblovane do wynajęcia. Tel. 0 504 069 520 , (055) 262 9043 M.S.0913.x

08 LOKALE

ATRAKCYJNY lokal w Tczewie do wynajęcia od zaraz, powierzchnia 63 m2. Idealne na biuro, gabinet, kancelarie. Lokalizacja obok Urzędu Skarbowego, wysoki standard. Wiadomości, tel. (058) 533-89-86, 0502-179-772. Wewn. 23.06

TCZEW - centrum biura do wynajęcia, tel. (058) 531-53-98, 0510-172-628. 02/10/30.11

LOKAL 90 m2 do wynajęcia. Tel. 531-39-58. 02/10/30.11

ODDAM w dzierżawę pomieszczenia biurowe w Tczewie na Suchostrzygach o powierzchni od 10 do 30 m2 z możliwością korzystania z internetu, telefonu i faksu. Kontakt, tel. (058) 777-18-28. 04/12/12.12

150 m2 Centrum Starogardu tel. 0606 467 268 02/21/10.09

STRAOGARD GD. - Rynek lokal handlowy pow. ca. 200 m2 oraz lokal biurowy do wynajęcia, tel. 0602 481 415, 0606 994 590 02/21/11.54

Informujemy Szanownych Klientów, iż ogłoszenia drobne do Dziennika Pomorza do nr 52, tj. 29.12.2005r. Przyjmowane będą do dnia 23.12.2005 do godz. 14.00

WYNAJMĘ lokal na działalność handlową w Starogardzie, tel. 0605 209 381 02/19/26.6

WYNAJMĘ lokal sklep wyposażony , z parkingiem, ul. Zblewska, Starogard, tel. (058) 562 98 83 02/19/43.3

HALĘ magazynowo-produkcyjną 300 m2 we wsi Koliniec k/Starogardu odnajmę 600 zł/ miesięcznie, tel. 0600 012 432 21/10/06

PIWNICE na Starogardzkim Rynku do wynajęcia na pub lub inne propozycje tel. 0601 638 605, 561 03 81 02/19/46.2

POWIERZCHNIA handlowa 200 m2 Starogard ul. Rynek DH I piętro do wynajęcia, tel. 0601 683 605, 561 03 81 02/19/45.2

STAROGARD Gdański - centrum lokale handlowe i biurowe w nowo otwartym budynku przy ul. Chojnickiej 10-12, ochrona, monitoring, 0606 467 268 02/19/46.5

WYNAJMĘ pomieszczenia handlowo-usługowe w Starogardzie, ul. Armii Krajowej 14, tel. 0513 951 508 02/19/47.7

WYNAJMĘ - kąpiel w fryzjera manikurzystce Starogard, tel. 0606 913 108 02/19/48.5

WYNAJMĘ pawilon handlowy 230 m2, parterowy w centrum komercyjnym Starogard, Al. Niepodległości z miejscami parkingowymi, tel. 605 334 588, 562 31 80 02/21/11.73

HALA 2000 m2 - sprzedam lub wynajmę. Malbork. Kom. 507-332-535; 04/01/16.08

MDK w Malborku wynajmę lokal na pomieszczenie biurowe o pow.22,62 m2. - 2 pokoje. Tel.(0-55) 272-38-52; kom. 507-033-267; 04/02/09.11

DO WYNAJĘCIA. Malbork magazyn 220 do 290 m2. Od lutego 2006 roku. Tel.(0-55) 272-37-39; kom. 506-794-105; 04/02/09.11

SPRZEDAM lokal handlowy 150 m2. Ulica Chopina Malbork. Kom. 600-224-631; 04/02/09.11

ODNAJMĘ pomieszczenia na każdą działalność, tel. 0505-112-483. 01/01/13.12

ODNAJMĘ lokal o pow. 40 m2 w Tczewie na biuro - gabinet lub inne. Tel. 0608-779-053. 01/03/16.12

ODNAJMĘ atrakcyjny lokal na Pl. Hallera w Tczewie, tel. (058) 531-23-28. 01/01/13.12

W CENTRUM Kwidzyna lokal do wynajęcia. Wysoki standard wszystkie media + internet przeznaczenie - cele biurowe. Tel. (055) 261 66 31, (055) 261 50 18, 0 605 399 929 (www.)

ODNAJMĘ pomieszczenia biurowe w centrum Kwidzyna. Atrakcyjna cena i wystrój. Tel. 0 604 404 762 M.S.0906.x

ODNAJMĘ atrakcyjny lokal na Pl. Hallera w Tczewie, tel. (058) 531-23-28. 01/01/13.12

W CENTRUM Kwidzyna lokal do wynajęcia. Wysoki standard wszystkie media + internet przeznaczenie - cele biurowe. Tel. (055) 261 66 31, (055) 261 50 18, 0 605 399 929 (www.)

ODNAJMĘ pomieszczenia biurowe w centrum Kwidzyna. Atrakcyjna cena i wystrój. Tel. 0 604 404 762 M.S.0906.x

SPRZEDAM garaż murowany Tczew, ul. Jagiellońska, tel. 0507-432-667. 01/19/12.12

GARAŻ oddam w najem Starogard, 0889 961 842 02/19/46.5

SPRZEDAM garaż Tczew, Gryfa Pomorskiego, tel. 0604-525-510. 01/01/12.12

09 DZIAŁKI

BALDOWO (Tczew), 709/36000, tel. (058) 301-35-08. 01/29/77.11

SPRZEDAM działki budowlane uzbrojone Lubiszewo, tel. (058) 536-99-77. 01/02/24.11

SUBKOWY - sprzedam działkę budowlaną 701 m2, tel. 0600-378-462. 01/03/24.11

Sprzedam działkę budowlaną Tczew, tel. (058) 531-67-06. 01/01/12.12

SPRZEDAM działki budowlane w mieście Pelplinie, tel. 0660-172-157. 01/06/05.12

BARTOSZYŁAS - działkę letniskową sprzedam 2100 m2 z domkiem drewnianym, tel. 0602-364-748. 01/29/12.12

DZIAŁKĘ atrakcyjnie położoną w Ostrowitem (okolice Czernska) z dostępem do jeziora Ostrowite, uzbrojona (woda, prąd), zgodna na budowę do 280m2 budynku. Cena 70.000 do negocjacji. Zainteresowanym prześlę zdjęcie na meila. Telefon: 0601 876 375 01/29/12.12

DZIAŁKĘ budowlaną przy ul. Derdowskiego Starogard 700m2 sprzedam, tel. 0513 951 508 02/19/43.3

STAROGARD - Żabno, budowlana 1,5 ha w pobliżu Wierzyca 6 zł/m2, tel. 0888 340 893 02/19/43.3

SPRZEDAM działkę rzemieślniczo-budowlaną, 8200 m2 w Starogardzie na ul. Południowej. Cena do uzgodnienia, tel. 0049 26 71 59 12 02/19/47.7

SPRZEDAM pilnie działkę w Kokoszkowach 2,500 m2 cena za m2/45 zł, tel. 0502 643 418 02/19/43.3

OD 500 do 2000 m2. Malbork Nowa Wieś. Media przy działce, dojazd asfalt. Cena 23 zł/m2. Kom. 504-222-312; 04/02/07.12

MALBORK Grobelno. Działka budowlana. Cena 4 800 złotych. Kom. 605-364-542. 04/02/07.12

MALBORK Kaldowo. 30 arów, media przy działce. Atrakcyjna cena. Kom. 507-077-362. 04/02/07.12

SPRZEDAM działki budowlane. Tel. (055) 275 18 60 M.S.0913.x

10 GARAŻE

SPRZEDAM garaż murowany Tczew, ul. Jagiellońska, tel. 0507-432-667. 01/19/12.12

GARAŻ oddam w najem Starogard, 0889 961 842 02/19/46.5

SPRZEDAM garaż Tczew, Gryfa Pomorskiego, tel. 0604-525-510. 01/01/12.12

GARAŻ w bloku sprzedam. Tczew, os. Czyżykowo, ul. Kornarskiego 1 spółdz.włas. Tel. 0694-986-985. 01/08/19.12

11 MOTORYZACYJNE SPRZEDAŻ

Audi

AUDI 1990 B4 - 1994 rok 176 tys. 2,0 gaz, bogate wyposażenie, cena 13.800 zł. Tel. (058) 531-21-77 lub 0608-220-466, po 18.00. 05/01/14.12

AUDI 80/81 gaz 1100 zł Tczew, tel. 0505-371-719, 0605-722-328. 01/05/11/15.12

BMW

BMW 525 TDs combi. Rok 1994. Cena 10 500 złotych. Kom. 502-397-729. 04/05/17.10

BMW 525 TDS, rok 92/93. Cena 9 900 złotych. Kom. 502-397-729; 04/05/17.10

Daewoo

DAEWOO Nubira poj. 2,0 1999 standard, homologacja, pilnie. Tel. (058) 535-20-54, kom. 0601-665-498. 01/19/12.12

DAEWOO Tico 1999, zabany, I właściciel, serwisowany 4600, tel. (058) 588 56 24. 02/15/09.12

DAEWOO Matiz rok 1999, tel. 0600-808-347. 01/03/19.12

DAEWOO Matiz 2001 r. 43.000 km, srebrny, serwisowany w ASO, 1 właściciel, tel. 0695-939-292; (058) 530-42-45. 01/09/19.12

LANOS 1,5 rok produkcji 1998, przebieg 32 000, nowa instalacja gazowa, tel. (055) 261 26 51. M.S.985x

Fiat

TIPO - części, tel. 0505-515-191. 01/20/28.11

FIAT Seicento, tel. (058) 533-85-92. 01/16/05.12

SPRZEDAM Fiat 126 p. 1996 rok, tel. (058) 531-91-98. 01/01/06.12

FIAT 126 p EL zielony 1995 rok garażowany bez korozji, stan bdb, tel. (058) 582 39 14. 03/14/16.12

FIAT Punto 1,1. Rok 1998. Wersja włoska, czarny metalik. Przebieg 90.000 km. Cena 9 400 złotych. Kom. 609-740-135; 04/01/12.12

Ford

MONDEO, Fiesta, Eskort, Orion - części. Tel. 0505-515-191. 01/20/28.11

FORD Eskort 1,8 D kombi, rok 1996, cena 7,5 tys., tel. 0660 285 049. 02/19/04.12

FORD Escort Combi. Rok 1994. 1,6, 16V. Cena 4 500 złotych. Tel. (0-55) 277-13-44; 04/09/12.12

FORD Galaxy sprowadzony, zarejestrowany, 2,0 benzyna, szyberdach, klimatyzacja, dużo dodatków. Rok 1996/97. Cena 18 000 złotych. Tel. (0-55) 273-52-26; kom. 691-833-092; 04/05/06.12

FORD Probe rok 94/95. 2,5 V 6 + gaz. Cena 9 900 złotych lub zamiana. Kom. 502-397-729; 04/05/17.10

FORD Transit - 2,5 D, 1986 r., do naprawy blacharskiej, zarejestrowany. Tczew 698-682-055. 01/03/19.12

FORD Fiesta rok 1990, poj. 1100 benz. sprowadzony, cena 160 zł (opłaty 1200 zł), stan dobry, zabany. Tel. 0509-532-959. 04/1285/16.12

OKAZJA! Ford Tranzit nowy model, 2001 rok, 9-osobowy, stan bardzo dobry, wyposażenie, ABS, ASR, airbag, immobilizer, wspomaganie kierownicy, siedzenia wypinane, sprowadzony, opłaty ok. 1500 zł, cena 35 tys. zł. Tel. 0509-532-959. 04/1285/16.12

FORD scorpio 2,0 16 V kombi, sprzedam lub zamienię na mniejszy. Tel. 0 508 842 551. M.S.917xx

Honda

CIVIC - części. Tel. 0601-448-491. 01/20/28.11

Hyundai

LANTRA - części. Tel. 0505-515-191. 01/20/28.11

Mercedes

MERCEDES MB 100 1992 rok AA, H, WS, tani, tel. 0507-170-929. 01/05/08.12

MERCEDES C-180 93/94 benz./gaz. 163 tys. km, srebrny, tel. 0504-047-087. 01/04/12.12

Opel

VECTRA - części. Tel. 0601-448-491. 01/20/28.11

OPEL Vectra 1993 rok 1,7 TD silnik kompl., skrzynia biegów, części mechaniczne i blacharskie. Tczew, tel. 0607-850-811. 01/01/12.12

OPEL Astra 1,4 rok 1992 + opony letnie, cena do negocjacji. Tel. (058) 533-10-58. 01/21/12.12

SPRZEDAM Opel Omega 1998 r., zarejestrowany, wypalony środek, cena, 3,5 tys., tel. 0604 88 09 94. A.L.114xx

OPEL Astra combi 1994 rok, 1,6 B, czarny Żelgoszcz, tel. (058) 588 56 04, 0501 701 680. 02/19/02.12

OPEL Corsa 1,2 16V. Rok 1998. Kom. 506-183-193; 04/06/12.12

Polonez

POLONEZ Caro 1,6 benz/gaz. Hak, rok 1996. Pierwszy właściciel. Tel. (0-55) 271-36-16; 01/20/28.11

Renault

RENAULT Laguna 1.8 combi, 1996 r., stan idealny. Tel. 0605-089-165. 01/20/28.11

RENAULT 5; 1,1 + gaz, 3 drzwi, 1983 rok, kolor kość słoniowa, RM, opony zimowe, stan dobry, w ciągłej eksploatacji przez osobę niepalącą, garażowana, spalanie 6,5 l gazu/100 km przy normalnej jeździe; pierwsza rejestracja w Polsce 1991 r., 2000 zł do uzgodnienia. Tel. 0501-066-136, 0501-028-057. P0102/19.12

RENAULT 19, rok 1993, benzyna/gaz, tel. 0600-808-347. 01/03/19.12

Skoda

SKODA Fabia 2002 rok, 18.000 zł, tel. 0502-404-310. 01/03/12.12

Toyota

CELICA - części. Tel. 0505-515-191. 01/20/28.11

Volkswagen

VW GOLF II, III, Passat, Mercedes, Ford do 7.000 i inne okazynie sprzedam - import - raty - rabaty. Tczew, tel. (058) 532-16-21; 0502-314-227. 02/19/09.12

GOLF III 1994 rok czarny 1,9 diesel, zarejestrowany, cena 8900 zł. Tel. 0609-242-366. 02/19/09.12

GOLF III, 1993, 1,8, 5 drzwi, bordo metalik, karta pojazdu, 7.400 zł, 0692 756 182. 02/19/09.12

SPRZEDAM VW Golf III 1995, bezwypadkowy, zielony metalik, stan idealny, tel. 0503 092 272. 02/19/09.12

VW POLO 1,1. Rok 1990, po przeglądzie. Stan bardzo dobry. Tel. (0-55) 272-12-79; 04/09/12.12

VW GOLF 1,6. Kolor czarny, ciemne szyby. Benzyna + gaz. Stan bardzo dobry. Rok 1989. Kom. 502-397-840; 04/03/21.11

12

MOTORYZACYJNE KUPNO

KUPIĘ silnik do Daewoo Leganza 21, benzyna. Kontakt: 0660-10-32-97. 01/04/12.12

USZKODZONE, nierestrowane. Tel. 0505-515-191. 01/20/28.11

13

MOTORYZACYJNE USŁUGI

AWARYJNE otwieranie, naprawa zamków, stacyjek. Tczew, ul. Mickiewicza 19, tel. 0606-282-577. 01/01/12.12

WYPOŻYCZAM lawetę + transport. Tel. 0502-314-227, (058) 532-16-21. 04/04/10.01

AUTO na gaz, montaż, serwis, raty, "Witez", ul. Działkowa 20, Swarżyn, tel. (058) 536-91-13, 0509-496-343. 04/0181

BLACHARSKIE, powypadkowe, Tczew, (058) 531-24-30, 0502-150-790. 02/19/06.12

STACJA Kontroli Pojazdów, przeglądy rejestracyjne. Zajączkowo (obok Centrum Opon), tel. (058) 532-79-01, 0502-150-790. 04/0183/17.05

ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA akumulatory firmy Bosch Varta (suchoładowane, formowane przed sprzedażą) Zajączkowo Tczewskie - przy E-1, (058) 532-79-01. 04/0183/17.05

SAMOCODOWE instalacje gazowe - montaż, serwis, raty, 10-letnie doświadczenie, Zajączkowo Tczewskie, tel. (058) 532-79-01. 04/0183/05.07

AUTO-GLAS - szyby samochodowe - sprzedaż, montaż, naprawa, przyciemnianie, ciężarowe, dostawcze, osobowe. Możliwy montaż u klienta. Tczew, Głowackiego 6, tel./fax (058) 532-01-80. 04/02/07.12

AUTO na gaz - AUTOCAROS - montaż instalacji do wszystkich samochodów, homologacje - serwis, raty. Tel. (058) 536-93-16, 0507-187-107. 01/02/15.12

PSYCHOTESTY kierowców. Tczew, ul. Andersena 8C. Tel. 0609-752-071. 01/08/16.12

POMOC w sprowadzaniu aut. Młode roczniki, maszyny: rolnicze, budowlane, wiertnicze itp. Sprzedaż ratalna. Tel. (0-55) 273-52-26; kom. 691-833-092. 01/05/16.12

14

SPRZĘT ROLNICZY

SPRZEDAM żmijkę, tel. 0693-358-324. 01/09/29.11

SPRZEDAM ciągnik Ursus 1222 1989 rok, tel. (058) 536-84-59. 01/04/30.11

SPRZEDAM ciągnik JD, MF, Reno, Same, kombajny JD, 965, 945, 430, 1085, Claas Protaktor, Mercator, Dominator 85, 105, 98, NH, 133, 1540 S, 8055, 8070, Someca, prasy wysokiego gniotu, rolujące, siewniki zbożowe 3-4 m, rozsiewacze nawozowe, pługi obrotowe, agregaty uprawowe, brony talerzowe, opryskiwacze, sztaplarki, kultywatory, Stare Polaszki, tel. (058) 687 62 80, 0696 018 090. 02/19/90.12

PLUG trzysobowy KWERNELAND, dmuchawę do zboża, rozsiewacz nawozu AMAZON, tel. (058) 562 93 16, 0509 143 874. 01/04/12.12

SPRZEDAM prasę rolującą do siana, słomy (sypnę), tel. (058) 588 52 47. 02/19/02.12

SPRZEDAM ciągnik 1614, 124, 1204, 1002, 385, przyczepy HL - 6 i 8 ton, rozrzutnik, cyklop, prasa Z-224, opryskiwacze, napęd do ursusa, tel. (058) 562 02 85, 0661 141 049. 02/19/05.12

ROZRZUTNIK, plug 2 skibowy sprzedam tel. 0504 641 112. 02/19/06.12

SPRZEDAM talerzówkę i roztrząsarkę do siana niemiecką, tel. (058) 560 96 15. 02/19/08.12

CIĄGNIK Ursus C-330, C-355, 1014 wersja eksportowa, grudzień 1990 rok sprzedam, tel. (058) 582 42 32. 02/19/09.12

SPRZEDAM agregat uprawowy siewny szer. 3 m, 1990 rok prod., tel. (058) 582 47 44, 0693 849 842. 02/19/06.12

CIĄGNIKI, kombajny, pługi, prasy rolujące kostkujące, siewniki, rozsiewacze i inne sprzedam, tel. (058) 582 44 68, 0509 024 071. 02/19/10.12

KOMBAJN Bizon Z056. Rok 88/89. Stan bardzo dobry. Cena 40 000 złotych. Kom. 504-222-312; 04/02/07.12

AGREGAT uprawowy 3m RAV, opryskiwacz 500 litrów RAV. Plug 7-skobowy podorywkowy. Kom. 693-179-643; 04/08/01.12

SIEWNIK Mazur 4 m. cena 3 800 złotych. Kom. 504-222-312; 04/02/07.12

SPRZEDAM ciągnik C 385. Stan b. dobry + przyczepa 4,5 ton ładowności. Tel. 694-082-676. 04/02/07.12

SPRZEDAM ciągnik URSUS C-385 80 r. cena 17 tys. zł. Tel. 0694-910-410. 01/02/15.12

KUPIĘ ciągnik rolniczy URSUS 1014 lub 1034 z lat 90-95. Tel. 0694-910-410. 01/02/15.12

SPRZEDAM ciągnik U 1201, C355, prasa, plug podorywkowy 7-ski, stan bardzo dobry, dojarka ALFA-LAWAL, kwota mleczna. Tel. 0608-722-529. 01/08/16.12

SPRZEDAM URSUS 1222 lub zamienię na MTZ z dużą kabiną. Tel. (058) 531-27-94. 01/08/16.12

15

ARTYKUŁY ROLNICZE

KUPIĘ pszenicę paszową, płatne gotówką w dniu odbioru, odbiór własnym transportem, możliwość zamiany na salętrę amonową. Tel. (058) 536-47-92, 0502-572-280. 01/03/06.12

SPRZEDAM kwotę mleczną, tel. 0602-883-827, /058/ 531-97-38. 01/03/06.12

SIANO prasowane sprzedam, tel. 0600-372-987. 01/09/12.12

SPRZEDAM zboże paszowe, mieszanka, przenziyto, owies, tel. (058) 562 02 85. 02/19/02.12

SKUPIUJĘ padinę. Tel. 0 600 719 766. M.S.954x

16

ZWIERZĘTA

KUPIĘ prosiaki w warchlaku, tel. 0609-542-126. 01/18/12.12

KUPIĘ prosiąt, tel. 0693-191-164. 01/24/12.12

SPRZEDAM klatki do hodowli królików, tel. 0605 436 722. 02/19/06.12

KUPIĘ króliki ras mięsnych, tel. (058) 582 47 22. 02/19/06.12

SPRZEDAM kłacz kasztanka siedem lat żrebna - luty zabana. Cena 5.700,- zł, tel. (058) 563 77 64. 02/19/04.12

WARCZLAKI kupię, tel. 0511 340 963. 02/19/07.12

KWOTĘ mleczną 4551 kg, sprzedam, Starogard, tel. 0607 812 918. 02/19/09.12

PROSIĘTA - 12 sztuk sprzedam Żelgoszcz, tel. (058) 560 95 95. 02/19/01.12

OWCZARKI niemieckie długowłose sprzedam, zaszczepione z książeczką zdrowia, tel. (058) 562 82 23, 0500 037 513. 02/19/06.12

JALÓWKĘ 7-o miesięczną sprzedam, tel. (058) 561 67 10. 02/19/06.12

Mandaty dla pieszych

Policja wprowadza „dla pieszych obostrzenia. Na najbardziej niewralgicznych skrzyżowaniach ulic pojawią się policjanci po cywilnemu. Piesi przebiegający jezdnie w nie oznakowanym miejscu, czy na czerwonym świetle będą płacić słone mandaty, jak za dawnych czasów, w PRL.

Policjanci na Pomorzu zorganizowali akcję „Pieszy”. Na razie policjanci tylko upominają i apelują do pieszych, aby pamiętali, że człowiek, który ma na sobie ciemny strój na nieoświetlonej drodze po zmroku narażony jest na potrącenie 20 razy bardziej niż pieszy w jasnej kurtce lub wyposażony w elementy odblaskowe.

Kiedy zaczniemy płacić mandaty? Już wkrótce, bo wręczony mandat jest, jak twierdzą policjanci, najlepszym sposobem na zapamiętanie, że przez jezdnię należy przechodzić na pasach i przy zielonym świetle.

(mig)

REKLAMA

Dobra Pożyczka
Dla Ciebie i Twoich bliskich

OD 2,99%*
W SKALI ROKU

| Przykładowe kalkulacje pożyczek* | kwota pożyczki | rata miesięczna |
|----------------------------------|----------------|-----------------|
| | 20.000 zł | 134,14 zł |
| | 40.000 zł | 268,28 zł |
| | 80.000 zł | 536,56 zł |
| | 120.000 zł | 804,84 zł |
| | 150.000 zł | 1006,05 zł |
| | 300.000 zł | 2012,10 zł |

PROMOCJA!
Każdy klient, który zgłosi się z reklamą, otrzyma prezent!

ELBLĄG tel. (0..55) 611 39 69, (0..55) 611 39 70,
ul. Plac Słowiański 2, I piętro, pok. 5, 82-300 ELBLĄG
GDYNIA tel. (0..58) 781 68 60, (0..58) 781 68 61,
ul. Szkolna 10, III piętro, pok. 9, 81-372 GDYNIA
GDAŃSK tel. (0..58) 307 43 16, (0..58) 307 43 21,
ul. Wały Piastowskie I, VII piętro,
pok. 710 b, 80-855 GDAŃSK

Samochody nowe i używane
Serwis, Blacharnia, Lakiernia
Instalacje gazowe
**MONTAŻ ALARMÓW
i BLOKAD SKRZYŃ BIEGÓW**



Auto-Vit W.Kujach

Tczew, 30-Stycznia 39
tel.058/532-15-19
fax.058/532-40-00
www.auto-vit.gda.pl

Już otwarte!

Pewność jakości i niskich cen!

Biedronka oferuje stałe, niskie ceny na podstawowe artykuły spożywcze. To, że nasza sieć liczy już ponad 800 sklepów, pozwala nam uzyskać najlepsze ceny zakupu na wszystkie towary. Naszym celem, poza cenami, jest również jakość produktów, regularnie kontrolowanych przez specjalistyczne laboratoria.

Biedronka jest najbardziej popularną siecią sklepów, którą regularnie odwiedza aż 46% Polaków.

9⁹⁹ cena za 1kg

Sznycka gotowana Premium

- Sznycka wieprzowa, wędzona
- Tradycyjny dobry smak
- Świetnie się kładzie i przetrzymuje na zimno
- Nowoczesne opakowanie zapewnia długą świeżość

2⁴⁹

Olej Wyborny, 1l

- Do doskonały do smażenia wszelkich potraw
- Idealny do salattek

1⁹⁹

Mandarynki, 1kg

- Importowane specjalnie dla sieci sklepów Biedronka
- Świeże i soczyste

39⁹⁰

Zestaw obładowy, 40 części

Różne wzory

29" Telewizor ELECTRIC

666⁰⁰

STEREOD
NICAM 42

- Intelnet
- pamięć 700 programów
- 2 kanały smart systemy PAL, SECAM, R/G, B/G
- menu ekranowe w trybie parkowania

łatwy dostęp do wejścia AV i gniazda słuchawkowe

199⁰⁰

Miniwieża

- MP3 z wejściem USB i kartą MMC/SD
- 5 ustawień equalizera (rock, pop, classic, jazz, flat)
- zintegrowana głośniki

29⁹⁰

Koldra 155x200 cm

- wypełnienie wełniane
- pokrycie policoaten

Na chłodniejsze poranki!

zintegrowano rozmiarowe wypełnienie dzięki pikowaniu

189⁰⁰

Kuchenka mikrofalowa z grillem
sterowana elektronicznie

Pojemność 20 L

189⁰⁰

Przebieg sterowania w kolorze błękitnym

Zintegrowano 6 standardowych funkcji

Panel dot. grilla

Wysokość: 450mm

Jakość produktów w Biedronce jest pod stałą kontrolą specjalistycznych laboratoriów!

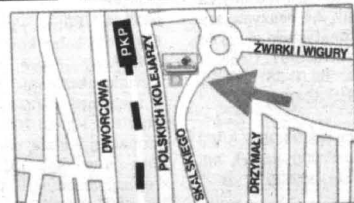


Pruszcz Gdański

ul. Skalskiego

Godziny otwarcia: poniedziałek-piątek: 7.00-21.00, sobota: 8.00-21.00, niedziela: 9.00-20.00

przy składowym parkingu



www.biedronka.pl

Wśród nocnej ciszy

IV

Lulajże Jezuniu



1. Wśród nocnej ciszy głos się rozchodzi:
wstańcie, pasterze, Bóg się wam rodzi.

Czym prędzej się wybierajcie,
do Betlejem pośpieszajcie
przywitać Pana. :|

2. Poszli, znaleźli Dzieciątka w żłobie
z wszystkimi znaki, danymi sobie.

Jako Bogu cześć Mu dali,
a witając zawołali
z wielkiej radości. :|

3. Ach witaj, Zbawco, z dawna żądany,
tyle tysięcy lat wyglądany.

Na Ciebie króle, prorocy
czekali, a Tyś tej nocy
nam się objawił. :|

4. I my czekamy na Ciebie Pana,
a skoro przyjdiesz na głos kapłana,

Padniemy na twarz przed Tobą,
I wierząc, żeś jest pod osłoną
chleba i wina. :|



Autor rzeźby - E. Zieliński.

1. Lulajże Jezuniu, moja peretko,
Lulaj ulubione me Pieścidelko.
Lulajże, Jezuniu, lulajże lulaj!

2. A Ty Go, Matulu w płaczu utulaj.
Zamknijże znużone płaczem powieczki,
Utulże zemdlone lkaniem wardzeczki.
Lulajże...

3. Lulajże, piekniuchny nasz Anioleczku.
Lulajże wdzieczniuchny swiata Kwiateczku.
Lulajże...

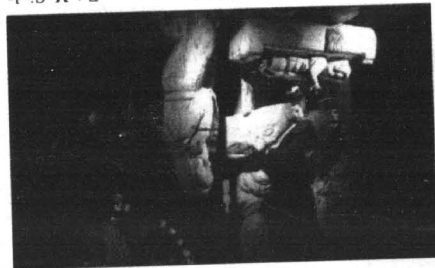
4. Lulajże, Różyczko najodborniejsza,
Lulajże, Lilijko najprzyjemniejsza.
Lulajże..



Autor rzeźby - E. Zieliński.



Szopka na Długim Targu w Gdańsku
Fot. M. Giedz



Pójdźmy wszyscy do stajenki!
Pójdźmy wszyscy do stajenki, do Jezusa i Pannie!
Powitajmy malenkiego i Maryję, matkę Jego.
Witaj, Jezun ukończony, od patriarchów czekany,
Od proroków ogłoszony, od narodów upragniony.
Witaj, Dziecineczko w żłobie, wyznajemy Boga w Tobie.
Coś się narodził tej nocy, byś nas wyrwał z czarta mocy.
Coś się narodził tej nocy, byś nas wyrwał z czarta mocy.
Witaj, Jezun nam zjawiony, witaj, diakroć narodzony,
Raz z Ojca przed wiekó w wiekiem, a teraz z Matki człowiekiem.
Raz z Ojca przed wiekó w wiekiem, a teraz z Matki człowiekiem.
Ktoż to słyszał takie dźwięki? Tyś człowiek i Bóg prawdziwy,
Ty łączysz w boskiej osobie dwie natury różne sobie,
Ty łączysz w boskiej osobie dwie natury różne sobie.

VIII

1. Przybieżeli do Betlejem pasterze,
Grajac skocznie Dzieciateczku na lirze.
Chwała na wysokości, chwala na wysokości,
A pokój na ziemi.

2. Oddawali swe ukłony w pokorze
Tobie z serca ochotnego, o Boże!
Chwała na wysokości...

3. Aniol Panski sam ogłosił te dziwy,
Których oni nie słyszeli, jak żywi.
Chwała na wysokości...

4. Dziwili się napowietrznej muzyce
i myśleli, co to będzie za Dziecie?
Chwała na wysokości...

5. Oto mu się wól i osioł kłaniają,
Trzej królowie podarunki oddają.
Chwała na wysokości...

6. I anieli gromada pilnują
Pannę czystą wraz z Józefem pilnują
Chwała na wysokości...

7. Poznali Go Mesjaszem być prawym
Narodzonym dzisiaj Panem łaskawym
Chwała na wysokości...

8. My go także Bogiem, Zbawca już znamy
I z całego serca wszystko kochamy
Chwała na wysokości...



Autor rzeźby - E. Zieliński.

1. Gdy śliczna Panna Syna kołysała,
z wielkim weselem tak Jemu śpiewała:
Lili lili laj, moje Dzieciateczko,
lili lili laj, śliczne Paniateczko.

2. Wszystko stworzenie, śpiewaj Panu swemu,
pomóż radości wielkiej sercu memu.
Lili lili laj, wielki Królewicu,
lili lili laj, niebieski Dziedzicu.

3. Sypcie się z nieba, śliczni Aniołowie,
śpiewajcie Panu, niebiescy duchowie.
Lili lili laj, mój wonny Kwiateczku,
lili lili laj, w ubogim złóbeczku.

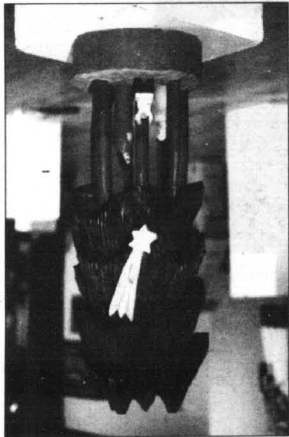
4. Cicho wietrzyku, cicho południowy,
cicho powiewaj, niech śpi Panicz nowy.
Lili lili laj, mój wdzięczny Synaczk,
lili lili laj, miluchny robaczk.

8. Śpijże już wdzięcznie, moja perło droga,
niech Ci snu nie ruwie żadna przykra twoga.
Lili lili laj, mój śliczny rubinie,
lili lili laj, póki sen nie minie.



Autor rzeźby - E. Zieliński.

Autor rzeźby - Edmund Zieliński.



Ref.: Śpiewajcie...

4. Jezuniu mój najśłodczy,
Tobie oddaje się.
O skarbie mój najdroższy,
raz wziać na własność mnie.

Ref.: Śpiewajcie...

3. O Boże niepojęty, kto
pojmie miłość Twoą?
Na stanie wśród bydlety,
masz tron i służbę swą.

Ref.: Śpiewajcie...

2. Padnijmy na kolana,
to Dziecie to nasz Bóg,
Witajmy swego Pana;
wdzięczności złazmy dług.

Ref.: Śpiewajcie Aniołowie,
pasterze, grajcie Mu.
Kłaniajcie się Królowie,
nie budźcie Go ze snu.

1. Do szopy, hej pasterze,
Do Szopy, bo tam cudi
Syn Boży w złobie leży,
by zbawić ludzki ród.

Do szopy, hej pasterze

Fot. J. Wlkowski
Szopka z pola pasterskiego w Betlejem.



5. Pokłon oddawajmy,
Bogiem je wyznajmy,
! to Dzieciatko ubożuchne
ludziom ogłaszajmy. !

4. Dziecina się kwili,
Matuśka lili,
! w nożki zimno, złóbek twardy,
stajenka się chyli. !

3. Nie ma kolebeczki,
ani poduszeczki,
! we złobie Mu położyta
stana pod głoweczkę. !

2. Bo uboga była,
rąbek z głowy zdjęta,
! w który Dziecię uwinąwszy,
stankiem je okryta. !

1. Jezus matuśce
leży nagusienki,
! płacze z zimna, nie data Mu
Matuła sukienki. !

Jezus matuśce

PUDELKI czarne sprzedam odbiór po 22 grudnia, tel. 0508 414 650 02/19476

OWCZARKI niemieckie szczeniaki sprzedam, tel. (058) 562 16 34, 696 417 849 02/19481

SPRZEDAM kaczki i gęsi ekologiczne, indyki - po uboju 10 zł/kg, tel. (058) 562 87 09, po 19.00 02/19484

KLACZ ciężką 2 lata sprzedam, tel. (058) 582 44 15 02/19486

SPRZEDAM szczeniata 8-tygodniowe, owczarka niemieckiego, czarne podpalane, odrobaczone, szczepione. Cena do uzgodnienia. Kom. 501-719-823; 01/04/13.12

BYDŁO mleczne z limitem mlecznym. Kom. 500-077-556; 04/05/01.12

PROSIEŃTA odsadzone kupię. Tel. (058) 536-69-24, 0502-551-476. 01/04/13.12

GOLDEN Retriver - szczeniata z rodowodem. Tel. (058) 531-66-96, 0603-089-017. 01/3/13.12

ODDAM szczeniaki kundelki w dobre ręce. Trzy suczki są słizne nie urosną duże, dwie czarne i jedna brązowa. W sam raz nadają się do mieszkań w bloku. Tel. 0510-102-154. PH010 1.1.12

ROTTWEILERY szczeniaki, rodowodem - sprzedam (055) 279 59 50, o 694 694 630 M.S.006.05 DO 31.12.05

17 KUPNO

KUPIE papierówkę i dłużycę drewna liściastego i iglastego, tel. 0693 706 807 02/19328

18 SPRZEDAŻ

BLACHODACHÓWKI i blachy trapezowe firmy TRAFFIC - najwyższa jakość - WIELKA PROMOCJA JESIENNA SUPER CENY. Pomiar, kosztorys i transport gratis. Akcesoria dekarckie, oprymnowanie, okna dachowe, dachówki ceramiczne i cementowe. Ceny producentów. Sprzedaż, montaż. DACH SERWIS, tel. 0602-643-006. 02/19347

SIATKA ogrodzeniowa leśna, izola, siatki o małych oczkach, słupki, bramy, akcesoria i elementy kowalstwa artystycznego. Tezew, ul. Wyspińskiego 5, tel. (058) 532-03-13. 01.55.31.03

SPRZEDAM piec elektryczny olejowy - 60 zł, ogrzewanie elektryczne listwowe z termoregulatorem - 200 zł, rower rehabilitacyjny - 180 zł, kompletny zestaw komputerowy plus monitor 19" - 590 zł. Tel. 0508-629-674. Www.01.12.05

SPRZEDAM sztaplarki 2,5 tony i 3,5 tony po kapitalnym remoncie. Tel. (058) 531-13-10. 01/12/29.12

WYROB - sprzedaż bloczków, pustaków betonowe, szlakowe, cegła, papa, lepiki, styropian itp. Tel. (058) 531-13-10. 01/12/29.12

GRZEJNIK wody - Vaillant 2/2 XIP, tel. (058) 532-16-41. 02/19312

OKAZJA! Bardzo ładne, nowe i używane meble z Zachodu. Bardzo atrakcyjne ceny. Starogard Gdański ul. Browarowa 7, tel. 887-490-625. PH010 12.12

TELEWIZORY - 25-29 cali od 140 zł Tezew, tel. 0660-719-867. 02/19312

SIATKA ogrodzeniowa, słupki, bramy, przęsła, montaż, raty - transport gratis, Skórcz, tel. (058) 582 47 22 02/19365

OGRODZENIA betonowe, metalowe - montaż. Balustrady balkonowe, schodowe, altany, meble ogrodowe, pustaki żużlowe, betonowe, bloczki, płyta azurowa 60x40 produkcja PPHU Janka 83-200 Starogard, ul. Skośna 20, tel. (058) 562 86 19 02/19347

KOMPLET wypożyczony 1+2+3 funkcjny, tel. (058) 561 37 78, 604 273 069 02/19480

DREWNO opałowe sprzedam, tel. 609 964 537 02/19448

SYPIALNIE, rogówkę rozkładaną, ławę, tel. 0601 654 615 02/19471

SOLARIUM używane sprzedam, tel. (058) 561 12 08, 0691 390 460 02/19477

DRZEWO kominkowe i opałowe, trelinki, tel. 663 837 611 02/19502

KOMPLET mebli - antyki - sprzedam, tel. (058) 562 36 01 02/19508

SPRZEDAM "Kiosk" handlowy Starogard Os. Konstytucji II Maja, cena do uzgodnienia, tel. Kontaktowy (058) 562 06 40 po 18.00 02/19611

MEBLE antyki. Tel.(0-55) 272-12-79; 04/02/13.12

PRALKI niemieckie. Stan bardzo dobry. Od 400 złotych. Zmywarki do naczyń, niemieckie, wąskie do zabudowy. Cena 490 złotych. Tel.(0-55) 273-52-26; kom. 691-833-092; 04/05/05.12

LODÓWKO zamrażarka niemiecka. 185 cm wysokość. Stan idealny. Cena 520 złotych. Tel.(0-55) 273-52-26; kom. 691-833-092; 04/05/05.12

PIEC węglowy c.o. 1,1 nowy, cena 750 zł. Tel. (058) 531-12-56. 01/04/16.12

CHOINKI z własnej plantacji mogą być cięte i doniczkowe. Kwidzyn. Tel. 279 46 34 02/19499

GWARANTOWA turbina po regeneracji do silników Forda 1,8 TD + komplet wtryskiwaczy. O 889 322 758, (055) 261 61 32 M.S.069x

MEBLE sklepowe . tel. (055) 279 95 01 M.S.012x

SPRZEDAŻ choinek świerk, sosna z plantacji oraz kaczek francuskich. Gnieszewo, ul. Spokojna, Szeląg Wiesław. Tel. 0601-611-782 M.S.067x

19 RÓŻNE

BECZKA na szambo lub paliwo. 10 tys.litrów. kom. 504-222-312; 04/02/07.12

WINDYKACJA, ściąganie długów. Tel. O 505 803 746, O 513 835 717 01/05/02.12

20 NAUKA

MATEMATYKA - korepetycje, tel. 0506-072-970. 01/05/02.12

MATEMATYKA, fizyka, chemia - korepetycje Tezew, tel. (058) 777-04-74. 01/05/02.12

CENTRUM Edukacyjne ogłasza nabór na kursy języka angielskiego oraz niemieckiego w powiecie tczewskim dla osób bezrobotnych tylko 55 PLN za miesiąc nauki. Tel. (055) 271-32-38 lub 0511-385-316 e-mail: edu.centrum@orange.pl 04/07/12.12

MATEMATYKA - szkoła podstawowa, gimnazjum, tel. 562 44 28 02/19266

KOREPETYCJE - matematyka, tania, tel. 0888 099 443 02/19414

KOREPETYCJE potrzebne - Fizyka, tel. (058) 562 45 98 02/19499

J. NIEMIECKI - super korepetycje, tel. 0692-900-779. 01/03/12.12

VIRGOLA - Języki obce. Trójmiasto o 665 228 605.Kwidzyn o 605 611 171 M.S.021.000x

JĘZYK POLSKI, szkoła podstawowa i gimnazjum, przygotowanie do egzaminu, pomoc w odrabianiu lekcji. Opieka nad dziećmi pracujących rodziców. Dojazd na miejsce. Kwidzyn, O 691 279 200 M.S.730x

21 PRACA

AVON poszukuje konsultantki. Dla pierwszych osób nagrody niespodzianki. Tel. 0668-128-575, (058) 533-11-21. 01/02/25.10

ZATRUDNIĘ fryzjerkę Tezew, tel. (058) 532-69-84. 01/01/16.11

ZATRUDNIĘ młodą kucharkę lub kucharza z kilku letnim stażem pracy w barach lub pizzeriach. Tel. 0694-254-708.

ZATRUDNIĘ fryzjerkę Tezew, tel. (058) 532-71-28, 0504-047-087. 04/12/28.5.12

POSZUKUJE księgową do biura rachunkowego. Tezew, /058/ 530-24-45

ZATRUDNIMY pracownika z doświadczeniem do biura podróży, tel. (058) 532-71-82.

Burmistrz Gminy i Miasta Pelplin ogłasza II-gi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości rolno-leśnej położonej w miejscowości Rajkowy, gm. Pelplin, w skład której wchodzi działki o numerach geodezyjnych: 280/3 o pow. 9.0013 ha oraz 280/2 o pow. 2.9087 ha.

Przetarg odbędzie się w siedzibie Urzędu Gminy i Miasta w Pelplinie - Plac Grunwaldzki 4 w sali posiedzeń **o godz. 9.00 dnia 04 stycznia 2006 roku.**

Uczestnicy przetargu muszą spełniać warunki uprawniające do nabycia gruntu rolnego wynikające z ustawy z dnia 11 kwietnia 2003 r. o kształtowaniu ustroju rolnego (Dz.U. nr 64, poz.592).

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie w terminie do dnia 30 grudnia 2005 roku, na konto Urzędu Gminy i Miasta w Pelplinie - BS Skórcz O/Pelplin 62 8342 0009 2000 0358 2000 0004 - wadium w wysokości **10.000 zł.**

Szczegółowych informacji o nieruchomości będącej przedmiotem przetargu udzielają pracownicy Referatu Planowania, Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Urzędu Gminy i Miasta w Pelplinie Plac Grunwaldzki 4, pokój 23 lub pod nr tel. 536-12-61 w.12 570198

ZDECYDUJ SAM - NIE DAJ SIĘ WYLOSOWAĆ



COMMERCIAL UNION

Polska

II filar ubezpieczeń emerytalnych

Dziszlaw Jarząbek
POŚREDNICTWO UBEZPIECZENIOWE

Tczew, ul. Sienkiewicza 1 (róg Bałdowskiej)
tel./fax (058) 531-09-03, kom. 0501 781 356
Biuro czynne codziennie 10.00-18.00 570201

Burmistrz Gminy i Miasta w Pelplinie ogłasza I-szy nieograniczony przetarg ustny na sprzedaż 18-ty działek, położonych w Pelplinie przy ul.Dworcovej przeznaczonych pod budowę boksów garażowych. **Przetarg odbędzie się dnia 04 stycznia 2006r. o godz. 9.30** w budynku Urzędu Gminy i Miasta w Pelplinie, Plac Grunwaldzki 4-sala posiedzeń.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wys. **250 zł** terminie do dnia **30 grudnia 2005r.** na konto Urzędu Gminy i Miasta w Pelplinie BS Skórcz O/Pelplin 62 8342 0009 2000 0358 2000 0004.

Szczegółowych informacji o nieruchomościach będących przedmiotem przetargu udzielają pracownicy Referatu Planowania, Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Urzędu Gminy i Miasta w Pelplinie Pl.Grunwaldzki 4, pokój Nr 23 lub pod nr tel. 536-12-61 w.12. 570197

W ZWIĄZKU z intensywnym rozwojem firmy poszukujemy pracowników do **pracy zmianowej przy obsłudze maszyn w dziale produkcji folii opakowaniowej**, najlepiej z doświadczeniem w przemyśle. Preferowanymi będą pracownicy z uprawnieniami elektrycznymi, automatyce, mechanicy. Zapewniamy szkolenie i atrakcyjne wynagrodzenie. Oferty prosimy składać w ciągu 5 dni od daty ukazania się ogłoszenia na adres: TB Opakowania Sp. z o.o., ul. 30 Stycznia 32, 83-110 Tczew. 040077/12.12

FIRMA TB Opakowania Sp. z o.o. z siedzibą w Tczewie poszukuje samodzielnej księgowej (najlepiej z okolic Tczewa). Oferty prosimy składać do 28 grudnia br. na adres: TB Opakowania Sp. z o.o. ul. 30 Stycznia 32 83-110 Tczew lub e-mail: praca@tbo.pl 040077/12.12

ZATRUDNIMY anglistów 06101 346 811, biuro@cjo.edu.pl 02/19186

ZATRUDNIĘ fryzjerkę, tel. 0606 913 108 02/19183

PUP "MEBLOSTAL" ZPCH. Zatrudni stolarzy i tapicierzy z doświadczeniem, tel. (058) 562 53 90 21/1171

ROZNOŚZENIE ulotek, tel. 0661 392 981 02/211172

PRACA w Angli w Polskiej rodzinie, tel. 447 871 264 816 02/19196

ZAOPIEKUJĘ się dzieckiem w wieku przedszkolnym. Kom. 65-569-412; 04/0208.12

APTEKA zatrudni w Kwidzynie magistra lub technika farmacji. Na dobrych warunkach. Zapewniamy dojazd. Kom. 502-770-091; 04/008113.12

ZATRUDNIĘ mechanika samochodowego, dobre zarobki, tel. 0602-833-130. 04/008113.12

DWÓCH mechaników samochodowych zatrudnię, tel. 0692-900-779. 01/02/14.12

FIRMA zatrudni osoby z umiarkowanym stopniem niepełnosprawności na stanowisko: konserwator urządzeń elektronicznych - wymagania: znajomość elektroniki i automatyki urządzeń, doświadczenie w zawodzie min. 3 lata, dyspozycyjność; operator maszyn - wymagania: doświadczenie zawodowe min. 3 lata. Kontakt, (058) 531-19-08. 04/008216.12

ZATRUDNIĘ kierowcę Tczew, tel. (058) 777-62-72. 06/01/19.12

PODEJMIĘ współpracę z kierowcą kat. C+E z okolic Tczewa, tel. 0502-206-461. 05/03/19.12

SKŁADANIE długopisów, zarobki do 2 000 zł. Dobre warunki. Zgłoszenia listownie, koperta +2 znaczki za 1,30 zł na adres: Clean business, ul. Kasprzicza 20 G/13, 82-500 Kwidzyn. Oferty wysyłamy bezpłatnie. 04/0229.12

ZATRUDNIĘ kierowcę Tczew, tel. (058) 777-62-72. 06/01/19.12

PODEJMIĘ współpracę z kierowcą kat. C+E z okolic Tczewa, tel. 0502-206-461. 05/03/19.12

SKŁADANIE długopisów, zarobki do 2 000 zł. Dobre warunki. Zgłoszenia listownie, koperta +2 znaczki za 1,30 zł na adres: Clean business, ul. Kasprzicza 20 G/13, 82-500 Kwidzyn. Oferty wysyłamy bezpłatnie. 04/0229.12

ZATRUDNIĘ kierowcę Tczew, tel. (058) 777-62-72. 06/01/19.12

PODEJMIĘ współpracę z kierowcą kat. C+E z okolic Tczewa, tel. 0502-206-461. 05/03/19.12

SKŁADANIE długopisów, zarobki do 2 000 zł. Dobre warunki. Zgłoszenia listownie, koperta +2 znaczki za 1,30 zł na adres: Clean business, ul. Kasprzicza 20 G/13, 82-500 Kwidzyn. Oferty wysyłamy bezpłatnie. 04/0229.12

ZATRUDNIĘ kierowcę Tczew, tel. (058) 777-62-72. 06/01/19.12

PODEJMIĘ współpracę z kierowcą kat. C+E z okolic Tczewa, tel. 0502-206-461. 05/03/19.12

22 USŁUGI

ROLETY ANTYWŁAMANIOWE ZALUZZE

ROLETY W KASZETACH NA OKNA PCV

0602 64 60 75 (058) 536 47 88

BARDZO KRÓTKIE TERMINY

Budowlane

CEKOLOWANIE, podłogi, panele, tapetowanie, kafelkowanie, regipsy. /58/ 531-35-69, 0503 815 113 01/03/5,05

ROLETY okienne, antywłamaniowe, żaluzje - bardzo krótkie terminy, tel. (058) 536-47-88, 0602-64-60-75. 04/040/1,03

DACHY, kompleksowo z materiałami, gotówka, raty, referencje, usługi blacharskie, dekarские, krótkie terminy, gwarancja, faktury VAT, kosztorys i transport gratis. DACH SERWIS, tel. 0602-643-006. 57/09/30,09

CEKOLOWANIE, podłogi, panele, tapetowanie, kafelkowanie, regipsy. Tel. (058) 531-35-69, 0503-815-113. 01/07/23,09

INSTALACJE sanitarne, hydrauliczne, grzewcze. Tel. (058) 536-37-21, 0880-003-110. 01/12/28,11

USŁUGI budowlane, tel. (058) 532-80-02, 0661-89-27-10. 01/06/5,12

CYKLINOWANIE kompleksowo, tel. (058) 531-57-47, 0505-124-709. 01/02/5,12

KAFELKOWANIE malowanie. Tel. 531-40-72 **HYDRAULIKA** CO, tel. 0508 561 494 02/19426

BLACHARSTWO-dekarstwo, tel. (058) 582 46 67, 0694 938 440 02/19120

CYKLINOWANIE, układanie, tel. 0604 856 056 02/19120

KAFELKOWANIE, hydraulika, remonty od "A" do "Z", tel. 562 21 05 **WENTYLACJA** higrosterowana - eliminacja grzyba, pleśni, parowanie okien, tel. 0502 058 992 02/191161

KAFELKOWANIE; malowanie, cokolowanie, panele, regipsy, szybko, tanio, Pelplin, tel. 889 791 457, 880 866 620 02/19450

KOMINKI - zabudowa montaż, rozprowadzenia, tel. 0607 864 631 02/19511

CEKOLOWANIE, malowanie, prace wykończeniowe, tel. 0509 596 828 02/19608

USŁUGI remontowo- budowlane - cokolowanie, malowanie, kafelkowanie, tynki, tapetowanie, tania, tel. 0505 803 450 02/19561

CYKLINOWANIE, tel. (058) 563 74 62 02/19485

KOWALSTWO Artystyczne **CARO** - produkcja kutech elementów, ogrodzenia, bramy, balustrady, kraty, lampy i galanteria, konstrukcje stalowe, usługi mechaniczne. Tczewskie Łąki k. Tczewa, tel./fax (058) 530-06-45, 0602-72-44-36, e-mail: caro-kowalstwo@o2.pl 04/03/29,09

KAFELKOWANIE, montaż płyt gipsowych, hydraulika, elektryka. Szybko, solidnie. Tel. (058) 532-12-06, 0694-522-764. 01/02/19,12

Wideofilmowanie

WIDEOFILMOWANIE - profesjonalny komputerowy montaż nagrań. Tel. (058) 531-63-21. 05/12/17,01

WIDEOFILMOWANIE - montaż komputerowy, zdjęcia studyjne i w plenerze. Tel. (058) 531-38-75. 01/02/19,12

WIDEOFILMOWANIE - fotografowanie - tanio (uprawnienia). Tel. (058) 777-19-52, 0604-573-274. 01/24/31,10

Transportowe

TRANSPORT 1,2 tony, przewoźniki. Tel. 0602-666-334. 01/12/19,11

USŁUGI Transportowe do 1,5 T przewoźniki - sam. Sprinter. Tczew, tel. 0504-214-575. 01/10/12,12

POSIADAM transport 8 - osobowy + laweta, tel. 0502 468 680 02/19409

USŁUGI transportowe do 1,40 zł/km, tel. 500 012 004 02/19510

IVECO 1,5 tony. Tel.(0-55) 272-14-03; kom. 603-792-741; 04/06/04/07

Różne

ZESPÓŁ muzyczny, kucharki. Tel. (058) 531-58-06. 05/02/28,11

NAPRAWY telewizyjnie w domu klienta. Tel.(058) 531-09-53, 0606-624-285 - dojazd na terenie Tczewa bezpłatny. 01/01/24,10

NAPRAWA sprzętu RTV u klienta, tel. (058) 777-03-04. 57/15/19,12

NIEMIECKI - tłumaczenia uwierzytelnione, tel. 0600-596-861, (058) 533-90-00. 05/02/28,11

CZYSZCZENIE dywanów, tapicerki, paneli podłogowych, parkietu. Tel. 069-532-42-43. 04/12/29,11

ZESPÓŁ muzyczny, Dj, tel. 0508 128 056 **CZYSZCZENIE** dywany - tapicerki, tel. (058) 562 97 29, 0506 517 292 02/211160

ZESPÓŁ muzyczny, Dj, tel. 0508 128 056

CZYSZCZENIE dywany - tapicerki, tel. (058) 562 97 29, 0506 517 292 02/211160

CZYSZCZENIE dywanów, wykładzin, tapicerek, profesjonalnymi środkami, tel. 0608 032 744, 562 94 53 02/19449

ŚCINKA drzew oraz ciecie drewna piłą motorową, tel. 0608 312 094 02/19507

ZESPÓŁ muzyczny, wesela, zabawy. Tel.(0-55) 647-31-14; lub 647-37-65; 04/03/29,09

ANGIELSKI - tłumacz przysięgły Tczew, korepetycje. Tel. (058) 532-75-30, 0509-156-359. 04/12/27,12

ZESPÓŁ Muzyczny **LIDER** - solidnie i tanio. Tel. 0608-533-919. 01/04/12,12

PAZNOKCIE akrylowe, makiżaje. Tel. (058) 532-44-44, 0506-239-981. 19/01/19,12

23 KREDYTY I UBEZPIECZENIA

KREDYTY - rodziny wielodzienne, zadłużenie, rejestr BIK, emeryci, renciści, dojazd. Tel. (058) 777-00-57, 0602-19-79-48. 05/15/28,09

KREDYTY, TEL. (058) 532-80-81. 01/12/13,10

KREDYTY, konsolidacja. Tel. (058) 530-00-11. 04/12/28,12,12

KREDYTY gotówkowe hipoteczne, tel. (058) 532-53-24, 0511-381-496. 02/19387

POŻYCZKI gotówkowe różnych banków do 60.000, dochód od 500 zł, ubezpieczenia komunikacyjne, majątkowe, osobowe - Generali. Tczew, Wojska Polskiego 22, tel. (058) 530-24-69. 01/12,12

POŻYCZKI na święta do domu, tel. 0608 411 124 **KREDYTY** gotówkowe, hipoteczne, konsolidacja. Z dojazdem do domu klienta. Bez sprawdzania w BIK. Malbork, ulica Piastowska 3/3. Tel.(0-55) 647-32-33; kom. 503-576-136; kom. 510-114-674. Przez 24 h. 04/04/07,11

KREDYTY gotówkowe, hipoteczne, z dojazdem do domu klienta. Malbork. Kom. 503-576-136; kom. 510-114-674. Przez 24 h. 04/05/07,11

KREDYTY dla zadłużonych, hipoteczne, gotówkowe. Dojazd. Kom. 600-039-269; 04/02/02,12

KREDYTY - nowe banki, także zadłużenie, BIK, bez sprawdzania. Konsolidacja do 60.000. Hipoteczne bez dokumentowania dochodów. Możliwy dojazd. Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 20/2. Tel. (058) 531-33-66, (058) 532-16-00, 0606-96-88-15. 05/15/19,12

KWIDZYN. Święteczne promocje Kredytów gotówkowych - bez zbędnych formalności. Tel. (055) 261 66 31. M.S.929x

24 ZDROWIE

GINEKOLOG. Tel. 0604-237-647. 04/93/2,09

25 MATRYMONIALNE

POŚREDNICTWO Zawiera znajomości 83-200 Straogard, ul. Kościuszki 47, tel. (058) 562 83 47 02/19307

POŚREDNICTWO Zawiera znajomości 83-200 Straogard, ul. Kościuszki 47, tel. (058) 562 83 47 02/19307

WCZASY zimowe w górach z dojazdem ze Starogardu 30.01.06-06.02.06. Pensjonat z wyżywieniem 700 zł - dzieci 540 zł. Biuro Świat, Starogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/193165

WCZASY zimowe w Zakopanem w ferii z dojazdem ze Starogardu Biuro Świat, tel. (058) 561 23 60 02/19474

26 TURYSTYKA

WCZASY zimowe w górach z dojazdem ze Starogardu 30.01.06-06.02.06. Pensjonat z wyżywieniem 700 zł - dzieci 540 zł. Biuro Świat, Starogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/193165

WCZASY zimowe w Zakopanem w ferii z dojazdem ze Starogardu Biuro Świat, tel. (058) 561 23 60 02/19474

27 ZGUBY

ZAGUBIONO legitymację studencką na nazwisko Maron Lidia, numer legitymacji 2571, wydaną przez Elbląską Uczelnię Humanistyczno - Ekonomiczną M.S.989x

GINEKOLOG, 0609-956-159 01/01

GINEKOLOG. Tel. 0661-280-251. 01/04/30,01

SPECJALISTYCZNY Gabinet Ginekologiczny - Tczew, ul. 1 Maja 18 (dawne pogotowie kolejowe). Przychodnia "Twoje Zdrowie" lek. Tadeusz Sikorski, przyjmuje we wtorki i czwartki w godz. 16.00-17.30. Umawianie wizyt, tel. (058) 531-06-93 lub 0604-237-647. 57/17,21,04

GABINET ginekologiczny. Kom. 501-536-770. 04/05/10,05

ALKOHOODTRUCIA, esperal, 0601-670-398, (058) 348-02-32. 14/11,2005

WŁOSKĄ protezę krtni sprzedam, tel. (058) 531-92-25. 06/01/29,11

NIEZALEŻNY Dystrybutor **HERBALIFE** poszukuje osób, którzy chcą naprawdę schudnąć, jestem w stanie pomóc. Sam schudłem zdrowo 46 kg. Tel. (058) 533-16-59, 0602-825-306. 04/12/28,12,12

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387


DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387

UROLOG Adamkiewicz USG, jamy brzusznej ul. Kościuszki 5 w Starogardzie - poniedziałki w godz. 16.00 - 18.00 02/19387

DERMATOLOG dr med. Mario Kazimierz Smętek, Juranda ze Spychowa 2, Straogard (Przychodnia Medyk), wtorki 15.00-17.00, tel. 0502 064 686 02/19387



*Nôlepszé žeczë, wësniönëch darënków,
pôchnący danczi ë smiéchù,
a przede wszëtczim jak nôwiący zdrowégñ
na Swiäta a Nowi Rok*

žeczą robñtnicë

Leroy Merlin



990110

HALA TARGOWA W GDAŃSKU

od grudnia czynna

w dni powszednie w godzinach: 9.00-18.00

w soboty w godzinach: 9.00-17.00

w niedziele w godzinach: 10.00-15.00



*Najlepsze Życzenia
Świąteczne i noworoczne
wszystkim P.T. klientom składają:
Kupcy Dominikańscy*

Świąteczna kuchnia

Ryba na Wigilię

Podczas wigilijnej wieszery nie powinno zabraknąć ryb. W różnych rejonach Polski przyrządzano je na różne sposoby. Królowały karpie, sandacze, szczupaki i śledzie. Ostatnio modne są pstrągi, chociaż te niezbyt chętnie stawiane są na wigilijnym stole. Do najpopularniejszych zalicza się ryby smażone i w galarecie.

Śledzie po polsku

Składniki: 4 solone śledzie, 2 cebule, 10 ziaren pieprzu, 6 ziaren ziela angielskiego, listek laurowy, 3 cytryny całe i 5 plasterków cytryny bez pestek i skórek, 0,25 l słodkiej śmietanki, pół łyżeczki cukru pudru.

Przygotowanie: Śledzie moczyć w zimnej wodzie przez 24 godziny, zmieniając kilka razy wodę. Ostrożnie zdjąć skórkę, wyjąć mlecz, odciąć ogon i głowę, podzielić na filety i usunąć ości. Filety ułożyć w szklanym słoju, przekładając je cienkimi talarkami cebuli, ziarnami pieprzu, ziela angielskiego i plasterkami cytryny. Śmietankę połączyć z sokiem cytryny i mleczem śledziowym przetartym przez druciane sito. Dodać cukier. Sosem tym zalać filety ułożone w słoju, potrząsając słojem, aby filety zostały równomiernie przykryte. Słój przykryć papierem śniadaniowym i odstawić w chłodne miejsce na 24 godz. Podawać z ziemniakami, które po obraniu lekko oprószyć solą i kminkiem, poczym upiec w piekarniku.

Karp smażony po rybacku

Składniki: 1 kg karpia, 8 dkg mąki do oprószania, pieprz i sól do smaku, tłuszcz do smażenia, najlepiej olej

Przygotowanie: rybę oczyścić, sprawić, opłukać, podzielić na dzwonka, albo wyfiletować i wycorpcjować, posolić, posypać pieprzem, oprószyć mąką i smażyć do zarumienienia. Podawać na ciepło, najlepiej smażyć tuż przed podaniem z ziemniakami z wody i surówką z kwaszonej kapusty.

Karp po polsku w szarym sosie

Składniki: 1 kg karpia, pół cytryny, sól, pół litra wywaru z selera, dużej cebuli i kieliszka czerwonego wytrawnego wina oraz kawałka cienko obranej skórki cytrynowej, kilku ziarenek pieprzu, szczypty mielonego imbiru i soku z połowy cytryny. Szklanka ciemnego piwa, 2-

3 kostki cukru, łyżka powiadeł sliwkowych, 5 dkg uszonego i utartego piernika, 5 dkg obranych i posiekanych migdałów, 5 dkg rodzynek, czubata łyżka masła.

Przygotowanie: zabić rybę i zebrać krew do filiżanki, do której wcześniej wcisnąć pół cytryny. Po oczyszczeniu ryby pokroić ją poprzecznie na porcje, posolić i zostawić przez 20 min. w chłodnym miejscu. Ułożyć rybę w płaskim rondlu i zalać wywarem, gotować. Ugotowaną rybę przełożyć na ogrzany półmisek i trzymać w ciepłe. Wywar przetrzeć przez gęste sito, dodać krew z karpia, piwo, cukier, powidła, piernik, migdały, rodzynki, masło. Sos ten gotować na małym ogniu przez 10-15 min. Lekko ostudzić i gorącym polać rybę ułożoną na półmisku.

Sandacz z wody

Składniki: 1 kg sandacza, mała porcja włoszczyzny bez kapusty, duża cebula, kilka ziaren czarnego pieprzu, listek laurowy, 5 dkg masła, 3 jajka ugotowane na twardo, łyżka posiekanej natki pietruszki, pół cytryny.

Przygotowanie: rybę oskrobać, oczyścić i posolić. Przygotować lekki wywar z jarzyn, cebuli, pieprzu i listka laurowego. Całego sandacza włożyć do długiego garnka, zalać zimnym wywarem jarzynowym, tak, aby przykrył rybę i doprowadzić do zagotowania, następnie gotować przez 15-20 min na małym ogniu. Pozostawić w wywarze, nie dopuszczając by ostygł. W rondelku rozpuścić masło, dodać posiekane jajka i pietruszkę. Nie smażyć, tylko dobrze podgrzać. Gorącego sandacza włożyć na ogrzany półmisek, skropić cytryną i polać mieszanką masła, jaj i pietruszki.



Dziennik Pomorza - Panorama Regionu 21.12.2005 r.

Akcja LPR: "590 - Kupuj Polskie Produkty"

Teraz czas na kod 590!

590 - Kupuj polskie produkty - pod takim hasłem przed świętami rozpoczęła się kampania Ligi Polskich Rodzin w Gdańsku. Jej celem jest zachęcenie konsumentów, aby przy zakupach kierowali się również producentem. Efektem może być zmniejszenie bezrobocia oraz poprawa konkurencyjności polskich firm i producentów.

Na konferencji prasowej w minioną sobotę rzecznik pomorskiego LPR, Grzegorz Sielatycki scharakteryzował cele ogólnopolskiej akcji. Akcja ma na celu wskazanie konsumentom jak poznać polski produkt (kod kreskowy rozpoczynający się cyframi 590) oraz uświadomienie, że kupując towary uratawać miejsca pracy i zmniejszyć bezrobocie.

W całej Polsce organizowane są konferencje, prezentacje i akcje promocyjne. We współpracy z kupcami rozwieszane są plakaty.

- Uświadomienie kupującym, co oznacza kod 590 jest o tyle ważne, że tylko w ten sposób można promować polskie produkty w Unii Europejskiej - powiedział G. Sielatycki. - Zgodnie z unijnym prawem wspólnotowym zabronione jest bowiem promowanie narodowych produktów poza krajem, w którym zostały wyprodukowane.

Jak się okazuje, znany i popularny znak "Teraz Polska" mogą być obecnie umieszczane w Polsce również na zagranicznych produktach. To wypacza ideę tego wyróżnienia - nagradzanie i promowanie polskich produktów. Akcja LPR ma



Działacze gdańskiego LPR Roman Pająk, Waldemar Gardocki oraz radny Grzegorz Sielatycki.

na nowo podjąć te zadanie.

Akcja ta, to początek wprowadzenia programu LPR mającego na celu wzmocnienie konkurencyjności polskich firm. Na konferencji prasowej mówiono o korzyściach dla konsumentów i polepszeniu kondycji polskiej gospodarki. Podano przykład analogicznej kampanii w Wielkiej Brytanii, która przyniosła tam wymierny wzrost gospodarczy, większy niż przed kampanią.

- Liczymy na podobny efekt, jak w Wielkiej Brytanii w skali mikro, w skali naszego miasta - powiedział G. Sielatycki. - Chcemy w ten sposób pomóc przedsiębiorcom w wypromowaniu polskich produktów i polepszeniu ich działalności na rynku. To będzie korzystne dla całej gospodarczej infrastruktury Pomorza.

- Liga Polskich Rodzin broni interesów polskich przedsiębiorców, kupców, rzemieślników i handlowców - powiedział Roman Pająk, przewodniczący Zarządu Miejskiego LPR w Gdańsku. - Zamierzamy zwrócić się do

organizacji kupieckich, stowarzyszeń konsumenckich, producentów, rzemieślników, właścicieli sklepów i handlowców wrocławskich, aby włączyli się do akcji.

Dziennikarzem zaprezentowano plakat ilustrujący i promujący całą akcję - z cyfra mi 590. Na Pomorzu rozprawdzonych ma być ok. 6 tys. plakatów.

- Nasza akcja "590 - kupuj polskie produkty" to początek wprowadzenia programu Ligi Polskich Rodzin mającego na celu wzmocnienie konkurencyjności polskich firm - powiedział Waldemar Gradocki, działacz LPR w Gdańsku. - Ma ona na celu uświadomienie polskiemu klientowi korzyści płynące z kupowania polskich towarów. Wybór taki ma ścisły związek z sytuacją materialną obywateli, ale i z kondycją całej polskiej gospodarki. Akcja ma skłaniać do zastanowienia się dłużej, co kupujemy i jakie to ma konsekwencje. Ma służyć budowaniu społeczeństwa świadomych konsumentów. Kupujmy polskie towary bo warto! (JD)

Studenci z Górki

Wigilia dla bezdomnych

Studenci z gdańskiej "Górki" ugoszczą przy wigilijnym stole tysiąc bezdomnych.

W tym roku studenci z Dominikańskiego Duszpasterstwa Akademickiego Górka przy kościele św. Mikołaja w Gdańsku zorganizowali wigilię dla tysiąca bezdomnych w klubie Centrum Stocznia Gdańsk. Wigilia rozpocznie się o godz. 19. Dzięki darczyńcom studenci przygotowują 200 l barszczu, bigos, kanapki. Dla każ-

dego bezdomnego ma być paczka z prezentami. Będą to darowane przedmioty codziennego użytku oraz pożywienie, m.in. rękawiczki, czapki, skarpety, czekolady, konserwy i ciasta.

Studenci zbierali pieniądze oraz dary w szkołach oraz na uczelniach trójmiejskich. Można jeszcze przekazywać rzeczy oraz wpłacać pieniądze dla bezdomnych (konto: Kuchnia św. Mikołaja oo. Dominikanów w Gdańsku 81 1440 1097

0000 0000 0108 36670).

- Przynajmniej 30 osób będzie potrzebnych do obsługi naszej wigilijnej kolacji - mówi Marcin Życzkowski, koordynator wigilijnej kolacji. - Prosimy o pomoc. Dary rzeczowe można przynosić do duszpasterstwa w godz. 19-20; chętni do pomocy w ustawianiu stołów powinni zgłosić się w tzw. domku akademickim 23 grudnia o godz. 19.45 (wejście z boku kościoła ul. Pańską przez bramę w murze).

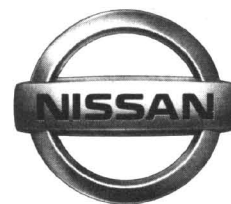
MICROKOLORY



BIEDRONKĘ POD CHOINKĘ???
A MOŻE NISSANA MICRĘ.

Specjalna oferta na wybrane modele.
Ostatnia szansa na zakup auta w tym roku.

Wyjedź z salonu Micrą
 w swoim ulubionym kolorze.
 Sprawdź także nową
 wersję sportową „160 SR”.
 Ciesz się nowym wyposażeniem
 i jeszcze lepszym komfortem.



MICRA – zużycie paliwa: 4,5-6,8 l/100 km, emisja CO₂: 119-163 g/km

www.nissan.com.pl



KMJ KASZUBOWSCY S.J.

80-314 Gdańsk, al. Grunwaldzka 303d

SALON tel. (0 58) 552-17-28, 552-19-92, SERWIS tel./faks (0 58) 552-21-36, 552-13-17

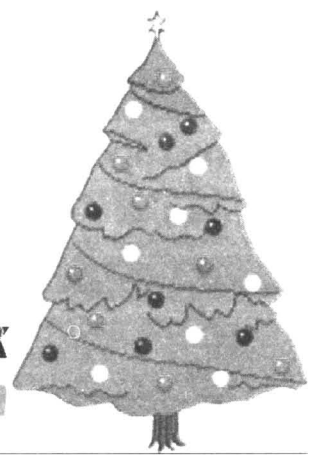
www.nissan.gda.pl, e-mail: kmj@nissan.gda.pl

81-531 Gdynia, ul. Wielkopolska 250

SALON tel. (0 58) 781-47-25, tel./faks (0 58) 781-47-26, SERWIS tel. (0 58) 781-47-24

ŚWIĄTECZNE NASTROJE

Dziennik
Pomorza



Święta, Święta. Wigilia z choinką i prezentami, pysznymi potrawami, które jemy tylko ten jeden raz w roku. No i kolędy – wspaniałe, radosne, pamiętane od dziecka. To Boże Narodzenie. Uroczysty koncert kolęd, pastorałek i pieśni bożonarodzeniowych w wykonaniu Zespołu Pieśni i Tańca „Powiśle” (na zdjęciu) odbył się 18 grudnia w kwidzińskim teatrze. Warto posłuchać, warto zaśpiewać z bliskimi przy wigilijnym stole.

Fot. Mirosław Wiśniewski

W NUMERZE

Wyjątkowe przepisy

Jak upiec pyszne świąteczne ciasto – radzą laureaci konkursu na najsmaczniejszy wypiek. Podajemy szczegółowe przepisy i rozmawiamy ze zwycięzcami. Dziś również nasze propozycje na proste i smaczne wigilijne potrawy.

Str. 2 i 3

Kołderka dla Kubusia



Hafciarki z całej Polski wyszywają kołderki z bohaterami bajek i wręczają je w prezencie chorym maluchom. Jedną z nich otrzymał kilkulatni Kubuś. Akcja „Kołderka za jeden uśmiech” przeprowadzana jest w internecie.

Str. 6

REKLAMA



Z okazji Świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku 2006 pragniemy złożyć naszym klientom i ich rodzinom życzenia szczęścia, radości i wszelkiej pomyślności oraz spełnienia marzeń. Niech magiczna atmosfera tych wyjątkowo rodzinnych dni towarzyszy Wam przez cały rok. **Wesołych Świąt! Życzy firma Point**

Salon fryzjerski

POINT
Salon Fryzjerski

ul. Chopina 28

82-500 Kwidzyn
tel. (055) 261 66 22

341132



SZYBKI KREDYT ŚWIĄTECZNY

- dochód od 500 zł,
- wysokie kwoty bez poręczycieli i zgody współmałżonka
- decyzja kredytowa w ciągu 1 godziny
- bez opłat wstępnych, oferta kilku banków

KREDYT KONSOLIDACYJNY

- jedna, mniejsza rata, spłata innych kredytów bankowych
- kredyt do 60.000 zł bez poręczycieli,
- jedna rata -lejsza spłata

Biuro Kredytowe

ul. Sztumska 4 a, Kwidzyn 055/ 2612237

Zakład elektromechaniki i diagnostyki samochodowej
Mieczysław Żebrowski
ul. Hallera 28, tel.055 279 36 44, Kwidzyn

Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia pragniemy złożyć naszym klientom najlepsze życzenia, aby te rodzinne Święta były wyjątkowo szczególne dla wielu z Was, żeby w nadchodzącym 2006 Roku szczęście i pomyślność Was nie opuszczały.

życzy:
Mieczysław Żebrowski

340098

Świąteczne Nastroje, grudzień 2005 r.

Boże Narodzenie na Kociewiu Trochę zapomniane tradycje

Trudno dotrzeć do typowych tradycji kociewskich. Wiele zostało wypartych przez inne, część wymieszala się z tradycjami regionalnymi.

Przedstawiamy poniżej kilka z nich.

Gwizdy kociewskie

Jednym z obrzędów, wskrzeszanych coraz częściej, są gwizdy, czyli zespoły kołędniczych przebrańców. Był gwiazdor w kożuchu (chłopak z gwiazdą), maskary zwierzęce (bocian, niedźwiedź, żyd, cygan, kominiarz itp.).

Był też anioł, diabeł, śmierć z kosą. Dla mieszkańców było ujmą, jeżeli kołędnicy ominęli jego dom.

Częstowano ich piernikami, których wypiek zaczynał się od dnia św. Katarzyny (tzw. katarzynki).

Podłaźniczka sноп i choinka

Zwyczaj strojenia choinki jest stosunkowo młody. Pochodzi z XIX i XX w. Na Pomorze trafił w XX w. Świąteczne drzewko ubierano w rajskie jabuszka, ciasteczka, ozdoby ze słomy, kolorowego papieru, z którego wykonywano koguciki, aniołki i łańcuchy. W wsiach role choinki pełniły „podłaźniczki”, czyli ucięte przy czubku jodełki. Jodeła, nawet zimą zielona, symbolizowała wieczne życie Chrystusa. Starym kociewskim zwyczajem jest stawianie w rogu izby gościnnej snoopu z czterech zbóż na pomyślność. Sноп symbolizował również zasobność. Dość powszechnym jest zwyczaj wkładania pod obrus wiązki siana. (opr. matis)

Kilka tradycyjnych potraw

Wigilia na Kociewiu była raczej skromna. Przeważało jedzenie typowo postne (śledź z ziemniakami w mundurkach). Poniżej przedstawiamy przykładowe przepisy.

Zupagrzybowa

Składniki: 10 dag suszonych prawdziwków, 5 dag cebuli, 20 dag włoszczyzny (bez kapusty), łyżka siekanego koperku, kilka ziaren czarnego pieprzu, sól do smaku.

Sposób przyrządzenia: Grzyby wypłukać i namoczyć, ugotować w tej samej wodzie. Pokrojoną cebulę i oczyszczoną włoszczyznę zalać wrzącą wodą i gotować razem z potluczonymi ziarenkami pieprzu z koperkiem. Gdy grzyby i warzywa zmiękną, przedzić oba wywary, połączyć i zagotować. Doprawić odrobiną kwasku cytrynowego lub cytryną. Dawniej stosowano sok kiszzonej kapusty lub kiszonych ogórków. Ugotowane na miękko grzyby pokroić w paski i dodać do zupy

Zupa rybna – ribonka (kociewska polewka rybna)

Składniki: 2 l wywaru z ryb, 2-3 szklanki kwaśnej śmietany, 2 łyżki mąki, natka pietruszki, cebula, sól, pieprz, galina muszkatowa

Sposób przyrządzenia: Drobne ryby sprząć i oplukać. Kiedyś często stosowano kiełbiki. Nie obcinać głów i pletw. Gotować w białym płóciennym woreczku 20-30 min. Mąkę zmieszać ze śmietaną i wlać do zupy (zaklepać). Dodać posiekaną natkę pietruszki i doprawić do smaku. Z zawartości woreczka można po oczyszczeniu z ości przygotować pulpety rybne i dodać je do zupy. Można też dodać kilka dzwoneczków (pokrojonych kawałków ryb). Dzwonki gotuje się w tym samym wywarze. Zupę podaje się do okraszonego tłuszczem domowego makaronu lub klusek.

Kociewskie ruchanki (ruchanki)

Składniki: 2,5 l maki, 3 jaja, 15 dag margaryny, 1 szkl. Mleka, 1 szkl. cukru, 5 dag drożdży cukier waniliowy, esencja zapachowa olej do smażenia.

Sposób przyrządzenia: Rozetrzeć drożdże z łyżeczką cukru i zrobić w ciepłym mleku. Dodać łyżkę mąki i pozostawić do wyrośnięcia. Przesianą mąkę podgrzać i dodać do niej cukier. Rozczyn wymieszać, wbić jaja i wyrobić ręka ciasto, następnie dodać roztopiony i przecedzony tłuszcz. Wyrobić ciasto tak długo, aż zacznie odstawać od ręki. Po tej czynności przykryć ciasto ściereczką i pozostawić w ciepłym miejscu do wyrośnięcia. Formować małe, płaskie placuszki i wkładać na rozgrzany tłuszcz. Po usmażeniu posypać ruchanki cukrem pudrem. (opr. matis)

Przepisy pochodzą z wydania Pomorskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego, Gdańsk Lipce, autorstwa Barbary Ditrich

Wigilia przy rodzinnym stole Podzielmy się opłatkiem...



Wigilijna wieczerza w rodzinnym gronie to uświęcona przez wieki tradycja. Ostatnio jednak coraz częściej na wiele dni przed Bożym Narodzeniem na tzw. spotkaniach opłatkowych spotykają się pracownicy firm, członkowie różnych organizacji i instytucji. Życzą sobie wesolych świąt... Na zdjęciu: wigilijne spotkanie w kwidzińskim Stowarzyszeniu Osób Chorych na Stwardnienie Rozsiane.

Fot. Mirosław Wiśniewski

Dzieje się przed świętami

Mikołaj odwiedza wsie

Mieszkańcy Prabut (pow. kwidziński) co roku obdarowują wszystkie dzieci w swojej gminie. Prabucki Mikołaj rozdał tysiące paczek.

Przygotowujemy paczki ze słodyczami. Wszystkie są takie same – mówi Marek Szulc, dyrektor Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury w Prabutach, organizator akcji „Prabucki Mikołaj Dzieciom”. Zainicjował ją

dziewięć lat temu Krzysztof Papis, ówczesny pracownik domu kultury.

– Pomysł przyszedł z telewizji. Oglądałem jakiś program, gdzie Mikołaj rozdawał prezenty na ulicy. Pomyślałem, dlaczego nie u nas? – wspomina K. Papis.

Akcja kosztuje ok. 3 tys. zł. Pieniądze pochodzą z budżetu domu kultury i z dobrowolnych wpłat ludzi.

(just)

Kiermasz rękodzieła



Obrazy, ceramika, tkaniny – takie cuda powstają w Warsztacie Terapii Zajęciowej prowadzonym przez kwidzińską Fundację „Misericordia”. Niepełnosprawni przez cały rok tworzą swoje dzieła. Niedawno swoje prace pokazali na świątecznym kiermaszu w Domu Pomocy Społecznej w Kwidzynie. Fot. M. Wiśniewski

Nasza sonda Co pod choinkę?

Odpowiadają drugoklasiści ze Szkoły Podstawowej nr 5 w Tczewie.

Mateusz Karcz, 8 lat

– Fajnie by było gdyby gwiazdor przyniósł mi „sekrety elektronika”. To jest coś podobnego do zestawu „mały majsterkowicz”, gdzie można składać różne urządzenia elektryczne np. lampkę. To jest taka gra w dużym pudełku, ale trochę droga...

Magda Fabich, 8 lat

Na gwiazdkę chciałabym dostać „operację”. To jest taka gra, a właściwie zestaw do zabawy w doktora. Na pudełku pisze „operacja”. W zestawie jest ludzik, którego można operować. Można mu wyciągnąć kości i nastawić. Kiedyś zostanie lekarzem. (matis)



Konkursowe przepisy na świąteczne ciasta

To mężczyźni pieką po mistrzowsku!

Marian Smętek upiekł najlepsze świąteczne ciasto. Tak zdecydowali klienci kwidzińskiej kawiarni Akwarela, gdzie odbył się konkurs wypieków. Ponad pięćdziesiąt osób przez cały dzień degustowało przyniesione przez uczestników popisowe ciasta. Klienci jedli i na kartce wpisywali numer tego, które najlepiej smakowało. W szranki stanęło pięć wypieków. Marian Smętek przygotował aż dwa.

-Snickers upiekłem sam, a jabłecznik z pomocą żony. I to snickers zwyciężył – cieszy się Marian Smętek, który na rozstrzygnięcie konkursu przyszedł z 12-letnim synem Pawłem.

-Pomagałem tacie w kuchni. Bardzo to lubię. Choć w przyszłości chciałbym zostać policjantem, to na pewno nie przestanę piec – mówi Paweł.

Zwycięzca przyznaje, że ciasto to jedynie jego hobby, lepiej i częściej radzi sobie z mięsnymi potrawami.

-Na co dzień, podobnie jak żona, gotuję obiady (choć mnie sprawia to więcej przyjemności niż jej) – mówi pan Marian.

Także wspólnie ustalają świąteczne menu i dzielą się obowiązkami w kuchni. Skąd pomysł na zwycięskiego snickersa?

-Mamy w domu gruby zeszyt z przepisami wycinanymi z gazety i tam go znalazłem – mówi pan Marian.

Wśród nagrodzonych znalazła się Bernadeta Szydłowska, która przygotowała ciasto pod nazwą słodki duet.

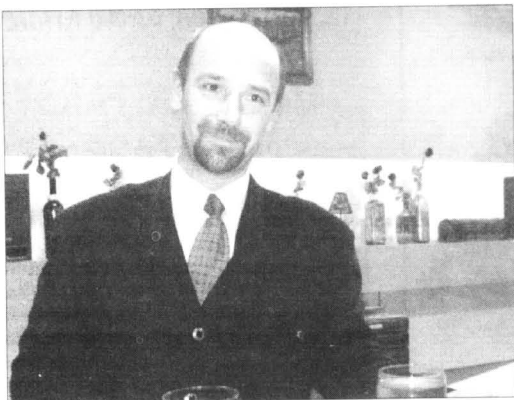
Alicja Dobosz, podobnie jak M. Smętek, upiekła snickersa. Jednak łączy je tylko nazwa.

-Bardzo lubię gotować, piec. Często szukam pomysłów w internecie, w książkach, u koleżanek – mówi pani Alicja.

Autor zwycięskiego ciasta w nagrodę otrzymał mikser. Wyróżnieni cieszyli się z foremek i innych akcesoriów przydatnych w kuchni.

-To była pierwsza edycja konkursu. Zamierzamy zorganizować kolejne i mam nadzieję, że będą one przyciągać coraz więcej uczestników – mówi Zbigniew Karlewski, właściciel kawiarni Akwarela. (ad)

Na Wigilię - Ziemniaczane granaty

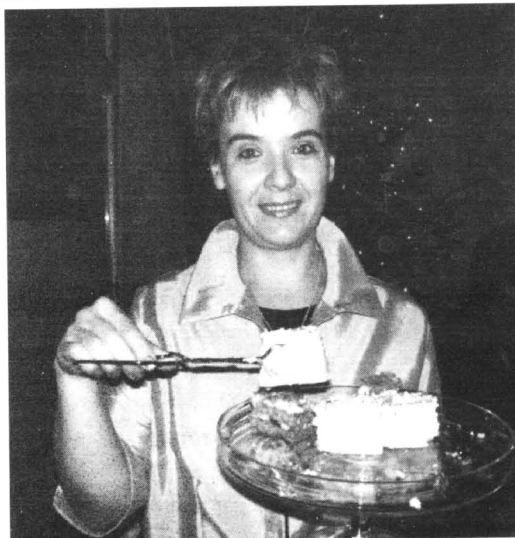


Bez tej potrawy nie może obyć się żadna wieczerza wigilijna w domu państwa Karlewskich (to oni zorganizowali konkurs w kawiarni). Zbigniew Karlewski tłumaczy, jak je zrobić.

-Starte i dokładnie odcisnięte surowe ziemniaki połączyć z ugotowanymi. Doprawić, dodać jajko, trochę mąki. Powstaje bardzo suche ciasto, z którego należy formować placki wielkości dłoni. Owija się nim farsz grzybowo – kapuściany, typowo wigilijny. Powstają kule wielkości granat. „Gotuje się je jak pierogi. Są rewelacyjne na ciepło, a wiele zyskują pod odsmażeniu.

Moneta na szczęście. Do jednego z gr anatów wrzuca się monetę. Kto ją znajdzie w swojej porcji, ma zapewnione powodzenie w przyszłym roku.

Słodki duet



(przepis na ciasto, które upiekła Bernadeta Szydłowska) To bardzo proste - wystarczy przygotować standardowe biskopowe ciasto i podzielić np. na trzy warstwy. Ostudzone przełożyć przygotowanymi wcześniej kremami. Pani Bernadeta do konkursowego ciasta zastosowała masę budyniową (jak na karpatkę) i bitą śmietanę. Wierzch ciasta można ozdobić herbatnikami i polewą z cukrem.

-Zwykle piekę tylko w domu, dla rodziny, szczególnie dla męża, który bardzo lubi słodkości. Teraz miałam okazję zaprezentować się w szerszym gronie – mówi B. Szydłowska **Zdjęcia: M. Wiśniewski**

Snickers najlepszy



(przepis na zwycięskie ciasto upieczone przez Mariana Smętka). Składniki na ciasto: 3 jajka, pół szklanki cukru, pół kostki margaryny, 3 łyżeczki miodu płynnego, 2 łyżeczki proszku do pieczenia, 2 łyżeczki sody, 2 szklanki mąki.

Na krem: 1 litr mleka, 2 budynie waniliowe, 1 kostka margaryny. **Przygotowanie:** margarynę rozpuścić z miodem i wymieszać z jajkami i cukrem. Dodać resztę składników i upiec. Ciasto podzielić na pół. By przygotować krem, należy ugotować budyni i utrzeć margaryną. Wierzch ciasta można posmarować karmelem przygotowanym z mleka skondensowanego (jak w przepisie pani Alicji Dobosz) i posypać wiórkami migdałowymi lub orzechami.

Snickers inaczej



(przepis na ciasto, które upiekła Alicja Dobosz) Należy upiec dwa placki z kruchego lub półkruchego ciasta (pół kilograma mąki, dwie łyżki miodu, szklanka cukru, dwa jajka, kostka margaryny, półtorę łyżeczki sody). Wszystko zagnieść i podzielić na dwie części. Piec osobno. Placki można przekładać dowolnie – kto co lubi. Pani Alicja konkursowe ciasto przełożyła kremem budyniowym. Na wierzchu umieściła karmel ze słodkiego skondensowanego mleka (puszkę gotuje się przez 2 – 3 godziny w wodzie). Dla kontrastu dodała konfiturę z czarnej porzeczki. Całość ozdabia się orzeszkami itp.

Najlepszy moment na nowy samochód.



Fiat Panda od 26 000 PLN



Fiat Punto od 32 700 PLN

**DUŻA KROPKA
JUŻ W SALONIE**

Z okazji nadchodzących
Świąt Bożego Narodzenia
oraz

nadchodzącego Nowego 2006 Roku
naszym obecnym i przyszłym Klientom
składamy
najserdeczniejsze życzenia



www.fiat.pl

FIAT

Zapraszamy do naszego salonu!

C.O.S. Schewe i synowie s.c.
80-125 Gdańsk
ul. Kartuska 424
obok Auchan
www.schewe.pl
tel. 326 09 40, 326 09 50

CENTRUM OBSŁUGI SAMOCHODÓW
SCHEWE

250149

Nowa jakość farb

PHU "PĘDZEL" CARSTEN WEBER TEL. (055) 261 82 36
UL. POLNA 20A, 82-500 KWIDZYN FAX. (055) 261 82 37

MIESZANIE FARBY NA MIEJSCU ZAPRASZAMY

PN. - PT. 8.00 - 18.00, SOBOTA 8.00 - 14.00

W OFERCIE:

- farby emulsyjne,
- farby lateksowe,
- silikonowe farby zewnętrzne,
- struktury zewnętrzne i wewnętrzne,
- farby antypleśniowe i antygrzybowe,
- tapety, w tym: - flizelina
- rautaser
- gładź bezpyłtowa,
- akcesoria malarskie i tapicerskie

**GWARANTUJEMY
DOBRA JAKOŚĆ
ZA DOBRĄ CENĘ!!!**

Redakcja:

„Kurier Kwidziński”, Kwidzyn, ul. Chopina 26, tel./fax 055 645-75-41

Reklama:

Kwidzyn, tel./fax 055 645-75-41

Tczew, tel./fax 058 532-44-39

Starogard, tel./fax 058 775-45-00

Gdańsk, tel./fax 058 341-80-39

KOP EL HURTOWNIE ELEKTRYCZNE KOP EL SP. Z O.O., UL. GRUDZIĄDZKA 1, 82-500 KWIDZYN, Tel. 055 279 33 56

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia życzymy państwu:
Szczęścia, radości, pomyślności,
mnóstwo prezentów pod choinką
a w 2006 roku pomyślności i powodzenia
W realizacji życiowych planów.

ELDA - Promocja trwa do dnia 31 grudnia 2005r.

lub do wyczerpania materiałów promocyjnych,

We wszystkich oddziałach Hurtowni Elektrycznej "KOPEL" Sp. z o.o.

Promocją objęte są wszystkie wyroby Eida-Eltra S.A.

Nagrody rzeczowe przy jednorazowym zakupie towaru

O wartości netto:

- minimum 250zł. - przedłużacz

- minimum 500zł. - parasol

**PHILIPS - PROMOCJA DLA INSTALATORÓW, PRZY ZAKUPIE PROMOCYJNYCH
RÓDEŁ ŚWIATŁA PHILIPS Z RODZINY MASTER I PRO NA SUMĘ 2.000 ZŁ**

NAGRODA GWARANTOWANA - ZESTAW MUNDIALOWY

Z EMBLEMATEM MŚ FIFA 2006, PONADTO ROZŁOSOWANE

ZOSTANĄ WYJAZDY NA MŚ FIFA 2006 W NIEMCZECH.



Wesołych Świąt

Szkoła Operatorów Maszyn Ciężkich i Budowlanych
 Zdrowych i wesołych
 Świąt Bożego
 Narodzenia
 życzy
 059 659 020 18 00

Zdrowych i wesołych
 Świąt Bożego Narodzenia życzy
KORAL
 morza smaków!

Zdrowych i wesołych
 Świąt Bożego Narodzenia
 oraz
 życzenia pomyślności
 i szerokiej drogi
 w Nowym Roku
 wszystkim Klientom
 składają
 pracownicy KMG

Zdrowych i radosznych Świąt Bożego Narodzenia
 życzy
WP

Wesołych Świąt
 i szczęśliwego
 Nowego Roku 2006
 życzą
Ossowscy
RENAULT
 ELBLĄG

Pełnych radości
 i ciepłej atmosfery
 Świąt Bożego Narodzenia
 a w Nowym Roku 2006
 wszystkiego najlepszego
 oraz zawsze bezpiecznej i komfortowej jazdy
 życzy
 Tadeusz Zdunek
 z pracownikami

Internautki wymyśliły, jak sprawić radość chorym dzieciom

Kołderka za jeden uśmiech

Być Mikołajem przez cały rok, a nie tylko od święta? Niezależnie od pory roku, pogody ani odległości? Sprawić radość dzieciom? Wy-

Pomysł z Zachodu

Pomysł szycia kołderki dla dzieci w trudnej sytuacji życiowej narodził się w Stanach Zjednoczonych. Haftowane kołderki są cenionym się prezentem z okazji ślubu, narodzin dziecka, czy przeprowadzki. Przez lata towarzyszą dorastającym maluchom. Na takim gruncie powstał pomysł szycia ich dla cierpiących dzieci. Taki własnoręcznie uszyty upominek jest dla najmłodszych i ich rodziców sygnałem, że nie są sami, że gdzieś tam, rozsiane po całym świecie są osoby, które o nich myślą i chcą coś dla nich zrobić. Przekazanie dzieciom i ich rodzicom tej właśnie myśli jest najważniejszym celem tego projektu.

Zapisz się

Obecnie w akcji „Kołderka za jeden uśmiech” uczestniczy ok. 400 osób. Wynik ten jednak wskazuje na tych, którzy mają dostęp do internetu. Często jednak kwadraciki wyszywają także znajomi uczestników, od których czerpią informacje. Zainteresowani zapraszani są na stronę internetową: <http://www.za-jeden-umiech.prv.pl/>.

Nie można kupić

Hafciarki nie otrzymują pieniędzy za swoją pracę. Nie proszą o nie. Koszty związane z wyszywaniem często pokrywają same. Wspierają ich także ludzie dobrej woli, którzy przekazują nici, czy materiały. Kołderki nie można kupić w żadnym sklepie. Wyjątkiem jest jedna z nich przedstawiająca Arkę Noego. Będzie wystawiona na licytację w internecie. Uzyskany koszt będzie przekazany na zakup potrzebnych materiałów.

włać uśmiech na twarzy dziewczynki, która cierpi z powodu bólu kręgosłupa albo chłopca, który nie widzi? Oczywiście, że można! Najlepiej udaje się to uczestnikom akcji „Kołderka za jeden uśmiech”. Pannie z całej Polski wyszywają kołderki z ulubionymi elementami lub postaciami dzieci i wręczają im w prezencie.

- To przepiękne dzieła sztuki, cudenka, które cieszą oczy i serce. Mój synek jest zachwycony – mówi pani Ewa, matka chorego Kubusia, który dostał w prezencie kołderkę. -Widać, że panie, które je wyszywają, w każdym wyhaftowanym krzyżyku oddają swoją dobroć i serce.

Uczestnikami akcji są pasjonaci haftu, szyją kołderki i poduszki dla polskich dzieci cierpiących na przewlekłe i nieuleczalne choroby.

- Taka kołderka jest przyjacielem dziecka. Towarzyszy mu w trudnych chwilach życia oraz w walce z chorobą – mówi Ada Grabińska-Kroczyk, hafciarka z Prabutu. - A jeżeli dziecko, które obdarowujemy, ma rodzeństwo, to dodatkowo dostanie od nas poduszkę – przytulankę.

W Polsce projekt powstał na przełomie marca i kwietnia ubiegłego roku na forum internetowym www.kaan.pl. Jego organizacją zajęła się Małgorzata Forster, Polka z Berlina.

- Od dawna haftowałam kwadraty do kołderki dla dzieci z innych krajów. Pewnego dnia postanowiłam zapytać na forum internetowym, czy ktoś nie miałby ochoty zrobić czegoś podobnego w Polsce. Do pomocy zgłosiła się Bogusia Brach z Olsztyna, która przyjmuje wyszywane kwadraty od hafciarek i przekazuje je do szycia – wyjaśnia pani Małgosia.

Pierwszymi polskimi kołderkami obdarowano dzieci chore na zespół Cornelli de Lange. Upraszczając, można porównać to schorzenie z

zespołem Downa. To upośledzenie od lekkiego po bardzo głębokie.

Takich czarodziejskich kołderek nie można kupić w żadnym sklepie. Składają się one z kwadracików wyhaftowanych przez osoby mieszkające w różnych częściach Polski. Poszczególne elementy zszywa potem jedna osoba. Zazwyczaj wybierane są dwa rozmiary: 75 na 100 cm, lub 100 na 135 cm. Czasami wymiary ustalane są indywidualnie. Szyje się w technice patchworku. Oznacza to, że wyhaftowane kwadraty zszywane są z fragmentami z bawełnianego materiału, tworząc górę kołderki. Ta góra jest łączona z ocieplaczem i spodem. Trzy warstwy kołderki są pikowane.

- Wybór wzoru należy do hafciarki. Informujemy się tylko, jaki schemat wybrałiśmy, by uniknąć ewentualnych powtórzeń – dodaje pani Ada. - Na kwadracie wyszywamy także swoje imię i miejscowość, z której pochodzimy.

Hafciarki rozdały już ponad 150 kołderek. Obecnie trwają zapisy chętnych na kolejny egzemplarz, który otrzyma 5-letnia Ania, chorująca na mukowiscydozę. Jak przyznaje jej mama Monika, dziewczynka często zabiera do szpitala „aniołkowe wyposażenie”. Dlatego na prezencie od uczestniczek akcji znajdują się aniołki oraz bohaterowie ulubionych bajek, np. Kubuś Puchatek, Mała Syrenka. Na jednym z kwadracików Ania ma odnaleźć swój własny obrazek, zaś jej młodszy braciszek Jaś dostanie poduszkę.

- Proces powstawania jednej kołderki trwa ok. 3 miesiące. Najpierw trwają zapisy chętnych do wyszywania, potem jest czas na haftowanie i zszywanie. Kontaktujemy się przez internet, a kwadraciki przesyłamy pocztą – tłumaczy uczestniczka projektu, Adrianna z Prabutu. - Zdarzają się jednak nagłe sytuacje, gdy dziecko jest bardzo chore i



Kołderka jest przyjacielem dziecka. Towarzyszy mu w trudnych chwilach życia oraz w walce z chorobą. Na zdjęciu: Kubuś z prezentem od uczestniczek akcji „Kołderka za jeden uśmiech”.

Fot. Archiwum

leży w szpitalu. Wtedy wyszywamy przytulankę.

Hafciarki nie kończą swojej znajomości z dziećmi i ich rodzicami w momencie przekazania prezentu. Kontak-

tują się za pomocą internetu na specjalnej stronie. Tam też dodają otuchy rodzicom w najtrudniejszych chwilach, także po stracie dziecka. Justyna Sikorska



Kołderki, które wyszywamy, zawierają ulubione przez dzieci motywy – mówi Adrianna Grabińska - Kroczyk, logopeda z Prabutu. Na zdjęciu: kołderka i poduszka, którą pani Ada uszyła dla swojej córki na wzór kołderki z projektu „za jeden uśmiech”.

Fot. Justyna Sikorska

Pod choinką. Do pracy, rozrywki i komunikacji

Wymarzone prezenty prosto z Kompassu

Komputery w dzisiejszych czasach to sprzęt, który znajduje się niemal w każdym domu i biurze. Okazuje się, że mimo powszechności nadal są pożądanym i mile widzianym prezentem. Ci, którzy posiadają już dobry sprzęt za bardzo atrakcyjny prezent – zwłaszcza milusińscy – uważają wszelkie dodatki i gry komputerowe. Zbliżające się wielkimi krokami święta Bożego Narodzenia to doskonała okazja do spełnienia marzeń tych dużych i tych małych fanów świata elektroniki. Wystarczy wysłać Mikołaja do Salonu Komputerowego Kompass w Malborku przy ulicy Mickiewicza 26.

Pecety i notebooki

Zarówno udoskonalanie posiadanego sprzętu, jak i zakup tego pierwszego powinien odbywać się w punkcie, gdzie możemy liczyć na fachową pomoc i kompleksową obsługę.

Zapewniamy naszym Klientom technologie odpowiadające ich najbardziej wyszukany potrzebom. Korzystamy z potencjału najsilniejszych, światowych marek. Naszym usługom gwarantujemy roczny, bezpłatny serwis - mówi Marcin Wiśniewski, współwłaściciel salonu komputerowego Kompass. Ci, którzy wolą „przeno-

śną” wersję komputera, znajdują tutaj bogaty asortyment notebooków o parametrach wystarczających do typowych biurowych aplikacji, a także takie z najwyższymi parametrami, światowych marek i w rozsądnych cenach.

Każdego notebooka sprawdzamy centymetr po centymetrze. Właśnie dlatego o każdym możemy tyle opowiedzieć - Compaq, Dell, Hewlett Packard, IBM, Toshiba... Wybranej opcji proponujemy wszystko to, co jest niezbędne do wygodnej pracy. Specjalnie zaprojektowane torby, napędy i nagrywarki CD lub DVD czekają, by stworzyć - Twój zestaw - wyjaśnia M. Wiśniewski.

Monitory

Monitory sprzed kilku lat ustępują dzisiejszym modelom przeważnie ceną. Compaq, Dell, Fujitsu-Siemens, Hewlett Packard, Hitachi, IBM, Intergraph, Magic, Philips, Tulip - w Kompassie można kupić monitory renomowanych firm. Oprócz klasycznych, kineskopowych monitorów CRT coraz częściej kupujemy nowoczesne: płaskie monitory ciekłokrystaliczne.

Ten sprzęt firma Kompass także poddaje drobiazgowej kontroli.

Drukarki, skanery i inny sprzęt....

Każdy użytkownik komputera potrzebuje do niego drukarki. Kompletny,

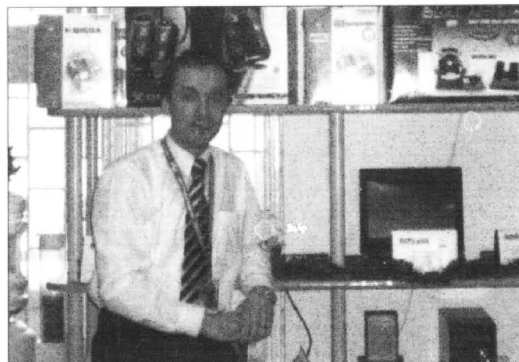
regenerowany zestaw komputerowy powinien taką posiadać. Nie wiesz, jaką wybrać, w gąszczu firm zastanawiasz się, na którą się zdecydować? Spokojnie, wystarczy pójść do mieszczącego się przy ulicy Mickiewicza 26 Salonu Komputerowego KOMPASS w Malborku, lidera na lokalnym rynku w tej branży, a tam doradcy pomogą wybrać opcję najlepszą dla klienta.

Pogotowie komputerowe

Jeśli nie masz czasu, nie możesz dojechać do salonu, a masz problem z komputerem - wystarczy wykręcić 0501 358 258 a certyfikowany specjalista przyjedzie i usunie problem. A jeśli sprzęt działa, a nam się po prostu nie chce wyjść z domu po papier, tusz czy inną rzecz, która nam się właśnie skończyła - wykręcamy ten sam numer i ... gotowe. Trzeba czekać tylko na dzwonek u drzwi.

Podszkarp przez kamerkę internetową

Jeśli jeszcze nie jesteś pewien, czy powinienś udać się do Kompassu, a chciałbyś - przynajmniej przez oko kamery zobaczyć ofertę salonu - przez www.kompass.malbork.pl możesz rozwiązać wszystkie swoje wątpliwości. Kamery internetowe także można zakupić w tym salonie.



Marcin Wiśniewski, współwłaściciel „Kompassu” zawsze służy radą i fachową pomocą.
Fot. Monika Modzelewska



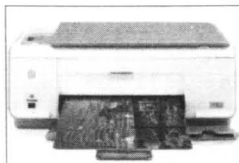
Sławomir Radziwiłłowicz, współwłaściciel Kompassu

Zależy nam nie tylko na sukcesie własnym, ale również na zadowoleniu naszych klientów, użytkowników końcowych. Zależy nam na tym, aby każdy, kto nas odwiedzi wyszedł zadowolony. Mocno wierzymy, że cel ten można osiągnąć dzięki zrozumieniu i sprostananiu wzajemnym oczekiwaniami. Misja naszej firmy zawiera się w hasło „KOMPUTERY Z MYŚLĄ O TOBIE”. Powiedzenie „najważniejszą osobą w firmie jest klient” jest u nas praktyką dnia codziennego.

Certyfikaty jakości

FirSeminarium Intel Channel Conference 1-2004
 Seminarium Intel Channel Conference 2-2003
 Seminarium Intel Channel Conference 1-2003
 Uczestnictwo w programie sieci Intel e-Business Network
 Uczestnictwo w programie sieci Intel e-Business Network (IPI)
 Certyfikat na rok 2002 dGCS Biznesmen Sp.z o.o.
 Szkolenie w sprzedaży rozwiązań Microsoft Office System IQNet & PCBC - The International Certification Network
 Polskie Centrum Badań i Certyfikacji - Certyfikat Systemu jakości
 Certyfikat na rok 2004 dGCS Biznesmen Sp.z o.o.
 Intel.Evolve.Solve.Succeed. The Patch to Business Success
 Microsoft Licensing Specialist
 Intel Product Integrator 2005
 Intel Accelerate In 2005
 Certificate of Achievement - APC
 Certificate of Achievement - recognizes - APC
 INTEL - Change Your World in 2005

Najchętniej kupowane



DRUKARKA
 HP PSC 1510 drukarka
 skaner kopiarka
 -3 W JEDNYM
 URZĄDZENIU



ODTWARZACZ MP3
 Creative Odtwarzacz
 ZEN Nano Plus 256MB
 -KOLORY DO WYBORU
 - 8 GODZIN MUZYKI




NOTEBOOK
 ASUS A6U-5002 15\"/>
 Sempron-3.0/512/40/
 DVD-RW/WLAN/
 Kamera
 -DARMOWE ROZMOWY
 PRZEZ INTERNET WRAZ
 Z WIDEOKONFERENCJA
 -POMOC TECHNICZNA
 PRZEZ INTERNET
 (ZDALNA POMOC GDZIE
 KOLWIEK JESTES")
 -KAMERA WBUDOWANA
 W NOTEBOOK

KEM KASY FISKALNE
kompass
 KOMPUTERY

PH.U. KOMPASS S.C.
 MARCIN WIŚNIEWSKI
 & SŁAWOMIR RADZIWIŁŁOWICZ
 UL. MICKIEWICZA 26
 82-200 MALBORK
 TEL. 055 647 32 72

E-MAIL: compass@kompass.malbork.pl
 WWW: www.kompass.malbork.pl



*Nôlepszé žeczbe, wësnionëch dgrënków,
pôchnący danczi ë smiëchù,
a przede wszëtczim jak nôwiący zdrowégñ
na Swiäta a Nowi Rok*



żeczq robñtnicë

Leroy Merlin

2003 10



Przetwory rybne
firmy „KORAL”
- najlepsze na
świąteczny
stół.

Życzymy
smacznego
kora

www.koral.pl

KORAL
morze smaków!

Wesołych Świąt